

《外国留学生工作研究》

2024 年第 2 期(总第 125 期)

目 录

【留学生跨文化教育研究】

- 来华留学生跨文化认同实证研究 河南工业大学 高梦琦(1)
- 高校来华留学生意识形态教育研究 安徽师范大学 汪诚(9)
- 传播学视域下提升我国对外文化传播能力的路径探索
..... 广东省嘉应学院 高旭 李森林(14)
- 从中美高校跨文化教育现状谈来华留学生新生入学教育
..... 华中科技大学 严薇 艾霄(21)

【留学生教育发展研究】

- 新时代国际中文教师评价能力内容要素分析
——基于国内外教师专业标准比较的视角 扬州大学 段伟丽(26)
- 提升高校国际教育品牌的战略路径研究
——以浙江省高校为例 浙江省台州学院 赖媚(39)
- 基于 SWOT 模型的理工科高校国际化发展路径研究
——以新加坡南洋理工大学为例 东北大学 高皓馨(42)
- 留学生国际理解与国情教育特色品牌建设路径探析
——以南京航空航天大学“游觅(You & Me) 中国”为例
..... 南京航空航天大学 陈峰(49)

【留学生教学工作研究】

- 《中国概况》教材讲好“一带一路”故事的新探索 北京师范大学 吴成年(54)
- 来华留学高级汉语线上精品课程建设研究与实践报告 武汉大学 熊莉 刘姝(60)
- 自主学习行为理论下留学生汉语课程的混合式教学改革
..... 浙江科技学院 陈海芳 朱涛青(67)
- 工科来华留学生课程思政建设与实践探析
——以南京航空航天大学为例 南京航空航天大学 徐乾 李勇 唐崑捷(71)
- 国际中文课讲好中国故事的“一体两面”路径探索
——以中高级汉语综合课为例 大连理工大学 赵丽君(75)

【留学生管理工作研究】

- 高校面向来华留学生讲好中国故事的教育策略和实施路径
..... 江苏农牧科技职业学院 金濯(83)
- 来华留学生思想教育及其实施路径探讨 武汉大学 雷世富(88)
- 来华留学生非法就业防范机制探讨 山东滨州医学院 刘泽云 梁妍(93)
- 留学生趋同化管理与留学生辅导员培养机制探讨 华北水利大学 虎振芳(97)
- 国际学生招生新路径探究
——以上海理工大学“沪江国际文化园 Campus Walk”实践为例
..... 上海理工大学 徐璟玮 张永胜 华克芳 王梓瑞(102)

【来华留学教育信息】

- 《外国留学生工作研究》征稿启事 《外国留学生工作研究》编辑部(13)

来华留学生跨文化认同实证研究

河南工业大学 高梦琦

一、问题的提出

随着我国高等教育国际化水平的不断提高,来华留学生规模不断扩大,由于文化背景差异引起的文化冲突问题日益突显,跨文化认同已成为培养来华留学生的一项重要课题。

Adler(1976)首次探讨了跨文化认同,提出建构跨文化人格,之后进一步发展多元文化人格理论。他认为跨文化认同是个体在瓦解原有的文化身份后重新适应一种新的文化,且具有高度的流动性和多变性,认同多种文化。Yoshikawa(1988)认为跨文化认同是个体在经历“接触、分解、在整合与自治”后实现文化认同的双螺旋式认同过程。Kim(2001)认为跨文化认同是个体在克服文化冲击压力后,逐渐适应新的文化,形成新的身份认同。戴晓东(2013)认为跨文化认同是个体在本身文化身份的基础上,全面开发自我,不断吸收整合其他文化元素,达到文化共识,建立和谐跨文化关系的过程。

此外,国内外学界对跨文化认同不同层次进行了较多实证研究,例如族群认同、文化认同、价值观认同、自我认同、语言认同等(Phinney, 1992; Zea et al, 2003; Kim et al, 1999; 高一虹等,2011)。国内学者魏岩军等(2015)和朱旻文(2016)通过构建跨文化认同量表对汉语学习者的跨文化认同影响因素和状况进行实证研究。

跨文化敏感研究最早始于20世纪50年代,Bronfenbrener等人(1958)提出人际间敏感性,即对他人行为和感知差异性的关注。Bennett(1986)提出了跨文化敏感发展模型,关注交际者处理文化差异的能力,将其划分为否认、抵御、轻视、接受、适应和整合六个阶段,该理论受到学界广泛认可并经受多次验证。Bhawuk & Brislin(1992)提出跨文化敏感性包括对不同文化的关注、对文化差异的敏感性和适应不同文化的意愿,创建了跨文化敏感性评价量表(Intercultural Sensitivity Inventory, ICSI)。Chen & Starosta(2000)认为跨文化敏感性属于情感层面,指交际者通过积极的情感,理解并欣赏文化差异,从而进行得体有效的交际,同时构建了跨文化敏感度量表(Intercultural Sensitivity Scale, ISS),主要包含交际参与度、差异认同感、交际信息、交际愉悦感、交际专注度五个方面,该量表得到广泛引用。

Earley & Ang(2003)首次提出文化智力的概念,即个体在多元文化情境中有效交际的能力。Earley & Mosakowski(2004)重新定义了文化智力,认为文化智力是个体在一个新的文化环境中有效适应新文化的能力,但该定义相对广泛,不能与总体的跨文化能力区分开来。Peterson(2004)认为文化智力是个体在不同的国家与客户、合作者和同时维持良好商业关系的能力,包括语言能力、空间能力、情感能力和人际关系能力。Thomas(2006)认为文化智力在理解跨文化互动的原则上发展了适应能力和行为标准。Ang等人(2007)创建了文化智力量表(Cultural Intelligence Scale, CQS),将文化智力划分为元认知性文化智力、认知

性文化智力、动机性文化智力和行为性文化智力,该量表具有很高的信度和效度(Lee & Sukoco,2010; Ward et al. , 2011; Presbitero,2016)。

综上所述,关于跨文化认同的研究则多聚焦于族群认同、身份认同等特定认同模式的研究,鲜有对跨文化认同的综合模型研究,且有关量表的信度和效度需要进一步的考证。已有的研究表明不同跨文化能力间具有相关性,且相互作用,多围绕留学生的跨文化适应、跨文化敏感度、文化智力、跨文化能力等话题展开,少部分研究将认同作为中介变量进行考察,对于跨文化认同的现状和影响因素研究并不多见。因此,本研究将进一步验证跨文化认同量表的信度和效度,探讨来华留学生跨文化认同现状以及文化智力和跨文化敏感对其的影响。

二、研究方法

(一)研究样本

本研究选取河南高校 300 名来华留学生进行施测,共得到有效问卷 224 份,其中女生 51 人(22.7%),男生 173 人(77.2%),语言生 60 人(25.7%),本科生 98 人(43.7%),硕士生 65 人(29%),博士生 4 人(0.4%),有 89 人来华之前具有出国经历(39.7%),135 人来华之前没有出国经历(60.2%)。研究样本年龄为 17—34 岁($M = 24.43$ 岁, $SD = 4.085$ 岁),来华时间为 1—60 个月($M = 19.99$ 月, $SD = 13.778$ 月)。

(二)数据收集与处理

在开展正式调查之前,随机抽取 30 名留学生进行预调研,检验留学生对问卷的理解程度、做题时长和问卷的难易程度,并梳理解释存在歧义的语句,以保证问卷的有效性。对河南三所高校留学生进行正式施测,通过课堂发放及线上问卷调查两种方式收集问卷,共发放 300 份问卷,得到有效问卷 224 份。

运用 SPSS 24.0 对量表进行信度检验、描述性分析、相关性分析和回归分析,运用 AMOS 24.0 对数据进行验证性因子分析,对各量表进行结构效度检验。

(三)研究工具

本研究的调查问卷共分为人口统计学变量、跨文化认同量表、跨文化敏感度量表和文化力量量表四个部分。其中,人口统计学变量包括性别、年龄、学习层次、出国经历、来华时间五个方面。

(四)跨文化认同问卷

因目前国内外学界较为缺乏被广泛认可并使用的针对留学生的跨文化认同问卷,根据以往研究成果,国内学者普遍认为语言、文化、族群和价值观为跨文化认同的主要因素(魏岩军等,2015;朱旻文,2016;朱雯静,王建勤,2012)。

魏延军等(2015)构建了汉语学习者的跨文化认同量表,并分别对语言、文化、族群和价值观四个部分量表和总量表的信度进行了检验,结果表明该问卷具有较高信度,但未对该问卷的结构效度进行检验。因此,本研究采用魏延军等(2015)编制的跨文化认同问卷,并对该问卷的结构效度进行检验。

量表共有 31 题,测量了语言认同、文化认同、族群认同和价值观认同四个方面,采用 1-5 点记分(1 = “完全不同意”,5 = “完全同意”),得分越高,跨文化认同程度越高。

1. 跨文化敏感度问卷

采用 Chen & Starosta (2000) 创建的跨文化敏感性量表(ISS),共有 24 道题目,包括交际参与度、差异认同感、交际信心、交际愉悦感和交际专注度五个层面。采用里克特 5 点记分方式(1 = “非常不同意”,5 = “非常同意”),该量表经过来自包含中国在内的多个国家样本的检验,显示其具有较高的信度和效度。

2. 文化智力问卷

采用 Ang et al. (2007) 构建的文化智力量表(CQS),共有 20 个题目,包含元认知文化智力、认知性文化智力、动机性文化智力、行为性文化智力四个层面,采用里克特 5 点记分方式(1 = “非常不同意”,5 = “非常同意”)。该量表得到广泛运用,证明其具有较高的信度和效度,且多个研究证实文化智力与人格特性、情商和开明度具有显著相关性(Chen et al. , 2012; Moon, 2010; Presbitero, 2016)。

三、研究结果

(一) 信度与效度分析

本研究三个量表 Cronbach’s α 系数均具有较高信度。经过验证性因子分析,三个量表的 CMIN/DF、p、GFI、AGFI 等指标均已达到参考范围,证明三个测量模型稳定、可靠,模型拟合度良好。

表 1 各量表的信度和结构效度验证性因子分析

指标	Cronbach’s α	CMIN/DF	p	GFI	AGFI	CFI	RMSEA	RMR
参考值	>0.7	≤5	>0.05	≥0.90	≥0.90	≥0.90	≤0.08	≤0.10
跨文化认同	0.885	1.279	0.278	0.994	0.972	0.997	0.035	0.008
跨文化敏感度	0.785	2.131	0.119	0.993	0.945	0.990	0.071	0.012
文化智力	0.860	0.524	0.592	0.998	0.988	1.000	0.000	0.008

(二) 描述性统计与相关性分析

描述性统计分析显示,文化智力、跨文化敏感度和跨文化认同三个变量的均值和标准差异不大,其中跨文化认同均值最高,表明来华留学生跨文化认同感整体水平较高。跨文化敏感度和文化智力的均值分别为 3.79 和 3.69,表明来华留学生对不同文化敏感度较高,文化智力水平中等偏上。相关分析显示,文化智力、跨文化敏感度和跨文化认同之间存在显著正相关关系,文化智力越高,跨文化敏感度越高,跨文化认同感越高。

表 2 各变量描述性统计分析和相关分析

变量		平均值	标准差	1	2	3
1	文化智力	3. 69	0. 519	1	0. 465 **	0. 569 **
2	跨文化敏感度	3. 79	0. 417	0. 465 **	1	0. 361 **
3	跨文化认同	3. 83	0. 454	0. 569 **	0. 361 **	1

* *. 在 0. 01 级别(双尾),相关性显著

跨文化认同各维度的描述性统计分析显示,各维度均值均在平均值以上,其中文化认同的均值最高,为 4. 13, 语言认同的均值最低,为 3. 51。

表 3 跨文化认同各维度描述性统计分析

文化认同各维度	个案数	最小值	最大值	平均值	标准差
语言认同	224	1	5	3. 51	0. 657
文化认同	224	1	5	4. 13	0. 645
族群认同	224	2	5	3. 79	0. 548
价值观认同	224	2	5	3. 89	0. 659
有效个案数(成列)	224				

(三) 回归分析

本研究运用多元线性回归分析方法以检验文化智力、跨文化敏感度对跨文化认同的预示作用。

1. 文化智力对跨文化认同的影响

首先,通过检验性别、年龄等控制变量对跨文化认同的影响发现,控制变量均与跨文化认同不存在显著相关性。然后,在控制人口变量的条件下加入文化智力,分析文化智力对跨文化认同的影响。

结果显示,加入文化智力后,模型 2 达到了显著水平, $R^2 = 0. 331$, $F = 17. 882$, $p = 0. 000$ 。说明文化智力能够显著地预示跨文化认同,也就是说,文化智力水平越高,跨文化认同程度也越高, $\beta = 0. 501$, $t = 10. 002$, $p = 0. 000$ 。调整后的决定系数 R^2 表明,模型 2 可以解释跨文化认同 30. 8% 的方差 ($\Delta F = 100. 030$, $p < 0. 001$)。

表 4 留学生文化智力对跨文化认同的层级回归

变量		跨文化认同	
		模型 1	模型 2
控制变量	性别	0. 025	-0. 026
	年龄	0. 001	-0. 006
	学习层次	0. 072	0. 012
	来华时间	0. 002	0. 002
	出国经历	0. 028	0. 030
解释变量	文化智力		0. 501 * * *
	R ²	0. 022	0. 331
	F	0. 999	17. 882 * * *
	△R ²	0. 022	0. 308
	△F	0. 999	100. 030 * * *

* p < 0. 05; ** p < 0. 01; *** p < 0. 001

通过线性回归分析文化智力各维度对跨文化认同各维度的影响,结果显示,文化智力不同维度对跨文化认同不同维度有不同的影响。其中认知性文化智力对语言认同有预示作用;文化智力各维度均对文化认同有预示作用,其中认知性文化智力和动机性文化智力对文化智力的影响最为显著;认知、动机和行为性文化智力对族群认同具有预示作用;动机性文化智力对价值观认同具有预示作用。

表 5 文化智力各维度对跨文化认同各维度的影响

文化智力维度	语言认同	文化认同	族群认同	价值观认同
元认知性文化智力	-0. 080	0. 122 *	0. 043	0. 024
认知性文化智力	0. 203 **	0. 201 * * *	0. 101 *	0. 094
动机性文化智力	0. 127	0. 263 * * *	0. 107 *	0. 241 * * *
行为性文化智力	0. 103	0. 116 *	0. 175 **	0. 098

* p < 0. 05; ** p < 0. 01; *** p < 0. 001

2. 跨文化敏感度对跨文化认同的影响

经分析已知,性别、年龄等控制变量对跨文化认同不具有显著预示作用,在加入跨文化敏感度后,模型 2 达到显著水平,R² = . 149, F = 6. 319, p = . 000。说明跨文化敏感度能够显著地预示跨文化认同,受试者的跨文化敏感度越高,跨文化认同程度就越高,β = . 402, t = 5. 675, p = . 000。调整后的决定系数 R²表明,模型可以解释跨文化认同 12. 6% 的方差。

表 6 留学生跨文化敏感度对跨文化认同的层级回归

变量		跨文化认同	
		模型 1	模型 2
控制变量	性别	0. 025	-0. 039
	年龄	0. 001	-0. 006
	学习层次	0. 072	0. 046
	来华时间	0. 002	0. 003
	出国经历	0. 028	0. 029
解释变量	跨文化敏感度		0. 402 ***
	R ²	0. 022	0. 149
	F	0. 999	6. 319 ***
	△R ²	0. 022	0. 126
	△F	0. 999	32. 205 ***

* p < 0. 05; * * p < 0. 01; * * * p < 0. 001

通过回归分析可知,跨文化敏感度各维度对跨文化认同各维度具有不同影响。其中,差异认同感对语言认同具有显著预示作用;差异认同感、交际信心和交际参与度对文化认同具有预示作用,其中交际参与度的预示作用最为显著;交际信心和交际参与度对族群认同具有显著预示作用;差异认同感、交际信心和交际参与度对价值观认同具有显著预示作用。

表 7 跨文化敏感度各维度对跨文化认同各维度的影响

跨文化敏感度各维度	语言认同	文化认同	族群认同	价值观认同
差异认同感	-0. 165 *	0. 151 *	0. 053	0. 232 *
交际信心	0. 141	0. 161 *	0. 137 *	0. 160 *
交际愉悦感	0. 029	0. 071	0. 011	-0. 046
交际专注度	0. 023	0. 031	-0. 032	0. 052
交际参与度	0. 175	0. 308 ***	0. 225 ***	0. 248 *

* p < 0. 05; * * p < 0. 01; * * * p < 0. 001

四、讨论及建议

(一) 来华留学生的跨文化认同现状

研究结果显示,来华留学生的跨文化认同总体状况良好,且与跨文化敏感度和文化智力具有显著正相关性。留学生的跨文化认同主要指中华文化认同,包含对汉语、中华文化、中国人民、中国社会传统价值观念的认同。其中来华留学生对中华文化认同的均值最高,说明留学生对文化的敏感度较高,在华期间,能够明确感知普遍存在的文化差异,随着在华生活时间和经验的增長,受中国文化的潜移默化的影响,对中国文化的接受度和适应力较强。

其次为价值观认同和族群认同,均值分别为 3. 89 和 3. 79,表明留学生对华人群体的归

属感和依附感较强,主要是来自于对学校的老师和同学的归属感和依附感。同时,留学生在学校学习中,受到集体主义价值观念的熏陶,逐渐培养了集体荣誉感,并在与中国师生的交往中,体会到了中国人谦虚的品格,从而产生对中国传统价值观念的认同。

来华留学生的语言认同均值最低,为 3.51,说明留学生在日常生活和学习中使用汉语的频度和范围较低,主要原因是留学生的汉语水平较低,大部分留学生认为学习汉语很困难,对汉语具有畏惧和逃避心态,且部分高校对留学生汉语水平要求较低,留学生汉语学习动力不足。

(二)文化智力对跨文化认同的影响

研究结果显示,文化智力对跨文化认同具有显著正向预测作用,且文化智力各维度对跨文化认同各维度具有不同显著预测作用,其中,文化智力各维度对文化认同的预测作用最为显著,动机性文化智力和行为性文化智力对跨文化认同各维度的影响最大。这说明具有高水平文化智力的留学生对中国文化的认同感较高,且善于发现文化差异并主动适应跨文化情境的留学生的跨文化认同程度更高。

能够在不同跨文化情境中语言和举止得体的留学生的跨文化认同感也更高。但只有认知性文化智力可以有效预测留学生的语言认同,这说明具有高元认知性文化智力的留学生更能够意识到语言在跨文化交际中的重要作用,并尝试适应和认同当地语言,融入到当地的文化环境中去。

(三)跨文化敏感度对跨文化认同的影响

研究结果显示,跨文化敏感度对跨文化认同具有显著正向预测作用,即跨文化敏感度越高,跨文化认同感越高。其中差异认同感、交际信心和交际参与度,对跨文化认同各维度的影响最为显著,而交际愉悦感和专注度对跨文化认同的影响不大。这表明对文化差异的理解和接受能力强的来华留学生,对汉语、中华文化和价值观的认同感也越强,在跨文化交际中越自信的留学生能够较容易地理解和接受中华文化,且能够融入中国师生群体,认同学校和班级的集体主义观念,能够学习到中国特有的谦虚和集体荣誉感。

能够积极参与到跨文化交际中的留学生,能够更好地融入中国师生群体。此外,交际愉悦感和专注度对跨文化认同的影响较小,主要是由于语言水平的限制,导致留学生与中国师生沟通不畅,无法对对方传递的信息作出有效回应,沟通时的愉悦感就会有所降低。

针对上述问题,高校作为来华留学生的主要负责部门,应发挥高校主体作用。首先,高校应加强对来华留学生的汉语系统化教学,提高对来华留学生的汉语水平要求,可以在招生和毕业两个阶段对留学生的语言水平作出客观要求,例如 HSK 证书等;

其次,高校应进一步提高留学生趋同化教育水平,尤其是在课程安排、实践活动等方面加强留学生与中国学生的交流和合作,使来华留学生深入融合到中国学生群体,提高留学生的归属感;

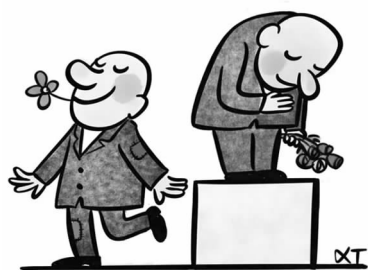
第三,高校应该加强留学生中国文化课程建设,为留学生设置有利于提升文化智力和跨文化敏感度的课程,同时培养一批跨文化交际能力较强的汉语教师,在汉语教学中能够引导留学生关注文化差异。通过广泛开展文化交流讲座和活动,使留学生深入了解中国文化习

俗,感知文化差异,提升来华留学生的文化智力和跨文化敏感度,同时可以通过大学生论坛、传统节日、文化活动等引导来华留学生学习积极正面的中国文化,减少消极文化对留学生的负面影响。

五、结语

本研究基于跨文化认同相关概念和理论的梳理回顾,对跨文化认同量表的信度和结构效度进行了验证分析,并探究了跨文化认同的影响因素。通过实证研究分析了来华留学生跨文化认同现状,以及文化智力与跨文化敏感对跨文化认同的重要影响,并针对分析结果为留学生跨文化认同教育提出了一些建议,为提升来华留学生跨文化认同提供数据基础。

由于时间、人力等因素的限制,本研究存在一定局限性。首先,本研究的受试留学生仅限于河南地区高校,具有地域性特征,且多为亚非等发展中国家留学生,且受试样本不足,无法完全代表所有来华留学生。其次,由于对跨文化认同的相关实证研究较少,跨文化认同量表的效度需要进一步验证。第三,文化智力和跨文化敏感度对跨文化认同的影响是否存在中介变量,需要进一步探讨。



成功时学会谦逊
失意时学会达观



河南教育



有了物质
那是生存
有了精神
那才叫生活



河南教育

高校来华留学生意识形态教育研究

安徽师范大学 汪诚

一、对高校来华留学生意识形态教育重要性的再认识

意识形态(ideology)的范畴十分广泛,包括政治思想、法律制度、语言文字、宗教信仰等诸方面。马克思认为:“不是意识决定生活,而是生活决定意识”。习近平总书记指出,“意识形态工作是党的一项极端重要的工作”,做好意识形态工作事关党的前途命运、事关国家的长治久安。

(一)有利于维护高校安全稳定

国际交流与合作作为高校第五大职能,其重要性不言而喻。随着来华留学生规模不断扩大,这一群体给高校安全稳定带来诸多隐患:留学生与中国学生、留学生与教职工、留学生内部因文化和意识形态等差异而发生纠纷,甚至有少数留学生来华求学动机不纯,只是为了混文凭和吃喝玩乐,导致出现上课迟到、旷课、夜不归宿等问题。

留学生新生因刚到中国,部分存在“文化休克”(Culture Shock)现象,特别是对中国高校课堂教学以讲授为主、交流互动和讨论为辅的教学方式不适应,加之语言沟通问题,会产生生活上、学习上、心理上等的不适应,若不加以调适,会产生消极的后果,对高校安全稳定造成较大隐患。如果学校能及时对其进行教育帮扶,不仅能让留学生尽快适应新的学习和生活环境,而且能让留学生对所就读高校乃至对中国心存感激,从而有利于维护高校安全稳定。

(二)有利于提升中国文化软实力

“软实力”一词最早由哈佛大学教授约瑟夫·奈(Joseph Nye)在《软实力》这本书中提出,软实力“是相对于国内生产总值、城市基础设施等硬实力而言的,是指一个国家的文化、价值观念、社会制度等影响自身发展潜力和感召力的因素”(约瑟夫·奈,2013)。

习近平总书记指出,提高国家文化软实力,关系“两个一百年”奋斗目标和中华民族伟大复兴中国梦的实现。中国高校不仅有着传授留学生专业知识的任务,而且肩负着传播中华优秀传统文化的重要职责。

如果对留学生群体适当加以引导,使这一群体在思维结构、行为方式等方面受到中国文化的熏陶,这些留学生回国后,会成为传播中国文化的使者,向世界展示今天的中国,传播中华优秀传统文化,扩大中国文化影响力。

(三)有利于掌握意识形态话语权

高校是知识分子聚集地,巩固马克思主义在意识形态领域的话语权十分必要和重要。

外来意识形态特别是西方意识形态的输出从未停止过,留学生生长在国外,对西方文化耳濡目染已久,对中国文化特别是中国优秀传统文化知之甚少。

如果不对留学生加强意识形态教育,这一群体可能会在高校出现文化虚无主义和全盘西化等杂音,不利于巩固马克思主义在意识形态领域的主导地位。

如果对这一群体在意识形态领域进行有效教育,对他们进行中国优秀传统文化教育、中国国情和改革开放成就教育等,使外国留学生热爱中国共产党领导下的中国,从而牢牢掌握意识形态话语权。

(四)有利于对留学生精细化管理

留学生这一群体内部可细分为不同类别。如果不加以区分,实行“一刀切”式的简单管理,不仅难以起到教育效果,甚至会适得其反。以意识形态教育管理为划分标准,参考地缘文化因素,大体把这一群体划分为欧美留学生、阿拉伯留学生、东南亚留学生等。

就宗教信仰而言,欧美留学生多信仰基督教,阿拉伯留学生多信仰伊斯兰教,东南亚留学生多信仰佛教;就行为习惯而言,欧美留学生多来自发达国家和地区,往往自视较高,崇尚个人主义,我行我素;阿拉伯留学生宗教热情相对强烈,与本团体之外的成员交往较少;东南亚留学生多围绕某个群体骨干集中活动,较为循规蹈矩,创新精神不足等。

加强高校来华留学生意识形态教育,有利于根据不同国家和地区的学生的特点进行精细化管理,增强教育效果。

二、当前高校来华留学生意识形态教育中存在的问题

(一)重视程度不够到位

如前所述,加强高校来华留学生意识形态教育有着重要作用,但是目前很多高校对这项工作重视程度不够,甚至认为意识形态教育是针对中国学生而言的;

有些高校一味追求留学生量的指标,忽视留学生质的提升,虽然能从学业上对留学生严格要求,但是留学生意识形态教育成为薄弱环节,在思想认识上难以理解留学生意识形态教育的长期性、复杂性、艰巨性。

(二)长效机制尚未形成

关于高校来华留学生管理体制,各个高校有“国际教育学院体制”、“国际处体制”、“专门机构体制”、“一体化体制”(姜苏华,2015)等,但是,相较于高校来华留学生的安全保障、教学管理等方面,高校来华留学生意识形态管理依旧处于探索阶段,留学生辅导员更多地从事留学生的日常管理工作,对于留学生意识形态教育缺少经验与方法,对于不同地区、不同国别的留学生进行分门别类地意识形态教育则更少。囿于留学生日常管理事务繁多,难以做到对留学生进行深入细致的意识形态教育。

(三)课堂教学存在短板

中国高校的课堂教授课方式以课堂讲授为主,教师在课堂上占据着绝对的主导地位。课堂上,针对来华留学生群体在种族、国别、民族等方面的差异,则较少进行研究,因而很难

拿出一套行之有效的因人而异的教学方法。

对于课堂教学中涉及到相对敏感的话题,如国际关系问题时,同一班级的不同学生(如印度学生和巴基斯坦学生),对某个国际热点话题可能会有截然不同的看法,加之有的专业课教师缺少外事敏感性和相关培训,稍有措辞不当,势必会影响整体教育效果,甚至引发次生问题。

(四) 跨文化教育缺乏经验

联合国教科文组织在 1992 年在《教育对文化发展的贡献》中提出“跨文化教育”的概念后,跨文化教育(Intercultural Education)一直是一个热门话题。

面对教育者和受教育者的教育文化环境各不相同的客观事实,要求教育者具有一定的跨文化教育经验,熟悉受教育者的文化背景,在尊重文化多样性的前提下,尽可能采用来华留学生喜闻乐见的方式进行教育,并把中国优秀传统文化教育贯穿其中,这就对留学生教育工作者提出了很高的要求。但是,目前无论从留学生管理人员还是任课教师来看,都缺乏跨文化教育经验。

此外,对于高校来华留学生意识形态管理的学术研究相对薄弱也是不容忽视的问题。对于中国学生的思想政治与意识形态教育,学术界研究较为深入,但是,对于来华留学生的意识形态教育,存在研究成果相对分散,未形成研究体系等问题。

三、加强高校来华留学生意识形态管理的有效途径

(一) 从战略高度重视

《教育部等八部门关于加快和扩大新时代教育对外开放的意见》中指出,“要推动教育对外开放实现高质量内涵式发展,做强‘留学中国’品牌”。加强来华留学生意识形态管理,高校要站在服务党和国家工作大局的高度来重视,在维护高校安全稳定、实现各国留学生和睦相处的同时,提升中国文化软实力、牢牢掌握意识形态话语权。

(二) 体制机制为保障

《学校招收和培养国际学生管理办法》和《来华留学生高等教育质量规范(试行)》等制度文件中明确指出需要对留学生“开展中国法律法规、校规校纪、国情校情、中华优秀传统文化和风俗习惯等方面内容的教育”。

因此,要按照国家有关文件要求,结合学校特色和本校留学生国别和地区特色,制定本校留学生意识形态管理相关规章制度,明确留学生意识形态管理的目标、责任和措施,逐渐形成学校一把手领导,学院分管领导主管,辅导员、班主任和任课教师齐抓共管,学校其他部门积极参与的体制机制,确保全员、全过程、全方位育人队伍的工作实效。

(三) 课程思政重融入

课程思政同样适用于来华留学生。首先是建设来华留学生思政教育的课程体系和教材体系。如在公共课程和专业课程中积极发掘思政元素,有目的、有计划地对留学生进行教育;

其次是培养一批高质量的留学生课程思政教师队伍,不仅掌握跨文化传播的基本知识,而且能运用于实践;

再次是在留学生的课程中融入思想教育。比如在汉语和中国概况教学中,对留学生展示博大精深的中国传统文化,专题讲授中国共产党领导下中国日新月异的发展等,这样不仅能使来华留学生掌握专业知识和技能,更能对他们进行润物细无声的思想教育。

在课程思政教育教学中,吸收中国学生课程思政的经验,在尊重留学生特点的前提下,实行趋同化管理。

(四) 日常生活显真章

1. 宿舍管理注重“勤”

宿舍是留学生活动相对较多的场所。如果能在留学生宿舍管理方面“勤”字当先,加强对留学生意识形态教育,会起到事半功倍的效果。首先是留学生辅导员需要经常去留学生宿舍与留学生谈心谈话,及时了解他们的思想动态,适时加以引导,对他们进行正能量的教育;

其次是留学生宿舍管理人员要勤与留学生和留学生辅导员沟通交流。留学生宿舍管理人员要有良好的与留学生交流沟通的能力,让留学生在优质高效的服务中感到温暖、受到教育。

2. 参观游览注重“感”

与中国学生一样,丰富多彩的“第二课堂”活动能有效提高留学生的兴趣,习近平总书记在给北京大学的留学生们回信中亲切地说“欢迎你们多到中国各地走走看看,更加深入地了解真实的中国”。

留学生们在感知中国的实践活动中,切身感受到中国共产党领导下当代中国日新月异的发展,并受到中华优秀传统文化的熏陶,增加留学生知华、友华、爱华的情感,提升教育效果。

3. 新媒体教育注重“导”

新媒体如互联网、微信、微博等日益成为来华留学生学习生活必不可少的交流平台。高校应在新媒体方面加强意识形态的教育引导。留学生辅导员在关注留学生微信朋友圈、自媒体平台的同时,对对其中不良倾向及时加以引导,维护意识形态领域安全稳定。

留学生管理部门可以建立诸如微信公众号等官方平台,及时发布学校乃至国家的新闻,用留学生喜闻乐见的形式,增强教育效果。

(五) 专业队伍来护航

高校要加强对来华留学生的意识形态管理,应积极构建“校领导——学院分管领导——辅导员和班主任”的留学生管理梯队,尤其是要加强留学生辅导员队伍建设。留学生辅导员在留学生的学习生活中扮演着教师、家长、朋友等多重角色,需要具备过硬的政治素质、丰富的跨文化交流经验、精湛的业务能力和较好的外语水平等多重素质。

各高校要贯彻落实国家相关文件精神,在按照比例配足留学生辅导员的基础上,加强对

留学生辅导员的培训。此外,加强对留学生教师的思想政治素质和业务能力的培训也十分重要。管理的核心在人,只有逐渐培养出一支留学生思想政治教育专业化队伍,才能让高校留学生意识形态管理规范化、制度化、人性化。

总之,高校来华留学生意识形态管理是一项长期、复杂且十分重要的工作,高校留学生教育管理工作需要高度重视,建立健全相关体制机制,在掌握相关理论知识和技能的前提下精准摸排、统筹分析、科学研判、多管齐下,有效对高校来华留学生这一特殊群体进行意识形态教育与管理,培养更多知华、友华、爱华的留学生。

(作者汪诚,系安徽师范大学国际教育学院留学生辅导员,讲师,硕士研究生,长期从事留学生教育管理工作,研究方向为思想政治教育、留学生教育管理等。)

[基金项目:安徽师范大学校级人才培养项目(2020XJ16)]

《外国留学生工作研究》征稿启事

《外国留学生工作研究》热忱欢迎从事外国留学生教育管理和教学工作的留管干部、教师、专家学者及有关领导惠赠稿件。

为使来稿得到迅速而有效的处理,特请注意如下事项:

1. 来稿要求主题突出,内容充实,观点明确,资料翔实,语言文字规范,有一定的学术价值或实践借鉴价值。

2. 来稿请提供电子文本(Word排版);投稿邮箱:caf sabjb@163.com;电话:010-62319986。字数在8000字以内。

3. 来稿请写出作者简介:姓名、性别、单位、学位、职称、职务、联系方式(电话、E-mail、通讯地址、邮编)。

4. 编辑部对作者原稿进行的编辑删改加工,将不另行通知作者。如需要保留修改权的作者,请来稿时特别注明。

5. 主要栏目有:《留学生教育发展研究》《留学生管理工作研究》《留学生教学工作研究》《留学生跨文化适应研究》《来华留学教育的其他研究》等。

6. 来稿文责自负,严禁抄袭、剽窃行为。稿件恕不退回,请作者自留底稿。

中国高教学会外国留学生教育管理分会
《外国留学生工作研究》编辑部

传播学视域下提升我国 对外文化传播能力的路径探索

广东省嘉应学院 高旭 李森林

文化传播先驱霍尔(Edward Hall)在其著作 *The Silent Language* 中首次提出:“文化是一种交流”,文化是“人们的生活方式,以及他们所习得的行为模式、态度和物质的结合。”即文化作为一种嵌入社会系统中且在社会系统中承载信息的符号,在传播系统中尤其重要。

一个国家的文化传播能力的强弱是其软实力强弱的重要指标,在世界各地文化交汇流通的今天,哪个国家拥有更为有效的文化传播路径,哪个国家就拥有更为悠久深刻的影响力。因此,在传播学视域下构建可以提升我国对外文化传播能力的路径,这有利于拓展基于传播学理论的文化传播路径和提高我国对外影响力。

一、文化传播能力的作用、意义及面临的困难

(一) 文化传播能力的作用

在不同的文化背景下,国内外学术界对于文化传播的定义有所差别。美国学者凯瑞(James Carey)在其著作 *Communication as Culture* 中提出了传播的仪式观:“传播的最高境界是建构并维持一个有秩序有意义,能够用来支配和容纳人类行为的文化世界,传播是共同信仰的创造、表征和庆典,即是有的信仰是虚幻的。”

蒋晓丽与石磊在其合著《传媒与文化:文化视角下的传媒研究》中提出“文化传播是人类独有的文化要素传承现象,是人类生存社会化和符号化的过程,是人类主体间进行文化交往的精神创造活动,是传播者解读者进行解码的互动过程。”。由此可见,文化传播能是施动者和受动者间构建起共有的经验的必要行动。

对外文化传播能力是国家文化的“宣传员”、“生活方式推销员”以及“国家政府的外交大使”。它可以影响到其他国家、地区和民族的历史意识、宗教意识以及文化意识,甚至是语言的使用习惯。

通过淡化乃至重构这些国家及地区的传统和文化,创造新的共有经验,促使其与施动者的信念和价值融合。其作用在于向国外宣传国家的形象以及进行思想渗透,将意识形态包裹在各种媒介中,潜移默化地影响大众的心理并构建共同的文化记忆。

(二) 文化传播能力的意义

1. 增强中华文化的国际影响力和国家软实力

中国已发展成为世界第二大经济体,综合国力日益增强,但在提高文化传播能力和软实力上依然面临着诸多机遇和挑战。随着我国日渐全面和深刻地参与到国际事务中,建立与

自身地位相匹配的文化传播能力和软实力势在必行。提升我国的对外文化传播能力能使我国的软实力提升,在国际上拥有更多的话语权,有利于维护我国的国家主权、外交和声望。

其次,提升对外文化传播能力能提高我国对国外民众的吸引力和感召力,在无形中提高了我国在世界上的文化影响力,缩短了和世界人民心理上的“文化距离”。这样有益于更好地传播中国声音,向外传播中国精神、输出中国价值观念。

2. 提高中国的国家形象

一直以来,受个别西方媒体恶意刻画和有意误导,使得部分外国民众对中国的形象还停留在上世纪八十年代或九十年代的印记中。不仅如此,各种不同形式的刻板印象也被标签在中国身上,使得我国在国际上的形象、名誉都多有不符实之处。摆脱一个被动的、他构的中国形象以及我们的自己故事,由我们自己在国际上讲出是刻不容缓行动。

通过传播路径去建立起自己的国际形象,是以往世界大国崛起过程中的通行做法。由中国人自己从中国的历史和经验出发、融合全球视野和本土场景,向世界传播一个真实的、立体的、全面的中国形象,让世界人民认识到中国不仅仅有“和而不同”、“海纳百川”的和谐价值观,并且是有担当有责任的、是开放自信的、可亲可敬的大国形象,从而更有利于增强我国在国际上外交力,赢得更多的文化认同、政治声誉和文化贸易。

3. 推动文化世界性蓬勃发展

文化即传播,传播即文化。中华文化走出国门、走向世界有利于世界文明的“百花齐放”,维持世界文化的多样性和丰富性。在我国“协和万邦”的价值理念引导下,中华文化对外传播不仅能更好的支持人民从多维度、多视角去观测世界、探索问题,也能为世界各个地区注入中华文化的新鲜血液,为该地区的社会思潮涌动加入中国元素,为社会的前进和世界文化的更新提供中国力量。

4. 坚定中华民族的文化自信

在向外传播中国的思潮和文化的同时,中华民族自身也处于不断发掘和探索中华文化的过程之中。而伴随着深入研究我国绚烂深厚的文化和对外文化传播的日益成熟,中华民族油然而生出民族自豪感,中华民族也将成为“挺直腰杆”地弘扬中华文化的群体,这种良性的正反馈是中华民族增强文化认同感和身份认可度的同时,也壮大了我国文化向外传播的队伍力量,这就是文化影响力不断产生又扩大的过程。

(三) 对外传播领域中面临的困难

1. 文化传播中的折扣现象较多

由于我国秉持着含蓄内敛、中庸、己所不欲勿施于人等为人处世的传统文化理念,与西方注重表达自我的个人主义主张完全不同,尽管中国文化拥有悠久的历史积淀以及辉煌的社会主义文化,但由于发展历程存在差异,使得中国文化在对外文化传播过程中尚不如西方文化那般强势。

此外汉语作为表意文字与英语等印欧语系的表音文字有着巨大的差异。其中由于中国文化博大精深,具有本民族鲜明特色的文化负载词比比皆是,汉语结构中独有的松弛感、对仗工整、音韵感和节律性,使得该语言符号不易直接被其他使用表音文字的国家所理解,这

又需要将汉语翻译为英语,由此带来的折扣较多,限制了文化传播。

2. 对国外大众缺乏受众分析

目前在传播上仍缺乏对国外受众需求的深度了解、对国外大众的深度分析,以及对受众的反馈收集,也就无法准确地进行有效传播,并且错过了许多消弭刻板印象和误会的良机,这也是造成部分国外民众对我国形象出现误解的原因之一。

此外,目前我国对外文化传播中存在中国化的脱离,即是裹着中国化的皮囊,内里确实生硬照搬国外的文化传播的“成功案例”,这无形中使得我国对外传播的中国文化产物令人有一种“四不像”的诡异感。

3. 文化企业中文化自觉的缺失

我国文化贸易产业中,如影视圈、音乐圈,片面重视内地市场,更倾向于采用华语圈的人员,缺乏国际化的制作和全球化的视野。而在传统纸媒行业和动画行业亦存在对目标市场定位缺少清晰的情况,对国内市场寄予过高的期待,没有考虑国外市场的需求差异;制作质量也难以满足国外市场的需求。

另一方面则是对外的文化服务仍需深入改善,从策划上更有创意和生命力开始着手、做好设计和生产制作,完善展览、衍生开发、咨询等各项服务。各文化企业不能囿于“小满则安”的一方天地中,使得文化传播变成单向度的宣传。

二、传播模型结构与重构分析

(一)传播学中施拉姆信息传播系统理论架构

上述问题指出我国需要在提升文化影响力上建立起相应的理论方法路径,使得文化传播实践得以更有效地进行。传播理论是提升我国对外文化传播能力的重要支撑,但如何更好地使受动者以及其所处的社会环境能够长期被影响,是传播研究重要领域,即研究传播对整体社会系统的作用是传播研究的重要指向。

拉斯韦尔(*Harold Lasswell*)认为传播的社会功能可以归为四类:其一,社会规范,即施动者和受动者通过传播来了解社会规则;其二,社会协调,即施动者和受动者产生的意见不一致可以通过传播得以解决或者弥合;其三,社会化,即知识的传播使施动者和受动者均能够社会化;其四,社会中的传播有娱乐功能。总体而言,传播日益被视为一个存在诸多信号的系统,因此掌握传播系统的基本运作方式与要素,是提升我国对外文化传播能力的重要理论支持。

二十世纪以来,西方传播学界重新认识了系统论和信号论,即将传播过程视为一个信息传递的系统。施拉姆(*Wilbur Schramm*)认为这样的一个系统应该是由信源开始,随即在施动者的经验范围内被施动者进行加工,转变为信号并输出后由受动者在其经验范围内进行加工和接受(如图1所示)。

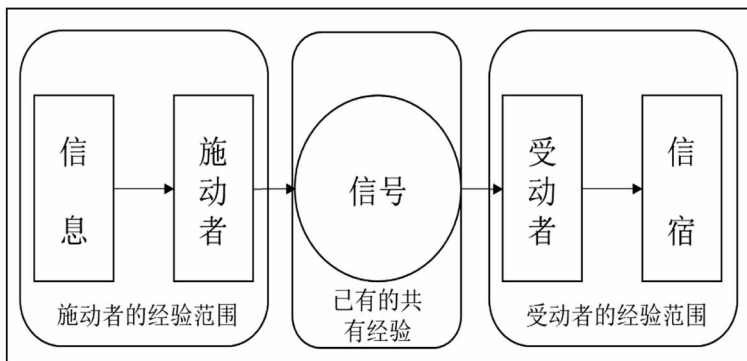


图1 信息传播系统

他认为这一信息传播的过程是双向“分享”式的且具有日积月累的累积特点。即无论是施动者还是受动者,都会长期地以自己的经验为根据,加工、传递和接收信息,而不是一个施动者对受动者施加的短暂单向输出行为。自此以后传播学界对于传播过程的认知已经摆脱了认为受动者仅仅是一个固定靶子的简单认知。

施动者和受动者均带有各自的经验,以此来解释接收到的信号,并决定如何回应形成了一个存在信息传送、信息分享以及信息加工等三种与信息相关过程的系统。信息传播是一个长期的双向过程,尽管信息是共有的,但由于施动者和受动者各自的经验不完全一致,使得信息的意义也不尽相同。因此只有长期的交流和互动才能使得二者的经验范围尽可能地趋向于一致,而且传播过程中必然出现意见分歧,这也需要长期的交流和互动才能弥合。

信息对于有相似概念和相似生活经验的不同人们有相似的意义,在某种程度上,使得信息分享成为了可能,且作为信息倒流的反馈活动不单单促成了传播的意义,也促成了施动者和受动者的信息分享。

信息加工则是施动者和受动者必然经历的内化过程。施动者在确认需要进行信息传播后,则将信息进行加工并生产出符号,如语言和动作等。换言之,信息加工是一个选择过程,即在传播符号前双方都会以自己的经验作为依据,对要传播的信息进行筛选,使其成为一种在自己看来是可以被接受并且对方也可能在很大程度上被接受的符号。

上述过程分析结果说明信息传送、信息分享以及信息加工都最终指向了符号。主体需要通过可用媒介来表达自己的想法,即信息需要借助符号来呈现自己的意义。符号的意思就是这个符号所引起的一套情景、感情、腺体和神经的活动。

符号是共有的,但它必须是从主体经验抽象出来。符号不单单是语言的,也可以是非语言的。尽管非语言符号总是受制于语境,不容易系统地编制成准确的信息,但是大量而多样的信息却必须通过非语言符号进行传递。

(二) 基于施拉姆信息传播系统理论架构的改变

从施拉姆的信息传播系统中可以发现,若施动者和受动者的经验范围重叠的越多,则受动者越能理解施动者加工信息后产生的符号,也能令施动者获得更多来自受动者的反馈。但施拉姆的传播模型只是解释了经验范围的作用,而没有进一步地就此说明如何提高传播能力。

因此,首先以施动者原有的经验范围为基础,根据信息以及受动者群体认知能力等,通

过了解信息的方式将构建起施动者的经验范围加入其中,包括:自我角色和人格结构等要素。即施动者应在传播前主动了解互动中相关知识的符号信息和物质信息,并充分了解受动者群体的认知情况和群体内的认知差异,从而尽可能地为紧随其后的传播建立先期准备。

其次,因施动者和受动者之间的共有经验的交集范围在传播前是未知的,存在无交集的风险。因此,情境创设不再仅以施动者和受动者之间存在的共有经验为基础而进行扩大,转而在这个基础上应以符号互动和物质互动的方式,构建两者之间的新共有经验,进而再使之扩大。即施动者应以具体事件或共享议题作为符号和物质互动形式同受动者群体细致交流,以及通过日常活动建立共有经验。

最后,受动者通过和施动者符号和物质互动所形成的自我角色和人格结构,会融入其原有的经验范围中,从而使得传播关系长远而深刻。

综上,修改后的传播模型(如图2所示)在施动者的经验范围内加入了基于其对受动者的了解而形成的认知经验;在以经验范围交集为基础的信号加工环节上,提出在经验范围交集基础上通过符号和物质双重互动构建起新的共有经验,即由经验加工信息转为互动构建经验的路径转换;在受动者经验范围中加入了已构建的新经验范围所形成的认知经验。

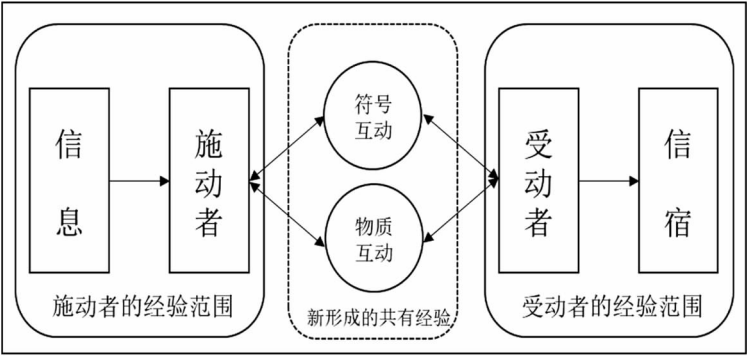


图2 修改后的信息传播系统

三、基于传播模型的应对措施

(一) 建立具有广泛影响力的大众文化传播

基于上述改变模型提出的通过符号互动和物质互动,本文认为大众文化在现代社会迅速崛起,传播范围之广和影响力之大都到达了空前未有的盛况,但由于中华文化自身的特殊性以及与西方文化存在差异性,使得其对外的受动者有一定的文化门槛要求,如书法、戏曲以及各类文化活动,这日渐成为有意了解中华文化的特定受动者与其他受动者的文化传播边界,但这显然不利于构建更广阔的新共有经验。

而时下对受动者要求没有门槛要求且有着极强传播力的,正是此前未深有涉猎的大众文化传播领域。因此,将相关文化行为或活动“大众化”是建立起具有广泛文化传播影响力的重要路径。

(二)以“符号”作为文化信息传播的重要要素

1. 以视觉符号作为符号互动要素

在大众文化中,影视文化和动漫文化是传播范围较广、影响幅度较深的文化。这是受动者最容易接触到亦是最时常接触到的艺术形式,而这样先天的优势给予这类以视觉符号为媒介传播渠道以“润物细无声”的力量,潜移默化的影响着受教者的思维模式、行为模式、甚至语言。

“镜头就是意识形态”,影视是一种对视听器官的愉悦,对生活意义的表达,对生命力的一种更大的激发,而这都是人类能所共通的牵连和羁绊。在对外文化传播行为中引入传播中华文化视频,或是增添中国影视赏析互动活动等形式,都是中华文化对外传播的有效路径。

动漫文化是先天就具有强大全球渗透力的、世界共享的文化。动漫文化作为一种“类像”文化,借了网络传播的“东风”,让中华文化乘上这趟东方快车。它能提纯并融合中外文化,再借以夸张的形式外现;它反哺的是人类最本真的愿望,使人寻求到心灵的慰藉,引发更深层次的共鸣。

而在对外文化传播行为中引入动漫制作的中国化,或是推广中国动漫的风格赏析,从而引入中国传统的山水画的探索、富有哲思的民俗故事的研究、以及实用主义的神话故事的鉴赏;甚至进一步将中国“以人为本”、中国梦等元素融入动漫制作中,借助想象之翼,将中华文化的奇瑰天地传播向世界。

2. 以音乐符号作为符号互动要素

音乐作为世界的通用语,有着超越国籍、超越种族的力量。人们以摇滚音乐和民谣为载体,在大众文化的传播中激发出“千层骇浪”。同样,我国对外传播文化也可以在国外当地的音乐学院中引入中国的摇滚音乐和民谣。

相对的,我们亦可以加入古琴、笛、笙、箫等元素,与当地流行音乐进行合奏,抑或是开展中国乐器类的拓展课程,以丝绸之路为纽带,悠扬古琴在西方中更富有生命力的余音。

3. 以亚文化符号作为符号互动要素

亚文化正以一种温和的方式,在审美、休闲、消费等领域进行自发的、扩张的传播。它更多的是靶向传递给那些与施动者有着共同经验和联系的受动者。“文化表述是文化创新的关键,文化表述也是身份认同的关键,是关于归属感、认同感以及身份地位最基本的素材。”

符合青年人的文化表述以及其中所提到的原始素材,正是亚文化。从中山大学、同济大学、华南理工大学等数十所高校都曾建立过针对日本动漫的字幕汉化组的行为来借鉴,我国的影视作品以及动画作品对外传播时,也可以由地方或我国的民间自发组织去对外进行语言符号的转换。

一方面可以更好地建立起民众对民众的文化传播路径,另一方面,由中国自己讲述自己国家的文化故事,才能更精确更深刻的传达。而由其衍生的“迷”文化(*fan culture*),也是一种跨地域的跨文化群体。

我们可以针对各类不同的迷群,进行不同领域的“共同经验”的映射和影响,以“甄嬛传”为例,可以定向的向受动者传播我国古代服饰文化和礼教文化。迷群体在成为积极的受动者的同时,也会成为积极的施动者。在这样的链接扩展下,我国文化在受动者社会的高

校圈的影响力将会越来越大。

4. 以文化符号作为物质互动要素

以茶叶、陶瓷、苏州园林为例,他们代表的不仅仅只是饮品、器皿以及建筑等生活中的实物,更多的是背后所涵有的、代表中国的茶文化、瓷文化、建筑美学的外化承载。

这些文化产品在 17 至 18 世纪成功的“种植”到西方文化的“庭院”里,更成为了精英文化中的一部分,在对外文化传播行为中可以继续深入发展和扩大这一部分“已植入”的中华文化的影响力,并与大众文化相结合,衍生各类文创产品,在其社会环境中逐步渗入。

5. 以学科符号作为物质互动要素

在符号化的基础上,在高等教育领域的各个学科引申出多角度多维度的中国国家形象,再以学科特色对应演绎与创造“名片”,其中可以体现中国的文化氛围、民族气质、价值体系等,也是各学科层面上,中国文化渗透并融入的一种意识形态的表现。

影视文化产品、动画以及漫画、通俗诗歌、流行音乐都可以是学生的课程设计或是作品,再经由投入市场,进行文化产品的流通。

另外,游戏、手工模型、化妆品等外观设计、家具和建筑设计、文具和饰品设计、风景园林等各类可融入文化创意的各科相关产品产业皆是可以作为物质互动的基础进行文化经验的共建。我们还可以借助网络,通过积极的营运扩大影响范围,打造有趣、有文化、有参与感的视频互动内容。

[项目基金:本文是嘉应学院校级重点教改项目(编号:JYJG2022108,地方高校国际化人才培养模式实践与探索——以嘉应学院为例)支持。]

(作者高旭,系嘉应学院政法学院副教授、嘉应学院国际交流合作处处长;李森林,系嘉应学院政法学院讲师、国际关系学博士。)

中美高校跨文化教育现状 谈来华留学生新生入学教育

华中科技大学 严薇 艾霄

自2010年中国教育部实施“留学中国计划”以来,我国来华留学教育进入了大发展时期。这也为高校来华留学生教育管理工作带来了新的挑战。在来华留学生融入一个全新的学习和生活环境过程中,会面临文化差异带来的巨大挑战。因此,尊重文化多样性,在新生入学教育中有针对性地帮助留学生提高跨文化适应能力,对于留学生顺利融入全新的环境有着重要的意义。

本文结合美国高校尊重学生文化多样性的理念和做法,总结麻省大学波士顿分校(University of Massachusetts, Boston)等美国高校的新生入学教育措施,就我国高校如何尊重文化多样性、完善来华留学生新生入学教育提出针对性建议。

一、新生入学教育对提升留学生跨文化适应能力的重要作用

2018年,教育部颁布《来华留学生高等教育质量规范(试行)》,明确提出来“来华留学生应当具备包容、认知和适应文化多样性的意识、知识、态度和技能,能够在不同民族、社会和国家之间的相互尊重、理解和团结中发挥作用”。(中华人民共和国教育部,2020)“跨文化和全球胜任力”也被列为对来华留学生培养的四大目标之一。

因此,高校如何服务来自世界各地,拥有不同文化背景来华留学生,使来华留学生群体能够为不同民族、社会和国家的团结共进和友好往来发挥积极的作用,是新时期我国高校提高来华留学生教育管理水平的必然要求。

文化休克是所有身处异国文化的人们必然经历的一个过程,如果得不到及时有效地干预,将严重影响人们的身心健康,甚至可能引发一系列连带的人际交往障碍。对来华留学生开展新生入学教育,其本质就是在尊重文化多样性的基础上,帮助留学生克服文化休克和畏难情绪,培养留学生适应新的文化的一种跨文化适应教育。

留学生在参加新生入学教育的过程中,能够逐渐度过跨文化适应的焦虑期,构建积极健康乐观向上的心态,从而顺利融入全新的学习和生活环境中。因此,来华留学生入学教育是帮助学生更好、更快的适应当地的文化与生活,是缩短跨文化交际中文化冲突和适应过程的重要途径。(李文文、张金鹏,2018)

二、我国留学生跨文化适应和新生入学教育的现状

现阶段,我国高校来华留学生的跨文化适应能力普遍不足,一方面原因由于中外文化差异的本源因素,包括语言文化、饮食习惯、宗教信仰、政治经济发展模式等,另一方面原因由

于我国高校普遍对于文化多样性的理解和认知不足,对来华留学生跨文化适应教育的重视程度不够,尤其是在新生初来乍到的入学阶段未能及时进行教育和引导,学生容易产生沟通困难及适应困难。

我国高校在开展新生入学教育的工作中普遍存在以下几方面的不足:

(一)入学教育持续时间较短

我国高校新生入学教育一般都在春季和秋季两个学期进行。春季学期的入学教育时间较短,一般为一至两周;秋季学期的时间较长,但基本不会超过3周。也就是说,留学生初来乍到,为了保证正常的学习和科研进度,入学过程中基本上没有过多的时间帮助他们经历这个特殊的文化适应期,而是立刻投入各专业院系的专业学习中去,和中国同学与教师共同学习和开展研究工作。

实际上,来华留学生在校园中是一个少数特殊的群体,他们在入学过程中需要的心理和文化适应期往往更长,如果没有足够的教育和引导,留学生容易产生畏难情绪,严重的则会产生心理障碍;

(二)入学教育形式不够丰富

国内各高校对留学生新生的入学教育主要以授课和考试方式进行,穿插着一些校园参观和校史学习,优点是能够在有限的时间内传递更多的信息,缺点是教育形式相对单一,学习内容抽象且枯燥。

校内其他部门和各个培养院系对留学生新生入学教育的参与度不够,大多数情况都是由留学生管理部门一家单位进行组织,留学生体验感不佳,整体融入程度不够。同时,来华留学生的性格普遍比较外向,传统的授课模式无法满足他们的求知欲,无法调动留学生的积极性和参与感。

三、美国高校尊重文化多样性及新生入学教育的相关情况

笔者在美国麻省大学波士顿分校和哈佛大学等几所美国高校进行了调研和学习,感受到美国高校高度重视文化多样性和包容性,将其视为学校发展的核心价值观,自上而下地宣传和落实。

比如麻省大学波士顿分校提出“学校高度重视文化多样性,将其视为巨大的教育财富;学校尊重文化的差异性,为来自不同国家和文化背景的学生营造良好氛围,促进学术进步。”

哈佛大学专门设立了办公室,致力于创建一个平等、多元的校园,力争为每一位留学生增加良好的归属感。斯坦福大学自1891年成立以来,一直将尊重文化多样性作为学校的核心价值观。他们重视来自不同背景的人给斯坦福校园带来的丰富视角、技能和想法。

美国新生入学教育起步较早,最具代表性的是新生体验计划(First-Year-Experience,简称FYE),前身可追溯到20世纪初的大学新生适应性课程。1911年,里德学院发起第一个有学分的新生适应性课程。该课程以帮助新生适应大学生活和学习为宗旨。(吕雪梅2014)

经过多年的发展,美国各高校为留学生新生开展形式多样的入学教育活动,帮助留学生

尽快融入新的校园文化、提高跨文化适应能力,积累了丰富的经验和做法。

(一) 设立专门的新生入学教育服务机构

美国大学设立了专职机构,全面负责留学生新生入学教育的各项事务。如北卡罗来纳大学教堂山分校在学生事务管理下设有新生及家长项目办公室,(中华人民共和国教育部,2018)专门负责新生入学教育的各项事务。

耶鲁大学在院长办公室下亦设有新生事务办公室,专门负责与新生相关的事情,相关网页上提供校历、新生手册,写明新生可利用的资源、项目及注意事项。(罗俊艳,2012)

美国麻省理工学院学生工作部则表示,学校的使命就是为了学生而存在。学校为了一个共同的教育目标走到一起,那就是帮助来自不同文化背景的留学生群体,促进身心健康,健全人格。为此,麻省理工学院专门制定了一个高度可视化的工作方案,协调校内外各部门的资源,帮助每一位新生从入学开始就能在一个多元的、公平的和包容性强的校园环境中学习和工作。

(二) 增加对留学生新生入学教育的投入

美国高校对新生入学教育的投入较大(包括人力、物力和财力),入学教育时间周期较长、方式多样。麻省大学波士顿分校每年9月份正式开学,但是在6月份就会提前组织一系列的新生入学接待。9月正式入学期间,还会组织包括校长见面会(与新生展开面对面地交流和互动)、午餐会、户外烧烤派对、新生研讨、心理咨询和主题讲座等形式多样的活动,持续半年及以上。

另外,该大学专门在校园中心地带,沿着大西洋海岸边,建造了一栋学生公寓,专门提供给一年级和二年级新生居住,一直到学生基本完全适应了新的学习环境,再过渡到高年级在校外的居住环境。

耶鲁大学和普林斯顿大学,为做好新生入学教育工作,精心设计新生适应性训练体系,编写细密的新生入学手册,开设专门的入学教育网站,内容主要包括怎样处理好人际关系、怎样管理自己的时间以及怎样获得学术指导等等,让学生尽快融入学校。(刘云,2013)

(三) 提高尊重文化多样性意识,提升跨文化交际能力

美国和中国一样,都是多民族的国家。美国大学FYE计划的目标之一就是重视对学生跨文化意识和多民族意识的培养。充分尊重人与人之间的差异性,提升对差异性的包容和理解。

例如肯尼索州立大学指出使新生接触到全球公民的概念;印第安纳大学伯明顿分校提出要培养新生的多样性和社会公正意识;威斯康星大学麦迪逊分校、阿尔比恩学院、贝尔维社区大学新生体验计划中都提到培养新生多样性和多元化意识的问题。(吕雪梅,2014)

芝加哥大学则认为,文化多样性不仅仅是一个理念,而且是芝大的核心价值观。芝大致力于创造一个环境,让来自不同背景文化的人们感受到他们自己的价值,让人们感受到自己的想法和贡献具有意义。为了达到这个目标,学校认为工作需要落实到基层,因此在每个院系内设立了一个岗位,叫做多元文化联络专员,专门开展这方面的工作,并要求联络专员定期召开专题会议,研讨工作方案,推进工作进度,并向学校领导层提出下一步工作方案。

四、对我国高校完善留学生新生入学教育的建议

新生入学教育在留学生全过程培养工作中,具有先导性的作用。我国各高校应在充分尊重文化多样性的基础上,牢固树立跨文化服务意识,多措并举,扎实做好留学生新生入学教育和服务工作:

(一) 树立服务意识,加强留学生新生入学教育的制度保障

高校应尊重来华留学生的文化差异,树立跨文化服务意识。高校教师应首先加强自身地学习,提升跨文化沟通的技能,充分了解生源国的政治、经济、文化和社会习俗,在相互尊重的基础上,积极引导留学生适应全新的环境,帮助他们顺利度过跨文化适应期。

此外,高校应高度重视留学生新生入学教育,设立专门的部门来牵头工作方案的策划和实施,充分调动校内各部门共同参与此项工作,提升全校师生的参与度,创造良好的氛围全力为留学生新生服务,帮助他们真正尽快融入新的环境。

(二) 尊重文化多样性,做好国情校情教育

我国高校应结合实际,在提高认识、增强服务意识的基础上,以全面、生动的方式,给来华留学生上好入学第一课,激发留学生新生的学习热情,让他们更好地了解中国经济、社会、人文、生态、法制等全方位的发展。

通过系统的教学,帮助留学生新生加强对中国国情和学校校情的认识和理解,帮助他们尽快提高文化包容度和认同感,以更好地文化自信融入全新的学习和生活环境,与中国和世界各地的师生建立良好的人际关系。还可以校外实习基地为依托,将社会实践课程融进留学生新生国情教育课程,提高他们社会实践能力的同时,带领他们深入了解中国,感知中国。

学校也可以结合中国发展现状,带领留学生新生走进中国新农村,通过加强校地联动、合作互动、资源共享、优势互补的方式,为他们提供更多了解中国的窗口,带领他们学习了解中国经济、社会发展现状,使他们成为“入乡随俗”的好客人,“知华友华”的好朋友。

(三) 开展朋辈辅导,培养新生的学习技能

如何顺利完成学业并取得优异的成绩,是包括中国和美国高校在内的所有学生都极为关注的问题。中国高校应该将培养留学生阅读、写作、批判性思维等学习技能作为留学生新生教育的重要内容,通过与高年级学伴组建学习小组的方式,在留学生入学时就主动创造条件,通过开展朋辈辅导的方式,让他们全面熟悉课程设置和考核要求,培养他们必要的学习技能,包括阅读、写作、批判思维和解决实际问题等能力。

还可以在高校相关学生组织和学生社团内,创办来华留学生汉语辅导项目等,为中外青年创造交流共享的平台。通过与高年级中国学生组建学伴等方式,为留学生新生提供各类学业技能的帮扶,增加留学生与中国同学共同学习、共同进步的信心。

(四) 以学生为中心,丰富新生入学教育的形式

来华留学生入学教育应该是帮助留学生真正融入到高校的生活、学习、交际当中去的阶段性教育,从而提高留学生新生的跨文化适应能力。(李文文、张金鹏,2018)

高校应坚持以人为本的理念,以学生为中心,充分尊重不同群体的学生的需求,加强对

新生入学教育的理论研究,善于总结,采取灵活多样的教育方式,提高留学生的互动性、参与性和体验感,提高新生入学教育的吸引力和针对性。

高校还可为留学生新生营造兼收并蓄的跨文化培养软环境。利用新媒体等宣传手段,例如在网站上或者公众号等平台中设立一个单独的版块,专门用于向他们宣传入学教育的主题系列体验活动。

高校应把来华留学生新生入学教育作为一项长期开展的工作,建立科学合理的反馈机制,不断调整和完善工作内容,使新生通过入学教育能够真正融入全新的学习环境中,促进来自多文化背景的留学生间的交流和融合。

好的开始是成功的一半。新生入学教育是来华留学生新生来到中国接受的第一课,是适应全新的环境与确立学习目标的重要环节。新生入学教育的成果为留学生取得学业进步和学术成就打下了坚实的基础。

文化理解和文化认同是一个双向的认知过程,高校教师应在充分尊重文化多样性的基础上,加强对生源国的文化认知,保障开展入学教育的制度化、规范化和专业化,帮助来华留学生克服文化差异,提升对中国的文化认同感,顺利度过人生的转型期,也为学校顺利开展新生入学后的其他重要工作打下坚实的基础。

(作者严薇,系华中科技大学国际教育学院招生与对外合作办公室主任;艾霄,系华中科技大学国际教育学院招生与对外合作办公室副主任。)



新时代国际中文教师评价能力内容要素分析

——基于国内外教师专业标准比较的视角

扬州大学 段伟丽

引言

评价作为教学过程中的重要一环,先于教学而又反馈于教学,对教学质量与学生学习具有反拨和导向作用。评价效果制约和影响“教”和“学”的效果,而教师评价能力是影响评价效果的重要因素之一。

教师评价能力(assessment literacy 又译“评价素养”)最早由美国教育测量家 Stiggins (1991)提出,是指教师“知道自己评什么、为什么要评、怎样最好地评、如何生成良好的学生表现样例”所需要具备的知识和能力。

教师评价能力作为标准要求最早见于美国教师联盟(American Federation of Teachers, 简称 AFT)、国家教育测量委员会(National Council on Measurement in Education, 简称 NCME)和国家教育协会(National Education Association, 简称 NEA)三大部门联合颁布的《教师学生教育评价能力标准》(Standards for Teacher Competence in Educational Assessment of Students),对教师的评价能力提出了标准性要求,主要包括教师对学生学习的评价方案设计、方法选用、结果解释的综合运用。

20 世纪 90 年代以来,教师专业标准被越来越多的国家用作提高教师质量、规范教师专业实践、调控教师职业和教育系统的一种手段。教师专业标准作为对教师专业素养的基本准则一般从教师应具备的知识、能力与品质方面作出要求。各国教师专业标准与各教师行业协会的从业标准对教师评价能力都作出了不同要求。可见,教师评价能力作为教师必备的专业能力之一已成为共识。

国际中文教师评价能力应当包括哪些内容?新时代国际中文教师评价能力有哪些特点?本文选择了美国、欧洲和英国外语教师行业协会、学术机构颁布的外语教师专用从业标准(针对从事外语教学的教师)总结归纳外语教师标准中评价能力的共性内容,为国际中文教师评价能力提供内容借鉴。

在此基础上对照《国际中文教师专业能力标准》,探讨新时代国际中文教师评价能力的内容要素,希冀在全球视野下为国际中文教师评价能力的养成、发展和对接国际上教师标准的要求提供知识或方式上的借鉴。

一、评价能力在各国外语教师专用从业标准中的具体体现

国际中文教学这一名称经历了“对外汉语教学”、“汉语国际教育”、“国际汉语教学”和“国际中文教学”这四个名称。虽然名称更迭,但汉语作为外语/二语的教学本质未变,既属

于语言教学也属于外语/二语教学。

这一本质特点决定了其与外语教学或英语外语/二语教学,在教学实践上有诸多相似之处。因此,考察语言教师专业标准和英语外语/二教师专业标准具有借鉴意义。从全球范围看,外语教师标准既有政府部门制定的官方标准,也有学术机构、行业协会提供的参考标准。

美国外语教学学会、美国 TESOL 国际英语教师协会、欧洲现代语言中心和剑桥大学英语考试部等四大机构无论在本土还是在国际上都有较大的影响,能较好反映目前官方及学术界对外语教师专业知识与能力的基本要求。

本文选取上述四大机构颁布的教师专业标准为考察对象,重点考察教师评价能力的要求内容,总结提炼外语教师评价能力的构成内容。

1. 美国外语教学学会

美国外语教学学会(American Council on the Teaching of Foreign Languages,下文简称“ACTFL”)1996年发布《外语学习的目标:为21世纪做准备》(Standards for Foreign Language Learning: Preparing for the 21st Century),这一文件成为美国语言教学计划制定、课程设置、教师教育和教材编写的理论基础与参考标准。

在此文件理念指导下,2002年出台了《美国外语教师课程培养标准》(Program Standards for the Preparation of Foreign Language Teachers,下文简称“《培养标准》”),2013年修订版的标准得到美国教育者培养认证委员会(CAEP)的认证,并与 InTASC 标准实现对接。至此,在外语教师培养课程项目上,这一标准在美国范围内得到普遍认可。

《培养标准》包括6项一级标准,分别是:“标准1:语言能力:人际沟通、解释的、展示的;标准2:文化、语言学、文学和其他学科的概念;标准3:语言习得理论和学生知识及其需求;标准4:计划、课堂实践和教学资源使用的整合;标准5:语言和文化评估-对学生学习的影响;标准6:专业发展和道德规范。”

这六项一级标准得到 CAEP 认证,并与 InTASC 实现对接,具体为:标准1和标准2对接 InTASC 标准中的“内容知识”;标准3和标准4对接 InTASC 标准中的“学习者与学习、教学实践”;标准5对接 InTASC 标准中的“学习者与学习、教学实践”;标准6对接 InTASC 标准中的“专业责任”。从标准5对接 InTASC 标准中的内容可以发现,即教师评价能力的理念是以学习者学习为中心,具体体现在教学实践过程中。

《培养标准》每项一级标准下有4-13不等的二级要素,每一要素指标围绕“目标,可接受和不可接受”三个维度分别对教师提出具体要求。有关教师评价能力的要求主要体现在“标准5:评估语言和文化对学生学习的影响”。“标准5”共有13个二级构成要素,是所有标准中构成要素最多的一个。

教师评价能力在教师专业实践所占比例体现出教师评价能力的重要地位,凸出了教师评价能力对教师专业实践的重要作用(具体见表1)。

表1 美国 ACFL《培养标准》中对教师评价能力的要求

要素	目标	可接受	不可接受
评估计划	教学前与学生分享评估与评分标准。	设计并使用真实的表现评估,以证明学生在教学后应该知道什么和能够做什么。	使用现有教材或教学材料里的评估,而不考虑学生在教学后的表现。
形成性和总结性评估模型	考生设计一个形成性和总结性的评估系统,以持续的方式衡量学生的整体能力发展,并在整个课程的最高点,找准恰当的实际使用技术来开发和实施评估。	设计并使用形成性评估来衡量一个教学单元的成绩,并使用总结性评估来衡量一个单元或章节结束时的成绩。	在准备好的测试材料中认识到的形成性和总结性评估的目的。
解释性交流	设计并使用评估程序,鼓励学生解释他们选择的口头和印刷文本。其中许多程序涉及学生发展自我评估技能,以鼓励独立的解释。在可行和适当的情况下,将基于技术的传输和分析系统纳入其中。	设计并使用真实的表现评估,以衡量学生理解和解释来自目标文化的真实口头和书面文本的能力。这些评估包含了从强制选择到开放式的各种反应类型。	使用现有教学材料中的解释性评估。所使用的阅读/听力材料往往是为教学目的准备的。
人际沟通	在人际关系评估方面有一定的培训和经验,会使用一些具有效度保证且程序可靠的工具,如 MOPI(修改后的口语能力面试)或国家设计的工具。	设计和使用表现评估,以衡量学生作为听者/说者和作为读者/写者在互动模式下协商意义的能力。评估主要聚焦于与学生水平一直也具有一定挑战性的任务。	使用现有教学材料中的人际评估措施。
陈述性交流	创造和使用展示性任务,培养学生自我评估能力,包括在听众、风格和文化背景方面的自我纠正和修改。鼓励学生就学生感兴趣的话题写作或发言。	设计并使用评估,以了解学生在规定情境中的会话和写作情况。评估的重点是经过起草修改过程后产生的最终产品,并考察意义是如何以符合目的语文化的适当方式传达的。创造并使用有效的整体性和/或分析性的打分方法。	使用现有教学材料里的展示性评估措施。

续表 1

要素	目标	可接受	不可接受
文化视角	在学生感兴趣的内容领域(可能是教师不熟悉的主题)设计问题解决任务的评估。	设计的评估允许学生将文化框架应用于真实的文件。学生的任务包括识别这些文件中的产品、实践和观点。	只评估鼓励的文化事实。
综合沟通评估	根据文献或专业组织提供的模式,为学生设计基于标准的表现评估。	使用现有的基于标准的表现评估(例如,综合表现评估),让学生完成一系列关于特定主题(例如,健康、旅行)的交流任务。他们以全局的方式评估表现。	能够认识到评估可以引导学生从一种交流模式到另一种交流模式(例如,从阅读任务到书面信函到讨论),但他们倾向于对技能的子集进行评分。
为满足学习者需求的各种评估模式	设计的评估能让所有的学生都最大限度地发挥能力。评估通过关注学生能做什么来推动计划和教学。评估结果被用来改善教学和跟踪学生学习。	通过使用和设计评估来评估学生所知道的和能够做的,以获取成功的沟通和文化理解。投入必要的努力来衡量最终的表现。	知道引用表现评估在课堂上的作用,并试图测量表现。但依赖于离散点或正确答案的评估方式。
反思	教导学生以全面和分析的方式来反思自己的表现。	观察和分析学生的表现,以辨别整体的成功和潜在的不准确之处。	仅将评估解释为正确/不正确的学生反应。
调整教学	利用评估结果进行整体改进,并帮助个别学生找出知识和技能方面的差距。	用从评估学生表现中获得的洞察力来进行全组审查,然后调整、改变和加强教学。	使用评估结果来进行全组补习或复习。
纳入评估结果并进行教学反思	设计评估并利用评估结果来改善教学和学生。他们在适当的时候使用技术来收集数据和报告结果,并加强或扩展教学。	将从评估中学到的东西融入到教学计划和教学中,并展示是如何调整教学的。	使用可以快速和机械地打分评估方式,无论是当面还是通过技术手段。评估仅被看作是一种目的。
向学生解释并报告进展	确定让学生参与了解测试程序和评分机制的方法,从而使学生在自我评估和规划个人成长方面获得信心。	准确地解释和报告学生在语言能力和文化知识方面取得的进展。他们用表现来说明学生可以做什么,以及他们可以如何进步。	报告学生的进步,包括成绩、分数以及语言或文化事实的具体方面的信息。
与利益相关者沟通	向学校和社区的听众传达评估如何反映语言能力和文化经验。在报告评估结果时,要针对特定的利益相关者群体。	向学生和家报告学生的进步。使用适当的术语分享说明学生学习情况的例子。准确和清晰地报告评估结果。	识别利益相关者,以及他们在学生进展评估中的角色和利益。找到报告评估结果的捷径方法

2. 美国 TESOL 国际英语教师协会

美国 TESOL 国际英语教师协会 (Teachers of English to Speakers of Other Languages International Association, 下文简称“TESOL”)是面向教授母语为其他语言学生的英语教师组织,是全球最大的英语第二语言教师专业组织。目的是在世界范围内培养标准化、国际化、专业化的英语教师。作为全球权威的英语教师教育教研机构,TESOL 先后推出针对不同项目的英语教师专业标准。

TESOL 于 2018 年颁布了《TESOL Pre – K – 12 教师准备项目标准》(Standards for Initial TESOL Pre – K – 12 Teacher Preparation Programs, 下文简称“《项目标准》”)。《项目标准》得到 CEAP 认可并取代了 2010 年《TESOL P – 12 教师教育项目标准》(TESOL P – 12 Teacher Education Program Standards),于 2022 年正式实施。

《项目标准》主要针对英语教师教育机构的认证中对职前英语二语教师认证的具体要求。该标准包括了五项一级标准“关于语言的知识、社会文化背景下的英语学习者、计划和实施教学、评估与评价和专业精神与领导力”,每一项一级标准下面有 4 – 5 项具体要求。标准中有关教师评价能力的内容主要体现在“标准 5:评估与评价”(具体见表 2)。

表 2 美国 TESOL《项目标准》中对教师评价能力的要求

标准 4: 评估与评价
考生运用评价原则来分析和解读多种多样的英语学习者评价,包括基于课堂的评价、标准化评价的和语言能力评价。考生了解如何通过分析和解释数据作出促进英语语言和内容学习的可靠决策。考生了解与其他教育工作者、英语学习者及其家人沟通评价结果的重要性。
4a 考生可以通过运用信度、效度和评价目的等相关知识来分析解释多个来源的学生数据,包括常模参照考试和标准参照考试。
4b 考生展示出对基于课堂、围绕英语语言和内容进行的形成性、总结性和诊断性评价的理解。考生能够根据评价数据确定语言和内容学习目标。
4c 考生展示出了解由本州批准的适合英语学习者的标准化评价的行政性考量,无障碍功能,以及合理便利措施的相关知识。
4d 考生展示出对运用英语语言能力评价结果进行鉴别、分级与重新分类的理解。

3. 欧洲现代语言中心

欧洲现代语言中心 (European Centre for Modern Languages, 下文简称“ECML”)是欧洲理事会 (Council of Europe) 的下设机构,以提升欧洲语言教育质量为宗旨,在语言政策、研究及教师教育方面对欧洲语言教育具有引领和改革作用。

ECML 于 2019 年发布《教师语言教育能力——项目总结》(Teacher Competences for Languages in Education: Conclusions of the project)是 2016—2019 年第五个中期计划的重要研究成果。

该成果以欧洲理事会确保优质教育基本原则和多个欧洲重要语言政策文件为基础,参考了欧洲、加拿大、美国、澳大利亚等国家和地区的 40 个针对语言教师或所有学科教师的标准和能力框架,并对相关专家和教师进行大规模调研,最终形成了《教师语言教育能力分

类框架》(Taxonomy of categories of teacher competences for languages in education, 下文简称“《分类框架》”)。

《分类框架》不仅可以用作观察和评价教师的具体指标,也可用作教师进行自我评价的量表,同时还可作为教师教育和教师专业发展的培训课程指南。

《分类框架》分为8个一级维度,分别是“维度1:专业理念和原则;维度2:语言/交流能力;维度3:信息技术能力;维度4:元语言、元话语和元文化能力;维度5:教学能力;维度6:合作能力;维度7:职前教育与职业发展的能力;维度8:专业学习机会”。

八大维度相互层次分明又相互关联,维度1理念和原则,处于统领和支配教师专业能力的首要地位;维度2-3作为横向维度贯穿并嵌入维度4-7始终;维度8虽然不是教师专业能力,但却是2-7维度中教师专业能力发展必不可少的活动和机会。

每个一级维度下面设有1-3个二级项目。其中,教师评价能力处于“维度5”下的二级项目“5.3:评估和评价学习者的进步和成就。”

《分类框架》中的教师评价能力涵盖了教师形成性评价能力和和总结性评价能力,具体体现在评价程序、内容、结果以及根据结果提供反馈四个方面,每个方面结合具体教学实际对教师提出“能做描述”要求和具体举例(具体见表3)。

表3 欧洲《分类框架》中对教师评价能力的要求

形成性学习评估		
为了学习进行的评估包括创造机会获得有关学习的证据,然后用来提供反馈以帮助学习者进步。学习者会更更多地参与到学习过程中,并对他们应该学习什么和达到什么标准获得信心。教师组织的学习活动能够协助其评估学习者的知识和语言使用等不同方面,以便为学生学习提供有用的反馈。		
形成性评估程序	形成性评估关注点	形成性评估结果
在教学过程中定期监测学习者与语言有关的进展,并确定他们的优势以及需要改进的地方。 e. g. 使用相关工具中的标准,描述学校教育语言、外语等方面的语言相关能力。	c. 在语言教学中,在需要的时候,针对学习者的语言、文化/跨文化和多语言能力,来确定评估的重点。 e. g. 评估读、听、说或写的能力;跨文化知识、态度或技能;语言间的相互理解或调解。	e. 提供有助于学习的评估经验,增强自信心、积极性和参与度,并帮助学习者进行与语言有关的进一步学习。 e. g. 提供积极和建设性的方法,承认学习者的长处,处理他们的困难和错误,以及在学校或家里的学习策略建议。
b. 使用一系列具有相关标准的活动,以有效和有益的方式评估学习者与语言有关的进展;包括自我评估的形式(如档案袋和同伴反馈)。 e. g. 使用对学习者的明确和一致的反馈方式;确保学习者了解所使用的评估活动和标准。	d. 在学科教学中,在需要时,针对每个学习者在相关学科的语言和文化能力方面的能力,来确定评估的重点。 e. g. 评估理解或制作与主题有关的文本所需的语言能力	f. 利用评估活动的信息和见解在来计划未来的教学以及与语言相关的学习评估方法和手段。 e. g. 在评估语言(相关)能力方面,重新考虑自己的评估活动的程序和重点。

续表 3

总结性学习评估 一般来说,院校有自己的终结性评估政策和程序,包括分班考试和定期评估成绩。教师对这种评估的参与取决于机构的政策和程序。在许多情况下,教师的作用主要是进行测试或其他由机构或地区或国家课程规定的评价形式,参与口头评估、批改测试和记录结果。在某些情况下,教师也可能被要求参与测试的撰写和设计,或根据他们自己与学习者正在进行的工作,对学生进步和成绩进行主观的总结性评估。		
总结性评估和评价的程序	总结性评估/评价关注点	总结性评估和评价的结果
a. 告知学习者将使用的语言相关测试或其他评估程序的类型,必要时提供一些这方面的培训。 e. g. 详细描述测试和要求,包括与语言有关的要求;提供模拟测试练习。	c. 在语言教学中,在需要的时候,针对学习者的语言、文化/跨文化和多语言能力,确定评估的重点。 e. g. 读、听、说和写的能 力;跨文化知识、态度和技能;跨文化理解和语言之间的调解。	e. 为每位学习者提供信息,说明他们在实现课程计划中规定的与语言相关的预期学习成果方面的进展和/或取得的成就。 e. g. 向学习者反馈优势领域和需要改进的地方,反馈学习者是否准备好进入下一个课程,是否可以获得证书,是否可以进入更高层次的课程,是否可以被任命到一个就业岗位,等等。
b. 按照机构的要求,并根据商定的标准,对学习 者群体进行与语言有关的测试和其他评估活动的管理、评分和分级;如需要,(共同)创建测试。 e. g. 进行测试,记录结果,使用相关量表和描述符对其进行评分,也用于评估学习者的语言(相关)技能。	d. 在学科教学中,根据需要确定每个学习者在相关学科相关语言和文化能力方面的评估重点。 e. g. 理解或制作与主题有关的文本所需的语言能力。	f. 酌情向其他教师、院校和其他利益相关方提供有关语言相关评估结果的信息。 e. g. 酌情告知其他利益相关者每个学习者的未来潜力和学习需求;必要时,协助组织提供所取得成就水平的证明。

4. 剑桥大学外语考试部

剑桥大学外语考试部(Cambridge English Language Assessment,下文简称“CELS”)隶属于世界著名的教育测评机构和语言能力评估机构剑桥大学考试委员会(University of Cambridge Local Examinations Syndicate,下文简称“UCLES”)。UCLES 于 2005 年推行了一套研发多年、且具有理论基础与实际教学考量的“剑桥英语师资认证考试”,包括 CELTA(Certifi-

cate in Teaching English to Speakers of Other Languages), TKT (Teaching Knowledge Test) 和 DELTA (Diploma in Teaching English to Speakers of Other Languages) 对职前、职初和职后教师进行师资认证。这三大师资认证考试在全球范围内为英语教学培养了大量英语教师师资。

此外,结合师资考试的要求,协助教师定位专业发展阶段、为教师提供教学资源以促进英语教师专业发展,提升全球范围内英语教师的教学能力,CELS 提出了《剑桥英语教学框架:专业发展为核心》(Cambridge English Teaching Framework – at the heart of professional development,下文简称“《框架》”)。这一框架为英语二语教师培养与发展作出了标准要求。

《框架》包含一级维度五个,分别是“学习与学习者;教学、学习与评估;语言能力;语言知识与意识;专业发展与价值”。每个一级维度下设 3 - 6 个二级维度,其中“教学、学习与评估”下设 6 个二级维度,分别是“设计语言学习、使用语言学习资源与材料、管理语言学习、教学语言系统、教学语言技巧以及评估语言学习”,有关教师评价能力的要求主要体现在“评估语言学习”这项二级维度下面。

《框架》以教师专业发展为核心,因此在内容上从“基础、发展、熟练和专家”四个专业发展阶段对教师提出不同要求(具体见表 4)。

表 4 英国 CELS《框架》中对教师评价能力的要求

		基础	发展	熟练	专家
教 学 、 学 习 与 评 估	评 估 原 则	- 开始对评估原则、不同类型的评价和外部考试在更广泛的世界中所起的作用有了基本的了解。 - 虽不能设计自己的测试但可以使用已有测试进行评估。	- 了解评估原则、不同类型的评估和外部考试在更广泛的世界中的作用。 - 选择和设计简单的测试,并根据所提供的材料进行更详细的测试。	- 对评估原则和不同类型的评估有良好的理解,了解不同的水平的外部考试以及它们在更广泛的世界中的作用。 - 选择和设计口试和笔试以定期评估学习者的进步。	- 对评估原则和不同类型的评估有详细的了解,对不同的层次的外部考试以及它们在更广泛的世界中的作用有全面清楚的了解, - 设计口头和书面测试,以持续和定期评估学习者在各个层次的进步。
	用 评 估 影 响 学 习	- 开始对评估在学习中的作用形成基本的了解。 - 就学习者在课堂上和评估后的表现提供简单的反馈。	- 对评估在学习中的作用有一定了解。 - 就学习者在课堂上和评估后的表现提供明确的反馈	- 对评估在学习中的作用以及学习导向评估的重要性有较好的理解。 - 在课堂上和评估后,定期就学习者的优缺点提供清晰详细的反馈,并利用这些反馈设计进一步的活动/课程。	- 对评估在学习中的作用和学习导向评估的重要性有详细的理解。 - 定期就学习者的优点和缺点提供清晰详细的个性化反馈,包括在课堂上和更正式的评估后进行学习评估,并利用获得的知识为个人和班级设定优先级。

5. 外语教师评价能力内容分析

通过梳理国际上较为盛行的外语教师专业标准,可以发现,教师评价能力一般随着教学实践中的评价实践体现出来,即围绕制定评价方案、选择评价方法、选用评价工具、反馈评价信息、解读评价结果、运用评价结果、与利益相关者沟通评价结果和遵守评价伦理等八个方面内容对教师评价能力提出要求(具体见表5)。

表5 外语教师评价能力内容

内容维度	内容要求	具体体现
设计评价方案	要与教学目标、课程目标或教学任务相符合。	教学目标或教学任务上体现出听、说、读、写、文化知识等不同内容;以语言能力为核心目标。
选择评价方法	要采用多种评价方法,包括形成性、总结性评价方法、学生自我评价、同侪评价等;	总结性评价:介绍测试标准,开展模拟测试,作为阶段性总结,选用口试和笔试等不同的测试方法; 形成性评价:语言要使用描述性语言;
选用评价工具	要利用技术支持; 运用多种评价工具,包括教师自制的各科测验、各类标准测验、创作,作品分析、技能实演、实验报告、研究报告、考察报告、各类奖惩等	总结性评价工具:标准参照测验;常模参照测验;MOPI 等其他语言能力测试工具; 形成性评价工具:档案袋、学习者书面反思、形成性检查等
反馈评价信息	要及时、有效、有针对性、描述性;	反馈优势和需要改进的地方,注重课堂及时反馈;注重与学生的互动
解读评价结果	要围绕学生对学习内容的理解,了解学生的学习需要; 要系统,并注重前后一致性; 要准确解读学生学习数据或证据结果;	解释学生语言能力和文化知识方面的进展;
运用评价结果	要运用评价结果判断评估学生学习,并为学生制定个性化学习或评价方案; 要运用评估结果重新反思教学,并改进教学实践。	分技能(听、说、读、写)评估学生的语言水平;
沟通评价结果	要与学生、家长。学校、社区等不同利益相关者客观沟通评价结果,并注重沟通技巧以获得支持。	
遵守评价伦理	要客观公正实施、运用、解释与沟通评价结果。	

二、新时代国际中文教学与国际中文教师

随着国际中文教育大会的召开、国际中文教育基金会的成立,迎来了国际中文教育时

代。“百年未有之大变局”和“新冠肺炎疫情”的时代背景赋予了国际中文教学新的时代特点。

首先,在教学模式上“催生了国际中文教学模式创新,促进了数字化中文教育技术的加速创新”。如线上教学模式、线上与线下混合教学模式、智慧教育模式等,给予国际中文教学浓厚的“智慧化”、“技术型”特点。相应地,教学过程强调信息技术的全方位融入,教学方法注重利用信息技术实施改进教学方式,学习评价注重通过“大数据”记录学生学习证据的形成性评价。

此外,教学内容上,强调语言与文化的双重建构,尤其是文化教学注重中国文化和当代国情的教学内容,培养具有全球视野和跨文化能力的学习者。新时代的国际中文教学必然要求国际中文教师在教学理念、知识和能力上的更新迭代。

2022年8月26日世界汉语教学学会发布了《国际中文教师专业能力标准》(下文简称“《标准》”)团体标准。旨在为国际中文教师培养、培训、能力评价和认定、专业发展提供依据。

《标准》是对《国际汉语教师标准》(2007、2012 版本)的继承与发展,以“师德为先、素养为基、学习者为本、具备跨文化交际能力、注重合作与终身学习”为基本理念规定了国际中文教师的基本专业要求。《标准》中的国际中文教师的专业能力包括“专业理念、专业知识、专业技能、专业实践和专业发展”5 个一级指标,16 个二级指标(见图 1)



图 1 国际中文教师专业能力结构图

从上图可知,教师评价能力主要体现在“专业实践”一级指标下的“学习评估与反馈”上。其中“学习评估与反馈”包括了“学习评估与教学反馈”两方面,并从初级、中级和高级三个等级认定标准分模块进行描述,对教师的能力要求依次递进(具体见表 6)。

表 6 国际中文教师专业能力标准中对教师评价能力的要求

学习评估与反馈		
初级	学习评估	能够了解学习评估基本知识与方法,运用于教学目标和学习者相适应的评估方式,对学习者的学习活动进行评估。 能够指导学习者自我评估,帮助学习者反思并确定新的学习目标。 能够理解、分析评估结果,诊断学习者需求,指导中文教学。
	教学反馈	能够掌握发现、分析和解决学习者学习和发展的问题的方法。 能够与学习者及相关人员交流学习者的中文学习情况,提出反馈与建议
中级	学习评估	能够充分了解不同评估方法的优点与局限性,选取适当的方法,动态了解学习者中文学习情况。 能够将学习评估作为教学的一部分,诊断学习者的需求,确立具有挑战性的学习目标,并规划未来学习。
	教学反馈	能够根据评估结果,为学习者及相关人员提供及时、准确、有建设性的反馈意见,帮助学习者调整中文学习规划。
高级	学习评估与反馈	能够制定评估标准,开展评估工作。 能够对初、中级教师提出改进教学工作的指导性意见。 能够就学习者的进步和发展向学习者、同事、家长等相关者提供及时、准确和建设性的反馈意见。

我国《标准》从理念、知识、实践、技能和发展五个方面对国际中文教师专业能力作出了要求。这体现出教师专业能力是教师理念、知识、技能和实践相互作用的产物。相应地,教师评价能力作为教师专业能力之一,也是教师评价理念、评价知识、评价技能与评价实践相结合的产物。

其内在关系体现在,教师评价理念决定了教师评价实践的目的,评价知识是开展评价实践的基础,教师的评价能力则主要是通过评价实践中的具体评价技能体现出来。我国《标准》虽然从初、中、高级三个阶段对教师评价实践进行了要求,但并未对教师评价实践中的具体评价方法、工具、评价结果解读、运用以及结果沟通上的技巧并作出细节性要求。

借鉴上文外语教师评价能力的“共性要求”,结合国际中文教学特点,探讨国际中文教师的评价能力的具体内容要素。

三、国际中文教师评价能力内容要素分析

通过梳理学界对教师评价理念、评价知识的共识,借鉴上文外语教师评价能力的“共性内容”结合国际中文教学特点,试图探讨新时代国际中文教师评价能力的构成要素应包括以下三个方面。

1. 理念先行:促进中文学习

理念是引领教师评价实践的“指向标”,决定了教师评价实践的目的,因此教师评价理念先于评价实践。当今世界上的评价理念经历了“对学习的评价”(assessment of learning)侧重对学生学习进行的总结性评价、“为了学习的评价”(assessment for learning)侧重对学

生学习进行的形成性评价和“作为学习的评价”(assessment as learning)侧重收集学生学习证据的形成性评价。后面两种评价理念虽然名称不同,但都属于形成性评价。

以上各类标准都是围绕学生学习展开,目的也都是为了促进学生学习展开评价,显然以评促学是当今教育评价改革的重要理念转变。

国际中文教学是中文作为二语/外语的教学,因此以“促进中文学习”为评价理念,围绕学生中文学习开展评价实践是国际中文教师评价能力的第一要素。

2. 知识保障:构建国际中文教师评价知识体系

知识是能力的基础和前提,知识更新是教师能力提升的先决条件。Yueting Xu & Gavin T. L. Brown(2016)曾将教师评价知识归纳为“规则知识、教学内容知识、有关评价目的、内容和方法的知识、打分的知识、反馈的知识、同行 & 自我评价的知识、评价解释和沟通的知识以及评价伦理知识”等七个方面的知识。

通过考察各类教师专业标准中对教师评价知识,标准中的教师评价知识侧重有关学生学习评价的知识,包括评价方法的理解和使用、评价工具的用途和限制、评价解读的内容和方法、评价结果的沟通技巧等方面的知识。

国际中文教师评价知识除了掌握以上一般性知识之外,还需掌握具有“国际中文特色”的评价知识,比如关于中文测试评估的知识(如 HSK、HSKK、YCT、BCT、MCT 测试、解读方法、用途与限制);关于中文听说读写等技能解读与描述的知识;关于中文水平等级标准的知识;关于中文课程标准的知识等与中文学习评价有关的知识。

除此之外,技术支持下的国际中文教学,教师还应掌握在有关技术知识,如在线中文测试评估的知识、有关在线形成性评价的工具和方法知识等。

3. 技术赋能:技术贯穿教师评价实践始终

技术尤其是数字化技术的应用成为当今教学的主流特色,国际中文教学因其复杂的教学环境和多元的生源背景更加凸显技术对其的重要性。新时代国际中文教师的评价实践需要技术一以贯之。这就要求教师掌握先进的技术知识,并能够综合运用各种技术资源,显然“技术赋能”成为新时代教师评价能力的新特点。

此外,新时代国际中文教育已初成“以‘水平等级标准’为统领,‘课程标准、测试标准、教师标准’为基础的国际中文标准体系”,教师评价实践应紧紧围绕标准体系进行,因此,教师评价能力在新时代评价实践中具体体现出以下特点:

(1) 对接《等级标准》设计评价方案:

结合中文课程目标或《国际中文教育中文水平等级标准》,分等级、分技能确定评价目标,即不同等级注重考察学生的中文技能是哪些以及要达到的具体要求是什么,学生达标后可以做些什么。

(2) 技术支持下使用多元评价方法和工具

总结性评价方法包括中文测试评估,如线上线下运用 HSK、HSKK、YCT、BCT、MCT 等;形成性评价方法上注重基于网络或独立技术收集中文学习者的表现数据,如通过网络云盘建立档案袋;通过调查和问卷形式评价学习目标的进展、理解解释、学生准备演示的自我检查;通过录音录像进行自我评价;通过博客或分享平台进行同侪讨论或共建讨论。

(3) 依托技术的评价信息反馈

课堂上综合运用各种平台或 App 提供针对性、即时性教学反馈;设计针对性的课后作业,并结合技术提供自动反馈的在线实践等

(4) 中文语言与文化能力并重地解释沟通评价结果

参照《国际中文教育中文水平等级标准》中文语言五大技能要求(听、说、读、写、译)和《国情教育用中国文化和国情教学参考框架》中国文化(社会生活、传统文化和当代中国)三大项目四大维度(文化知识、文化理解、跨文化意识和文化态度)解释和沟通评价结果。

(5) 运用评价结果主动开展元评价

元评价是指对评价的评价,此处是指教师对整个评价实践活动的反思与评价,而后改进评价方案作出教学决策。比如,评价活动是否符合教学目标、学生是否达到学习目标、学生存在的中文学习困难有哪些、评价方式是否具有针对性等方面。

结语

国际中文教师评价能力作为教师专业能力之一是提升教师教学质量和促进学生中文学习的关键能力。在国际中文师资培养与培训上应注重教师评价能力的形成和发展,如树立以“促进中文学习、培养跨文化能力”为目的围绕中文学习开展评价的评价理念、注重技术与评价知识相融合的知识输出、强调基于技术收集学生中文学习证据的形成性评价方法的学习与使用;

在此基础上为教师提供开展评价实践的机会,引导教师自我评价,进而改进评价方案。最终通过提升国际中文教师评价能力促进国际中文教师专业能力的整体升级,进而实现国际中文教学质量优化的阶梯式螺旋上升。

(作者段伟丽,系扬州大海外教育学院助理研究员,硕士、汉语国际教育专业博士在读。)



提升高校国际教育品牌的战略路径研究

——以浙江省高校为例

浙江省台州学院 赖媚

一、引言

高校的教育品牌,一般通过院校的办学态度、教学质量、学科水平、学生素质等方面,在社会形成一定的知名度和美誉度。随着 21 世纪经济全球化格局的形成,教育的全球化、国际化成为必然趋势。打造国际教育品牌实际上是高校适应世界市场经济规律的现实选择,它立足于高等教育的特色和个性,系统地构建品牌、推广品牌和维护品牌,从而提升全球范围内的竞争力。

2016 年,浙江省启动实施“浙江省国际化特色高校建设工程”,深入推进高等教育国际化工作。与国际教育起步较早的北京、上海等地相比,浙江省在高等教育国际化建设中尚未形成品牌效应,行政管理层对品牌经营意识较为薄弱。结合目前制约高等教育国际化发展的关键因素,本文就如何充分利用区域特色优势树立国际教育品牌,制定符合浙江省高校自身实际发展的战略路径提供新的思路与对策。

二、浙江省高校国际教育发展中存在的问题

随着《浙江省高等教育国际化发展规划(2010-2020 年)》的出台,浙江省高教国际化展备受重视,全面推动发展进程。省内大部分高校设立了国际交流与合作处及专门的外事管理部门负责专项工作,国际化程度不断提升。然而,浙江省高校国际化仍处于初步发展阶段,高校的品牌建设面临许多问题和挑战。

(一) 高校国际化建设的质量有待提高

目前,浙江省共有 18 所中外合作办学机构,154 个办学项目。通过中外合作办学模式,高校在国际化工作中取得显著成绩。然而,在加快高校国际化发展的过程中,更要重视办学质量,确保其健康发展。2021 年,全国共有 286 个中外合作办学机构及项目被终止,其中涉及到的浙江省高校有 11 所。部分高校对国际化的形式流于表面,盲目引进国外课程,未能结合实际开展教学建设,学生在听课过程中一知半解。

另外,有一些高校将教育国际化仅停留在聘请外教和学生交流项目层面,对浙江省高校国际化的推动并无实际作用。首先,聘请的外教除了语言优势外,缺乏专业资质和培训,实际授课效果欠佳。其次,学生交流项目往往周期较短,但学费和生活费十分高昂,学生无法承担,受益群体较少,导致资源分配不均匀。

(二) 地方高校缺少国际资源和合作平台

2021 年,共有 7 所本科院校和 6 所高职院校被列入浙江省国际化特色高校名单。上榜高校多数坐落在杭州、宁波等城市国际化相对发达地区。浙江省内劣势地域如台州、湖州、舟山等,其地方高校在基础设施、教师质量和科研经费支持力度上受到地域限制和自身办学

能力的影响,与处于省会城市或经济中心地的高校存在明显差距,无法享受省教育厅在资金、政策、资源上的倾斜支持。

一方面,地方政府在经济投入上,更着重于产业发展,对国际化教育不够重视;另一方面,大学的国际化水平依托于城市的国际交流水平、国际资源及城市文化品牌形象。由于地方高校所处区域位置,受城市发展制约,加上自身的知名度较小,难以接触并吸引到国际化、世界一流的教育资源,更加限制了地方高校的国际化发展。

(三) 国际化水平不高,且校际差距大

根据《2019 浙江省高等教育国际化发展年度报告》对省内 95 所高校的国际化总体水平排序,硕博授权高校综合得分远高于其他本科院校、高职高专院校和独立学院。即使在相同学院类别内,各院校得分差距也较大。如拥有硕博点的浙江大学以 63.093 分位于榜首,而排在第二位的杭州电子科技大学仅得 39.053 分。特别是独立学院,排名第一的宁波大学科学技术学院仅有 6.957 分,由此可见在国际化竞争力上学校之间存在差异,发展并不均衡。

此外,各高校得分普遍较低,反映出省内高校在学生国际化、师资队伍和管理队伍国际化、课程与教学国际化、国际合作处于中下游水平。尽管在“一带一路”教育行动下,各高校来华留学生数量明显增长,但生源组成相对单一缺少文化多样性,存在师资投入不足和教学管理混乱的问题。

(四) 宣传力度不足,缺乏品牌宣传意识

品牌知名度的建立和提升离不开有效合理的宣传,然而浙江省内大多数高校在推广国际教育的过程中忽视宣传工作。首先,不重视学校层面的宣传建设,在国际合作交流中过度依赖与教育机构的合作,通过中介与海外高校对接推广学校国际教育项目,国际合作对象以中介现有资源为主,很少主动拓展,处于被动滞后的状态。

其次,宣传形式单一,主要集中在学校官网对国际教育展开报道,忽略了其他渠道,如学生间的宣传和主流新媒体平台,减少了高教品牌的曝光度。在宣传设计上缺乏创新意识,没有突出地区优势和本校特色,降低了吸引力。

此外,有些学校宣传信息不够全面透明,仅以单一语言展示将外国留学生拒之门外;甚至不发布或久未更新,如负责人联系信息,阻碍了学校国际合作的可能性。因此,浙江省高校在教育国际化市场的宣传力度尚需进一步加强。

三、提升高校国际教育品牌的战略路径建议

(一) 加强监管,提升教育质量和实效性

首先,为确保高校国际教育人才培养质量,教育主管部门应建立有效的监管体系,在提供教育和培训方面继续奉行最高质量标准,对高校合作办学的开展情况和国际教育教学成果进行定期评估。

其次,高校应制定科学合理的国际化教育人才培养标准,学科质量考核制度,建立健全课程评价体系和学生反馈制度,评估流程做到公开透明。定期开展教师专业素质培训,培养教职工与国际接轨的意识,提升国际化专业能力。教学服务以学生为本,探索国际化与本土化相融合的人才培养模式,不断优化教学设计和课程实施方案,确保学生获得最佳的学习效果。

（二）结合地区优势，打造浙江特色国际教育品牌

构建特色品牌是学校在国际化办学中的核心竞争力，而地域特征正是地方高校发展品牌特色的优势条件。在教育国际化的大背景下，地方高校应立足自身发展，精准定位，充分利用本地支柱产业和优势资源，加强校企合作，建设特色学科，从而打破地域限制。

浙江省作为“制造大省”，高校可依托先进制造业，重点发挥机械工程、智能制造等学科特色，开展产教融合，与省内知名企业合作搭建国际生校外实习实践基地。浙江参与“一带一路”建设项目多达数十个，签署的跨国项目涉及工程、交通等各个方面，需要大量国际化应用型高级技术人才。

高校应肩负培养符合项目建设的专业化人才的责任和担当，联合政府部门与“一带一路”沿线国家、海外企业签订人才培养输送一站式计划。加深与国外高校、科研机构和前沿企业合作，在学校建设特色产业研究中心，产学研一体化，提升学校和相关专业在海内外的知名度。

此外，地方高校可以大胆走出国门，与当地高校合作办学，建立海外人才培养基地，派遣教师到境外开展教育服务和技术培训。

（三）缩小校际差距，推进高校国际化水平均衡发展

从学校层面出发，地方高校对国际化教育应有全面发展规划，制定符自身实际的五年及十年计划和实现途径。完善国际化教学管理、课程建设、师资团队培养、行政人员国际化素质提升等相关制度，合理布局国际化教育工作明确分工，从而提升地方高校的国际化发展竞争力。

从省政府教育厅层面规划，一是积极探索搭建信息交流平台，及时发布合作项目，对高校进行政策、法律制度等方面的指导，帮助地方院校顺利开展国际合作。二是牵头建立省内高校协作联盟，加强省内高校间的交流，实现教育资源共享。以浙江省国际化特色高校为引领示范，带动全省高校加强内涵建设，提高国际化办学质量

（四）强化宣传意识，加大宣传力度，提升宣传水平

宣传可以提升高校品牌在国际教育市场的影响力和知名度。因此，学校要积极拓宽宣传渠道，主动将优质的教育合作项目和活动进行推广报道。

一是充分利用并完善学校官网、微信等官方平台，将学校所开设的国际交流与合作项目、活动进展、招生信息、校企合作等，精心制作图文用中英文及目标学生国家的语言展示，吸引更多有意向合作的院校、企业机构，以及海内外学生前来就读。

二是通过省市平台，如浙江省教育国际论坛，高等教育国际交流与合作峰会等，扩大合作的覆盖面，吸引优质国际教育资源。

三是发动合作院校、企业及学校现有海内外留学生，通过师生互派，学术交流和科研合作，大力宣传本校的国际教育项目和办学成果，提高学校在海外的知名度和美誉度，促进浙江省高等教育国际化可持续发展。

通过对高校自身的国际化水平状况进行梳理，可以看出高校要在全中国乃至全球具有品牌竞争力，需走一条符合自身特色的道路。在提升品牌知名度和认可度的道路上，需要高校、政府、企业共同努力，以优质的高等教育产品和服务参与国际教育市场竞争，促进品牌效应的快速形成。

（基金项目：2021 年浙江省高等教育学会外国留学生教育管理分会科研课题。）

基于 SWOT 模型的理工科高校 国际化发展路径研究

——以新加坡南洋理工大学为例

东北大学 高皓馨

新加坡南洋理工大学历经 30 多年的蓬勃发展与改革创新,已经发展成为理工科为主的世界一流高校。本文通过 SWOT 模型,分析研究南洋理工大学国际化发展过程中的内部和外部影响因素,希望对中国理工科高校国际化发展之路有所启示。

一、南洋理工大学国际化发展的 SWOT 分析

(一) 南洋理工大学自身的优势 (Strengths)

1. 世界领先的人才培养体系

在最新的 2025 年“QS 世界大学排名”中,南洋理工大学位列第 15 名。南洋理工大学以理工科教育见长,拥有众多一流学科,其中材料科学、物理学、化学、纳米科技、能源等学科教育位列世界榜首。另外,南洋理工大学在其他学科领域的教育也飞速发展,商学院的工商管理硕士课程进入全球 MBA 百强排行榜,文学部的传播与信息学院在亚洲拥有很高的知名度。

南洋理工大学注重打造体验式、参与式的学习文化,提供注重学生综合素质和实践技能的通识课程,建立横向知识广度、纵向知识深度相平衡以及对社会转变更加包容的课程体系,建立科技赋能教学、本科生参与科研、科技引领创业创新的教学生态圈,通过学术咨询、就业指导等方式提升学生综合竞争力,以创造满足 21 世纪挑战所需要的知识,并培养有创造能力与富有社会责任感的领导人才,去引领全世界的未来发展。

从高水平的就业率也能看出南洋理工大学的人才培养质量。近三年南洋理工大学毕业生的平均就业率保持在 94% 左右的高水平,毕业生的平均薪资水平逐年稳步上升,2022 年超过 4000 新币/月。健康、商学、环境、信息技术、工程学等专业领域毕业生的就业率超过全校的平均水平,其他专业的毕业生就业率也都保持在 90% 以上。

2. 世界一流的科研水平

南洋理工大学作为科研密集型大学,致力于通过跨学科教育和研究,培养出杰出的领导者,创造对社会的影响力。学校每年聘任大量专门从事科学研究的专业人员,全方位鼓励全校师生开展前沿科学研究,其科技创新能力、科研资助水平、科研平台设施均位于世界前列。

南洋理工大学拥有环境、能源、地球科学、信息技术、脑神经学等领域的 10 个校内科研院所,以跨学科研究为特点,集合了学校不同院系的师资。学校还与企业等社会机构开展深

入的科研合作,高效推动产学研结合与转化。南洋理工大学的科研成果显著,平均每周就有新发表的论文 115 篇,获得科研经费 1180 万新币,披露新技术 1 个,达成产业合作 170 万新币。

3. 国际化高水平的师资队伍

自 2006 年实行自主化办学以来,南洋理工大学形成了一套先进完善的人才引进、培育、管理、评估体系,采取学校统筹、学院自主的聘任方式,保证流程公开、公平、公正,以提升人力资源质量,服务于学校的发展目标。

国际化的师资队伍是高等教育国际化发展的基础与核心竞争力,南洋理工大学的师资水平向欧美一流大学看齐,所有授课教师均有国外学习背景,近几年新聘任的教师均毕业于国外名校。为提升教师队伍的国际化水平,积极支持在职教师到海外交流进修和参加国际学术交流活动。南洋理工大学将目光放至全球范围,采取面向全球竞争的师资聘任制度,拓展海外人才引进渠道。外籍教师人数占比超过一半,近 4600 名教职和科研人员当中约 65% 来自新加坡之外的国家。

4. 大规模的学生跨国流动

为更好地应对全球化背景下对人才的需求,南洋理工大学注重培养具有全球竞争力的全球公民(Global Citizens),设立环球教育与交流处,每年通过各类海外教育合作项目派出 6600 多名学生到 60 多个国家交流、进修和实习。

同时,南洋理工大学的本土国际化程度也很高,每年吸引大量优秀的海外学子来此求学。目前有来自 76 个国家和地区的国际学生,约占全校学生总数的 25%。其中研究生的国际化程度非常高,超过一半学生来自新加坡以外的国家。学校坚持“一视同仁”的国际学生管理理念,鼓励学生之间平等竞争,针对弱势群体开展无国界的支援,建设多元及和谐的宿舍住宿文化,为国际学生提供了高度包容的校园氛围。

5. 享誉全球的校园环境

南洋理工大学主校区被列为全球最美丽的校园之一。为了给全校师生提供世界一流的学习生活环境,南洋理工大学着重打造“智能科技、智慧学习、智能生活、智能设计”的校园:吸引全球科技巨头建立合作伙伴关系,如阿里巴巴、惠普、沃尔沃、新加坡电信等,共同开发新项目,促进创新发明和解决方案;

构建“创意之室”和“创意之坊”学习中心等设施先进的教学楼,其中的智能教室融合了激发更多互动的翻转教学法,新颖的电子设备为教材使用提供了更加优化的解决方案;全面推动数字化转型,包括“智能停车场”、“智能交通”、“南洋理工大学智能通行卡”等项目;建设环保型大学,有效减少校内的能源消耗量、用水量和废弃物,校内共有 57 栋建筑物获得新加坡建设局绿色建筑标志认证,95% 的建筑物获得绿色标签白金奖。

(二) 南洋理工大学自身的弱势(Weaknesses)

1. 学校历史积淀不足

南洋理工大学的前身南洋理工学院是 1981 年在原南洋大学的校址上成立的,以培养实践型的工程师为办学目标。1991 年,南洋理工学院与国立教育学院合并重组,正式成立南

洋理工大学。作为世界顶尖大学之一,南洋理工大学的飞速发展全球瞩目,但同时一定程度上也受到了历史积淀不足的限制。

历史悠久的世界名校拥有更多的诺贝尔奖获得者,因而在品牌声誉方面会更有影响力。经过了上百年的积累,这些历史悠久的学校拥有更健全的体制机制、更丰富的校友资源和更浓厚的校园文化。而南洋理工大学在这些方面想要赶超拥有百年历史积淀的名牌大学,在世界范围内提升自己的影响力,仍有很长的路要走。

2. 学校所处地域限制

新加坡是个城市国家,国土面积只有 728 平方公里,总人口 564 万,人口密度非常高,在世界排名第二。国土面积不足,自然资源有限的新加坡虽已基本实现了“居者有其屋”的目标,但是在高校里,校内住宿资源仍是十分紧缺,远离市中心的南洋理工大学也不例外。

目前大部分的校内房间提供给一年级和二年级的本科生,三年级以上的本科生和研究生则需要通过平时在校期间的表现竞争校内住房资源,仅有少部分学生最终能够住在校内,大部分则需要自行寻找校外房源。这对于来自新加坡以外国家的学生来说,增加了到学校学习的时间成本,阻碍了业余时间的沟通相处,一定程度上限制了跨文化交流的广度与深度。

(三) 南洋理工大学面临的机遇 (Opportunities)

1. 政府大力支持教育发展与国际合作

20 世纪 90 年代,为适应新时代高新技术与前沿基础研究的飞速发展,新加坡政府加快高等教育改革的步伐,致力于培养综合素质高、国际视野开阔的科学技术人才。1997 年,时任新加坡总理吴作栋宣布将新加坡建设成为“东方波士顿”、“区域人才培养中心和教育枢纽”,把新加坡国立大学和南洋理工大学建设成为世界一流的高等教育机构。

1998 年,新加坡政府计划引进 10 所世界一流大学,以加速新加坡高层次科技人才的培养步伐,并通过这些大学集聚来自世界各地的一流专家和高校师生,以最高的起点、最快的速度提高新加坡高校的教学与科研水平,确立其在东南亚的教育领先地位,服务以知识经济为基础的新型发展模式。

进入 21 世纪后,新加坡政府继续加强教育方面的支持与投入。2002 年,新加坡经济发展局 (Singapore Economic Development Board) 制定了环球校园计划 (Global School), 强调教育对推动经济增长的重要作用,通过财政投入继续支持引进的 10 所世界一流大学在新加坡的运营,吸引国际学生来新加坡学习,努力打造新加坡教育的国际品牌效应。

2005 年,新加坡政府发布了《大学自主:迈向卓越巅峰》的战略报告,赋予新加坡国立大学、南洋理工大学、新加坡管理大学三所大学自主权,并针对各个大学的特色制定不同的国际化战略愿景。高校自主权的回归使得高校在教师聘任、经费使用及课程设置上有了更高的自主性,高校针对自身的发展目标制定更有效的战略措施,更好地开展教学、科研和国际合作等工作。

2010 年起政府鼓励大学拓展“走出去”的发展道路,通过设立海外分校进一步加强国际合作。政府对教育的投入也一直保持在较高水平,2012 年公共教育支出占政府总支出的比

例甚至达到了 31.4%。政府还通过一系列政策鼓励全世界的高端人才留在新加坡,助力新加坡公立大学的国际化发展。

2. 有利于国际化发展的语言文化环境

新加坡独立后,英语成为学校的教学语言,小学里采用英语和民族母语的双语制教育,中学毕业时要求至少掌握两种语言。“双语制教育”使各民族学校的生源纳入统一的国家体系中,从而确立了英语作为教学媒介的地位,为新加坡以英语为主的精英教育打下了坚实的基础。将英语作为主要语言,有利于引进外资,培养国际化人才,加强国际范围内的合作与竞争,使得当今新加坡成为了亚洲金融中心和大量跨国企业的投资地。

英语作为国际上的通用语言,在世界范围内的知识转移和信息共享中发挥着重要的媒介作用。新加坡高校的所有专业和课程均使用英语进行授课,为引进海外师资、招收国际学生、开展跨国合作交流、开拓国际视野和国际化思维等方面提供了天然的有利条件。

3. 鼓励科技创新的学习型社会

2000 年以来,新加坡为应对自然资源匮乏的境况和竞争日趋激烈的国际环境,将发展高科技高增值产业,建立知识型经济、学习型社会作为国家重点战略目标。实施科教兴国战略是新加坡发展知识经济的立足点,新加坡政府通过政策、资金大力支持教育发展和科学研究,为突破性科技创新提供良好的条件。

建立国家创新体系,为经济和社会可持续发展奠定了坚实的基础。2020 年 12 月,新加坡出台“研究、创新与企业 2025 计划”,计划 5 年内投入 250 亿新元,用于加强大学和 A * STAR 的核心科研能力,重点支持制造业、健康、可持续发展和数字经济四个全球性研究领域,建立具有国际竞争力的创新创业平台与能力提升体系,资助未来和新兴研发项目,培育科研人才。

(四) 南洋理工大学面临的威胁(Threats)

1. 激烈的人才竞争

在当今高度全球化和科技飞速发展的时代,人力资源在社会经济发展的重起到至关重要的作用,对于新加坡政府来说,人力资源是可以依托的唯一资源。人才在全球范围内自由流动,呈现出人才外流、人才回流和人才环流的模式。

相比于发展中国家,经济发达、社会稳定、教育水平高的新加坡对与人才具有更强的吸引力。但是在发达国家内部仍存在着大量人才向最发达国家美国流动的趋势。为了拥有更多的优秀人才,新加坡政府在发展过程中制定了一系列政策全力引进国际人才并开发国内人才。

此外,在世界顶尖高校之间的人才的流动也是非常普遍的。高校都希望通过聘请水平更高、经验更丰富、影响力更强的教师来提升学校的教育质量和品牌声誉,这就导致学校间的人才竞争愈发激烈,学校需要通过更具有竞争力的待遇来吸引国际人才,通过更完善的教育体系培养本土人才。

2. 新兴学科的兴起与传统学科的没落

1981 年,大学的前身南洋理工学院在原南洋大学的校址上成立,由三个工程学院组成。

几十年的时间里,南洋理工大学已经发展成为一所理工科为主的综合性大学,建设了一批世界一流学科。其中,南洋理工大学的传统优势学科电机与电子科学和材料科学在 2024 年的 QS 单科世界排名均位于世界前十。

但是在当今的信息化时代,计算机科学和信息技术领域知识和人才的需求越来越显著,发展重心逐渐向人工智能、数字科技等方面倾斜。从近几年的毕业生就业情况就可见一斑:2020 - 2022 年期间,信息科学领域毕业生的就业率均高于工程专业的毕业生,毕业后起薪有着 1000 新元/月的差距。

受到就业形势和社会发展需求的影响,传统工程学科不再受到学生和家长的青睐,新兴学科的报名申请人数逐年攀升。这也就导致传统优势学科无法招收到优质的生源,学科发展无法吸引更多的投入,人才和技术的产出逐渐缩减。而新兴学科的崛起使得学校不得不采取应对的变革措施,以更好地适应国家社会发展趋势和人才培养需求。

二、南洋理工大学的国际化发展经验及对中国理工科高校的启示

(一) 充分发挥高校自身优势,实施以人才为核心的长期战略

新加坡的人才战略由国家最高层直接推动,政府指导与市场相结合,与社会融合政策相协调,以“本土人才的国际化”和“国际人才的本土化”为基本特征。新加坡政府非常重视人才战略的制定与实施,南洋理工大学也是如此,该校的飞速发展与其人才战略的实施有很大的关系。

相比于历史积淀深厚、校友力量庞大的世界名校,南洋理工大学要面临更加激烈的人才竞争。但南洋理工大学坚持聚焦于卓越,根据国家发展需求确定了建立科研型国际顶尖大学的愿景和培养跨学科博雅人才的使命,积极推进服务于学校发展目标的人才战略。学校在全球招聘最优秀的人才,引进前沿技术和先进教育理念,提升整体的教学科研水平,通过优秀的人才吸引更多的人才,扩大学校的国际影响力。

为吸引全球高层次人才,南洋理工大学提供具有国际竞争力的待遇,除了薪资和科研启动基金,还专门为外籍教职工提供居住、社保、医疗、子女教育、出入境、退休等方面的生活保障条件。通过建立完善、透明的人才遴选、评估、晋升与挽留机制,激励教职工实现个人发展并服务于学校的发展。

对于中国大多数理工科高校来说,居于国际学术和创新前沿的高水平领军人才明显不足,想要迅速发展成为南洋理工大学这样拥有大量高层次人才的世界一流理工科院校还是存在很大的困难,但是其人才战略的实施经验可以为中国高校提供一些启示。

对于资源有限的理工科院校来说,应找准自身定位,明确发展目标,充分利用政策帮助、市场活力和自身优势,集中资源在重点学科和领域引进具有影响力的高层次人才。开拓海内外人才招聘渠道,通过有竞争力的待遇和生活保障条件吸引国际化高水平人才。不断健全完善制度化、常态化的人才吸引、培养、任用、评估机制体制,强化预算管理,灵活高效使用经费,激励教职工实现全方面的个人发展。

(二) 积极应对新时代发展需求,着重发展跨学科教育与研究

随着信息化时代的到来,科技发展瞬息万变,许多理工科高校面临着优势学科没落、新兴学科崛起的挑战。传统的工程技术逐渐无法为社会提供更多的附加价值,这些专业的能够吸引的优秀生源越来越少,而更加适应世界发展需求的人工智能、脑神经学、环境科学等

新兴学科逐渐兴起,受到更多学生的青睐。南洋理工大学面对这些挑战,积极顺应世界发展趋势,通过发展跨学科教育与研究培养更加符合国家和世界发展需求的复合型人才。

跨学科教育在解决复杂的全球性问题上有着明显优势:它注重结合不同学科的理论知识,强调实际应用的重要性,多角度多领域寻求最优方案。从近些年的诺贝尔奖获得情况来看,学科交叉领域成果的占比逐年提升。南洋理工大学早在 2011 年就开设了三个跨学科专业,采用双导师制度,培养了交叉学科人才,同时也加强了不同学科导师间的合作。南洋理工大学还成立了跨学科研究院和 18 个跨学科研究中心,更加有效地加强不同学科知识的结合,拓宽科研的深度与广度,促进理论研究在实际问题中的应用。

中国的理工科院校也面临着同样的挑战。党的二十大报告提出,加强基础学科、新兴学科、交叉学科建设,加快建设中国特色、世界一流的大学和优势学科,以高等教育现代化引领支撑教育现代化和中国式现代化。学校应积极变革以顺应新时代的发展趋势,基于自身优势学科和专业,拓展更加符合社会发展需求和区域特色的跨学科教育和研究,努力培养具有多领域专业知识的复合型人才。

从学校层面制定有针对性的长期发展规划,统筹学校的师资和课程资源构建跨学科教育体系,基于人才培养需求完善课程设置和培养方案,增设双学位和双导师培养项目,建立跨学科科研合作平台,通过政策机制鼓励师生开展成果导向型的跨学科研究。

(三) 不断加强扩展产学研合作,形成创新创业的文化风气

南洋理工大学作为一所以理工科为主的科研密集型大学,对新加坡的科技产业发展起着举足轻重的作用,科技创新水平居于世界前列。一方面,社会需要高校的科研力量推动科技创新,促进当地产业和经济的快速发展;另一方面,高校需要科研成果转化到产业中实现应用价值,产生经济效益以开展更多更深入的研究。

南洋理工大学基于以政府、大学、产业为主体的“三重螺旋模型”开展产学研合作:政府通过各类政策、资金支持大学大力发展教学科研;政府利用“看不见的手”宏观调控产业发展;学校和企业联合加速实现科研成果的转化。南洋理工大学还通过联合实验室、科研中心、联合研究项目等灵活多样的方式与政府、企业和其他高校搭建长期合作平台,以解决实际问题为导向,支持相关领域的师生开展科学研究,成效显著,进一步加强了创新创业文化。

例如南洋理工大学与劳斯莱斯集团在电力与控制系统、制造与维修技术、计算工程学等领域的合作,以支持基础研究并获取更好的商业解决方案。项目提供 7500 万新元的人力资源经费资助,5 年内发明 30 个专利、发表 260 篇学术论文。南洋理工大学还和宝马集团合作成立了“未来流动研究实验室”,企业全程参与联合实验室的成立,研究的不仅是亚洲范围内的流动科技,更是与全球相关的科技问题如先进电池、智能流动和人机界面。

除了与跨国企业的合作,南洋理工大学还与新加坡科技研究局合作成立新加坡先进再制造与科技中心以缩小再生产及跨行业制造产业从科研到工业运用的差距,与英属哥伦比亚大学、清华大学、复旦大学开展联合研究项目,与中国地方政府合作搭建以推动经济发展为目标的知识共享与交流、技术转让、联合项目和高级咨询平台。

中国的理工科院校作为基础研究的主力军和重大科技突破的策源地,应主动担负起以高水平科技自立自强破解科学技术难题的时代重任。通过产学研结合实现技术转移,促进科研成果的转化和应用,加速推进创新驱动发展,为经济社会高质量发展提供新动能和新优势。

高校应着重拓展与政府、企业、学校之间的科研合作平台,从重点学科领域的项目入手,围绕实际技术问题开展长期科研合作,规定短期目标,从而建立更加广阔的国内外合作平台

与网络。培养和吸引具有创新意识和创新能力的国内外优秀人才,鼓励全校师生参与创新创业,完善相关奖励机制,打造创新创业文化。

(四)全方位拓展国际交流合作平台,提升师生的全球胜任力

经济的飞速发展离不开国际合作。新加坡高校的国际化发展得到了政府的大力支持。南洋理工大学以国际顶尖学校为定位,致力于培养具有全球竞争力的“全球公民”,校友遍布世界各地,每年都有大量的毕业生在新加坡以外的地区创造影响力。通过多样化国际交流合作平台为学生提供大量的海外学习和实习机会,包括长期校际交流项目、短期夏令营项目、以科研为核心的访学项目、联合培养项目、外国合作企业的实习项目等。为新加坡境内的学生提供国际线上课程资源,作为线下交流项目的补充。

除了学生外,南洋理工大学还非常重视教职工的国际视野和全球胜任力的培养,为在职教师提供大量出国培训和学术交流的机会,邀请大量国外一流学校的知名学者来新加坡开展学术交流和科研合作。南洋理工大学成立和环球教育与交流处,为参与国际交流项目的师生提供信息和帮助。

值得一提的是,南洋理工大学的国际化发展并不只是环球教育与交流处和学生事务处的工作重心,而是所有学院关注的重点之一,从学校各部门到学院都以促进国际化发展和全球公民的培养为己任,将全球事务和问题纳入到教学内容中,以国际化的标准规范教学质量和科研水平,鼓励师生参与国际交流项目,为本地和国际学生提供注重学生身心健康的个性化服务和提倡课外活动与社会实践的校园环境。

对于中国的理工科院校,除了负责国际合作的部门以及开设了联合培养项目的学院,其他学院和部门对国际化发展普遍缺乏深刻的认识和强烈的责任意识。应从学校 and 教学单位层面将国际化、跨文化和全球因素整合到教育的目的、功能与实践之中。

学校联合各学院通过开展与海外院校和企业合作为学生提供多样化、高质量的国际课程、国际交流项目和海外实习机会,注重国际学生的培养,提升跨国流动的规模。支持教职工参与国际交流,鼓励教师将国际学术交流中获得的知识与经验融入到教学、科研与服务工作中。

(作者高皓馨,女,系东北大学国际教育学院留学生办公室职员。)

留学生国际理解与国情教育 特色品牌建设路径探析

——以南京航空航天大学“游览(You & Me) 中国”为例

南京航空航天大学 陈峰

一、引言

国际理解教育(Education for International Understanding)的概念于1946年联合国教科文组织的第一届大会上首次正式提出,旨在通过增进各国的相互理解,达成国际合作,维护世界和平,促进可持续发展。

它是在对自我文化、文明理解的基础上,促进不同文明、文化间的尊重、理解和包容,以谋求合作和共赢为目的的教育活动,其终极目的便是建构人类命运共同体,共同建设地球家园。

2010年,《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010-2020年)》指出,中国要进一步扩大教育开放,加强国际交流与合作;加强国际理解教育,增进学生对不同国家、不同文化的认识和理解;积极参与双边、多边和全球性、区域性教育合作。

2016年,中共中央办公厅、国务院办公厅印发《关于做好新时期教育对外开放工作的若干意见》,文件强调,要积极开展国际理解教育,加强人文交流机制建设,倡议沿线各国共同行动,实现合作共赢。

2015年,习近平总书记在出席博鳌亚洲论坛时提出了促进人类命运共同体建设的“四个坚持”,即坚持相互尊重、平等相待;坚持合作共赢、共同发展;坚持实现共同、综合、合作、可持续的安全;坚持不同文明兼容并蓄、交流互鉴。

2018年,教育部印发《来华留学生高等教育质量规范(试行)》,要求高校开展国情教育,提出“来华留学生应当熟悉中国历史、地理、社会、经济等中国国情和文化基本知识,了解中国政治制度和外交政策,理解中国社会主流价值观和公共道德观念,形成良好的法制观念和道德意识”。

2020年5月,国家主席习近平在给北京科技大学全体巴基斯坦留学生的回信中表示,“中国欢迎各国优秀青年来华学习深造”,鼓励他们“多了解中国,多同中国青年交流,同世界各国青年一道,携手为促进民心相通、推动构建人类命运共同体贡献力量”。

2021年6月,国家主席习近平在给北京大学留学生的回信中,再次鼓励他们:“欢迎你们多到中国各地走走看看,更加深入地了解真实的中国,同时把你们的想法和体会介绍给更多的人,为促进各国人民民心相通发挥积极作用。”

习近平主席的两封回信,表达了同一个期望,希望在华留学生多了解中国,多向世界讲

讲他们所看到的中国。

二、“游觅(You & Me) 中国”的提出

我们南京航空航天大学历来高度重视来华留学工作,坚持服务国家政治外交大局,贯彻落实国家来华留学工作方针政策,始终将来华留学工作置于学校事业发展全局和推进国际化办学的重要组成部分进行系统谋划,围绕来华留学教育教学质量显著提高、多元文化交融持续加强、“留学南航”品牌行业美誉度和社会认可度强力彰显的发展主线,形成独具特色的来华留学办学理念。

即胸怀“国之大者”,服务国家战略,践行学校总体办学理念,促进来华留学高质量发展,培养具有广阔国际视野和一流专业素养的知华友华工程菁英,助力航空航天民航特色鲜明的世界一流大学建设,为推动构建人类命运共同体贡献力量。

我校始终坚持将来华留学工作与提升学校整体办学实力同向发力,在来华留学办学理念指导下,以培养知华友华工程英才为根本,以提质增效促进高质量发展为主线,以建设“三航”特色鲜明、多元文化融合的国际化校园为目标,培养专业基础扎实、创新能力突出、中国情怀深厚的高层次来华留学工程英才,构建“立足中国、面向世界”的来华留学办学新格局。

我校重视顶层设计,严格落实来华留学指导思想和办学理念,根据学校来华留学办学定位和发展目标,立足当前、着眼长远,制定了一系列教育事业改革与发展中长期规划和开放办学专项规划,整体布局来华留学工作发展策略,并在此基础上拟定来华留学工作实施方案,指导和推动学校来华留学工作的可持续健康发展。

我校贯彻落实习近平主席给来华留学生的回信精神,在国际理解和中国国情教育方面勇于探索、持续发力,注重瞄准定位,树立品牌,结合学校“红色基因”,成就学生“蓝色梦想”,助力实现“金色未来”,积极打造“游觅(You & Me) 中国”特色品牌。学校强化文化引领,促进心灵相通,在“南航留学”文化品牌建设方面做了许多有益尝试,取得实效。

为根植优秀传统文化,充分发掘利用资源,继续培养知华友华助华人士,我校在总结凝练校内外一揽子跨文化活动并进行有机提炼整合的基础上,从美好河山游历、文化符号解读、时代精神感悟等角度入手,将留学生国际理解和国情教育纳入特定主题框架进行系统谋划,创设“游觅(You & Me) 中国”特色品牌,设计形成专属标识,并在校级活动场合面向全球正式发布。

我校通过有计划、高质量开展“我们+”如“我们的课堂”“我们的节日”“我们的舞台”“我们的实践”“我们的视角”“我们的声音”以及“+中国”如“图说中国”“品味中国”“感知中国”等系列活动,使“游觅(You & Me) 中国”特色品牌及其所属各类子项目成为文化传播与融合的有效载体,让国际理解更多元,让国情教育更鲜活,让读懂中国更入心,从而促进民心相通,助力“一带一路”建设,推动构建人类命运共同体。

三、“游觅(You & Me) 中国”的实践

“游觅(You & Me) 中国”特色品牌立足于“你和我”即中外师生多元主体共同参与,通过游览、游历、游学等形式,开展丰富多样的跨文化活动,形成师生携手寻觅、理解、认同、传

播的良性循环和有效互动,达到理解世界、读懂中国的目标。

“游觅(You & Me)中国”搭建了双向互动平台,参与主体在交流中加深认知和理解,促进认同和传播。留学生结合在华学习生活实际,积极讲述中国故事,传播中国声音。

1. “游觅(You & Me)中国”首先应加强留管队伍建设

按照“打铁还需自身硬”的要求,强化来华留学教育“三全育人”模式,即“全员”开展思想道德引领、“全过程”树立正确三观、“全方位”培育文化认同。

留管队伍建设瞄准新目标,培养新理念,采用新方法,需要以人类命运共同体理念为指导,做到讲政治、敢担当、水平高、素质强、有爱心、专业化,做“可信”“可敬”“可亲”的留学生管理者。

具体来说,需要注重打造可信、可敬、可亲的“三可”留管团队,从加强师德修养、锤炼业务能力、展示国家形象三个维度夯实“信赖的基石”;从打造专业管理队伍、健全管理培养体系、科学掌握执行策略三个方面维护“敬畏的保障”;从培养亲和力、培育同理心、注重人性化三个角度培育“亲近的路径”。

2. “游觅(You & Me)中国”丰富“我们的课堂”,展示真实、立体、全面的中国

我校在做好校内《中国概况》《中国文化》等必修课课程质量提升的同时,丰富教学方式,将学习内容延伸到第二课堂,开展“中国文化现场课”。

中华人民共和国成立70周年国庆前夕,留学生文化课堂开在了学校文化景观观湖边上,留学生们手持中国国旗,同唱《我爱你,中国》,该视频被多家媒体广泛转载。

学校组织留学生代表在中国共产党成立一百周年庆典当日观看直播,感受百年大党带领中国人民取得革命和建设重大成就,并由国际教育学院院长亲授“一堂特别的中国文化课”,留学生们深刻体会到要读懂当代的中国,必须要读懂中国共产党。

我校组织留学生在南京科举博物馆参加“中国文化现场课”,透过真实的历史记录和触手可及的文物资料,留学生们了解到被誉为“中国古代第五大发明”的中国科举制度的发展历程及其深远影响,对中国历史文化有了更深层次的理解和更加浓厚的兴趣。

我校还将留学生课堂延伸到铸造“大国重器”的国有企业,他们走进“中国商飞”设计研发中心,了解中国科技发展,感受“特别能吃苦、特别能战斗、特别能攻关、特别能奉献”的航空精神。

3. “游觅(You & Me)中国”打造“我们的节日”,开展中国传统节日沉浸式体验

学校在传统节日前积极营造氛围,组织多元体验活动,让留学生了解节日的渊源与含义,体验传统民俗,感知传统文化。比如通过对“元宵节的汤圆”“端午节的粽子”“中秋的月饼”“冬至的饺子”等传统文化符号的解读,让留学生在亲手制作的体验活动中了解节日的起源、发展和传承。

再比如立春日,组织留学生学习写“福”字、贴春联,在起笔、运笔中体会心气平和的要领和中国汉字的魅力,在“新桃换旧符”时感受中国的年味。上巳节,组织中外学生一起制作和放飞风筝。他们在一起释放学业压力,放飞青春梦想的同时,也体会“儿童散学归来早,忙趁东风放纸鸢”诗词意境。外国留学生在亲身体验中感受中国文化的博大精深,激发知华爱华热情,并更加乐于向朋友和家人讲述在中国的所见所闻。

4. “游览(You & Me) 中国”搭建“我们的舞台”,施展中外学生才华

我校每年都要举办“领略异域风采,共享多元文化”为主题的国际文化节,通过歌舞、美食、服饰等文化载体,为中外师生提供全方位的文化美学享受。多国驻华使节亦亲身莅临现场,发表热情洋溢的讲话,与中外青年一道共享文化盛宴。

我校还举办“地球村之旅”,留学生通过图片、视频等媒介,带领中外同学开展“线上一日游”,深度体验各国悠久灿烂的传统文化和温暖和善的人文情怀。留学生代表走上学校大舞台,在一年一度的“榜样”优秀学生颁奖典礼中展示来华留学生广阔的国际视野和热心社会服务的成就,赢得普遍赞誉和认可。

5. 游览(You & Me) 中国”推动“我们的实践”,建设校外实践基地

我校在河南林州红旗渠干部学院建立其第一个外国留学生实践基地,带领留学生亲身感受中国人民改造世界、战天斗地的精神。

我校与南京市逸仙小学合作建立南京市第一个“国际理解教育示范基地”,让外国大学生和中国小学生跨越年龄、超越国界,加强国际理解,加深互相认知。

我校还组织留学生参加“感知中国”社会实践,前往社会主义新农村和自然保护区,感受青山绿水的美好生活。组织留学生到航空特色企业实习,将课堂知识与企业需求紧密结合,锻炼了业务水平,也了解到行业发展前景。组织留学生参加“中国航天日”航天科技行主场活动,参加中国航天大会国际月球天文观测研讨会和商业航天产业论坛等,认真聆听讲座,在互动环节和与会专家积极踊跃交流。

6. “游览(You & Me) 中国”引领“我们的视角”,鼓励留学生积极发声

我校开设“图”说中国—中外学生共同讲述中国故事比赛,引导学生团队研究一张老照片或一段小视频,深入挖掘素材、吸收营养,动情讲述其背后的故事。开展“品味中国”活动,让留学生体会汉字的文化韵味,激发学习汉语的兴趣与热情。创造机会让留学生走近中国名山大川、非遗村落,并用他们的镜头记录所思所感,融入他们真情实感的作品,在中国人民对外友好协会等单位组织的各类比赛中取得佳绩。

以加纳籍留学生姚明为代表的10多名留学生通过自己的视角看“抗疫”,用实际行动实践国际人文关怀。他们积极参与学校志愿家教服务团队,利用语言特长为一线医护人员子女义务开展线上英语家教,在防疫后方贡献力量,并因此得到“五四”专项嘉奖,受到各级媒体广泛报道。

7. “游览(You & Me) 中国”传播“我们的声音”,引领留学生讲述“中国故事”

我校留学生中涌现出多位认同中国文化,积极讲述中国故事的代表人物。学校品牌栏目《朗读者》中,肯尼亚籍留学生卡德深情讲述从第一天入校开始的点滴成长。尼泊尔籍留学生尼哈德热心公益事业,成为“江苏大学生优秀志愿者”并受到李克强总理的亲切接见。

新冠肺炎疫情期间,巴基斯坦籍留学生李卡亲眼目睹中国政府的英明决策和中国人民勇敢抗击疫情的鲜活事实,创建“从同情到行动”志愿者团队,服务社区并制作系列视频,号召全世界学习中国的防疫做法,同时,李卡撰写的《抗疫之路,心手相连》入选国家留学基金委“感知中国·我们的抗疫故事”。

加纳籍留学生瑞秋接受该国主流媒体采访,主动宣传抗击疫情的中国方案,她用中文唱出《童话》,并借此表达对中国的赞誉和感恩。新冠病毒出现新变种时,多位留学生主动通过媒体发声,纷纷表示“在这里,我们生活如常”。他们说,“奥密克戎来了,可在中国,我们并不害怕”。

当前,世界处于百年未有之大变局,新时代来华留学教育工作必须从实际出发,做好国际理解教育和中国国情教育。为此,我校着力做好来华留学工作,一方面在校内举办“我们的节日”,搭建“我们的舞台”。另一方面在校外延伸“我们的课堂”,建设实践基地,促进留学生投身“我们的实践”,同时引领留学生从“我们的视角”出发,发出“我们的声音”,阐述他们眼中真实、立体、全面的中国。

我校在“游览(You & Me)中国”特色品牌建设中做了一些尝试,并将积累经验,促进国际理解和中国国情教育有效开展,结出硕果。

[基金项目:本文是江苏省文化和旅游科研课题“新时代江苏文旅国际传播能力提升路径研究”(项目编号:21YB28)的研究成果。]

(作者陈峰,系南京航空航天大学国际教育学院讲师,硕士、马克思主义基本原理博士研究生在读)



《中国概况》教材讲好 “一带一路”故事的新探索

北京师范大学 吴成年

一、《中国概况》教材讲好“一带一路”故事的独特优势

2022年10月16日,习近平主席在中共二十大报告中强调:加快构建中国话语和中国叙事体系,讲好中国故事、传播好中国声音,展现可信、可爱、可敬的中国形象。

作为来华本科学度生唯一公共必修课的《中国概况》及其配套教材在“讲好中国故事”方面具有得天独厚的功能,在服务于国家对外传播战略方面大有可为。

“一带一路”自习近平主席提出以来,得到100多个国家的响应与积极参与,为中外的交流与合作开创了前所未有的广阔舞台与空间。截至2022年7月,中国已经同149个国家和32个国际组织签署200余份共建“一带一路”合作文件。

中国已与日本、意大利等14国签署第三方市场合作文件,有关合作理念和主张写入联合国、二十国集团、亚太经合组织、上海合作组织等重要国际机制的成果文件。(中国一带一路网2022-08-15;和音2022-10-11)

国内学术界越来越重视讲好“一带一路”故事的研究,主要聚焦于新闻媒体如何讲好“一带一路”故事,但未能重视通过来华留学生的公共必修课《中国概况》及其配套的教材来讲好“一带一路”故事。相较于主流媒体,《中国概况》课及其配套教材在讲好“一带一路”故事方面具有得天独厚的优势:

1. 拥有稳定的受众——来华留学生

在国际舆论场上,尽管这些年中国媒体不断加强对外传播,但在整体上依然未能改变“西强东弱”的被动局面,这样中国的主流媒体难以对海外的主流受众产生直接的影响。

“巧妇难为无米之炊”,为什么中国主流媒体对内传播很成功,对外传播难有建树、难有起色?关键在于国内有大量的稳定的信任主流媒体的受众,但在国外难以形成信任中国主流媒体的受众。而《中国概况》课及其配套教材在受众问题上具有得天独厚的天然优势,因为按照中国教育部的规定,来华学历留学生必须要学习《中国概况》课,这样《中国概况》课及其配套教材就拥有稳定的受众、即学习该门课程的来华留学生。

2. 能够主动设置议程——专题教学内容

《中国概况》课及其配套教材设置要讲的“一带一路”专题内容及故事,作为教学内容是学习者必须学习的。中国主流媒体传播的“一带一路”专题内容及故事,不具有这样的权威性,观众(受众)可以根据自己的意愿选择看或不看。

我们应充分利用好《中国概况》课及其配套教材的这些优势,讲好“一带一路”中国故事,发挥主流媒体有时难以发挥的作用。但令人遗憾的是,已有的《中国概况》教材并没有积极发挥这种有利的优势而讲好“一带一路”故事。

由于不同高校《中国概况》课的具体教学内容是否涉及讲好“一带一路”故事不易考察,本文则对近些年出版的《中国概况》教材讲好“一带一路”故事的现状进行了考察和分析,总结得失,为今后《中国概况》教材讲好“一带一路”故事提供参照。

二、已有《中国概况》教材未能重视讲好“一带一路”故事

据吴成年(2022)统计,2019 年之前国内出版社已公开出版中文版《中国概况》教材共 22 部,再加上 2021 年出版的吴中伟、胡文华主编的《中国概况》教材,共有 23 部。这 23 部中文教材中,2013 年“一带一路”倡议提出之后,即 2014 年 – 2021 年之间公开出版的《中国概况》教材共有 8 部:

表 1 8 部《中国概况》教材出版时间统计

时间段	2014 – 2021
教材数量年份 (具体出版数量)	2014(2);2015(1);2017(1);2018(2);2019(1);2021(1)

这 8 部教材中“一带一路”专题内容分布情况如下:

一是分布率较低,只占 37.5%。在这 8 部《中国概况》教材中只有三部《中国概况》教材(程爱民 2018,2019;宁继鸣 2018)涉及“一带一路”专题,其他《中国概况》教材都没有涉及“一带一路”专题。

二是两部涉及“一带一路”专题的中文版《中国概况》教材(程爱民 2018;宁继鸣 2018)介绍“一带一路”的字数与篇幅偏少。

表 2 两部中文版《中国概况》教材介绍“一带一路”的字数与篇幅比例统计

教材	介绍 “一带一路” 的字数	全书 字数	介绍 “一带一路” 字数占 全书比例	介绍 “一带一路” 的篇幅 (页码)	全书篇幅 (正文部分)	介绍 “一带一路” 篇幅占 全书比例
程爱民版	832	43.2 万	0.193%	1	338	0.296%
宁继鸣版	558	23.5 万	0.237%	0.67	265	0.253%

从表 2 的统计数据来看,两部《中国概况》教材中的“一带一路”部分的字数比、篇幅比都很低,处于 0.193% – 0.296% 之间。从字数与篇幅呈现的实际数值来看,程爱民版比宁继鸣版介绍“一带一路”的字数与篇幅略多些。宁继鸣版介绍“一带一路”用了 18 行文字,介绍“二十国集团杭州峰会”用了 33 行文字,客观来讲,“一带一路”的重要性与持久影响力

应远超具体一次性的国际会议“二十国集团杭州峰会”，介绍“一带一路”的篇幅不应比介绍“二十国集团杭州峰会”少那么多。

三是程爱民版与宁继鸣版介绍“一带一路”内容在全书所处的具体章节位置有明显差异：程爱民版有两处介绍“一带一路”：第一处位于第八章经济第四节中国经济与世界经济第四部分“一带一路”倡议；第二处位于第十章教育第四节国际教育交流与合作第三部分“一带一路”教育行动。宁继鸣版只有一处介绍“一带一路”：位于第八章中国的外交第三节重返联合国、“一带一路”与二十国集团杭州峰会。

从全书目录的呈现方式来看，程爱民版比宁继鸣版对“一带一路”的介绍更重视些，出现在两处。从“一带一路”所属的章节位置来看，程爱民版将“一带一路”分别归属于经济部分与教育部分；宁继鸣版将“一带一路”归属于外交部分。由于“一带一路”的影响是多方面的，两部教材各有侧重，自然将“一带一路”归属不同章节部分，程爱民版介绍“一带一路”的影响面更广泛些。

四是程爱民版与宁继鸣版介绍“一带一路”的知识点各有侧重，存在较大差异。

从表3的统计结果来看，程爱民版涉及“一带一路”知识点有8个，宁继鸣版涉及“一带一路”知识点有7个，两部教材共有的知识点只有一个、即“一带一路”内涵，其他的知识点各不相同，差异性很大。

五是两部教材都是介绍“一带一路”知识点，都没有讲述“一带一路”的代表性故事。这样两部教材对“一带一路”的介绍知识性有余、趣味性不足。特别是两部教材都介绍了“一带一路”的具体数据，但这些数据主要是2015-2017年的，时过境迁，伴随着“一带一路”的快速发展，这些数据就明显过时了。

但故事却不容易过时，具有超越时空的相对稳定性与启示性。如程爱民版介绍了“丝绸之路”留学推进计划，如果能进一步介绍一些优秀奖学金生留学中国的成功经历，会对教材的学习者有着积极的激励作用，让来华留学生切身感受到“一带一路”给沿线留学生带来的红利与机遇。

总之，两部《中国概况》教材对“一带一路”介绍的篇幅少、内容少，缺少“一带一路”人物故事的介绍。因此，已有教材都不重视讲好“一带一路”故事，很难让来华留学生对“一带一路”产生较全面、深刻的认识。

表 3 两部中文版《中国概况》教材介绍“一带一路”知识点的统计

教材	所属章节 与标题	“一带一路” 知识点	共同的 “一带一路”知识点
程爱民版	第八章经济 第四节中国经济与世界经济 四、“一带一路”倡议	“一带一路”的来历 “一带一路”的内涵 2015《愿景与行动》 2015 年投资额 2015 年服务外包金额 2016 年中欧班列	“一带一路” 内涵
	第十章教育 第四节国际教育交流与合作 三、“一带一路”教育行动	2016 年教育部《行动》通知 “丝绸之路”留学推进计划	
宁继鸣版	第八章中国的外交 第三节重返联合国、“一带一路” 与二十国集团杭州峰会 二、“一带一路”	“一带一路”涉及的经济圈 丝绸之路经济带涉及的区域 21 世纪海上丝绸之路涉及的 区域 “一带一路”内涵 “一带一路”的原则 合作的国家和国际组织数量 2017 年第一届高峰论坛	

三、今后《中国概况》教材讲好“一带一路”故事的新对策

今后《中国概况》教材应在讲好“一带一路”故事方面需加以改进：

一是教材编写者应深刻认识到“一带一路”建设对中国、对世界的重要意义,从而重视在教材中加强对“一带一路”的介绍。“一带一路”建设不仅促进中国的发展繁荣,而且带动沿线国家共同发展繁荣,是构建人类命运共同体的生动写照与重要依托。

共建“一带一路”是促进全球开放合作、完善全球经济治理的中国方案,标注了国际经济合作的新高度。共建“一带一路”坚持“拉手”而不是“松手”,坚持“拆墙”而不是“筑墙”,不断推进政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通和民心相通,持续为构建开放型世界经济注入动力。

在保护主义抬头、经济全球化遭遇逆风的背景下,中国主动扩大对外开放,携手各方共建“一带一路”,充分展现引领开放合作的大国格局和担当。在和平赤字、发展赤字、信任赤字、治理赤字有增无减,人类社会面临严峻挑战的当下,共建“一带一路”所展现的天下情怀、开放气度、共赢精神,更加凸显其时代价值。

2013 年至 2021 年,中国同“一带一路”沿线国家累计货物贸易额近 11 万亿美元,双向投资超过 2300 亿美元。(和音 2022-10-11)中欧班列已实现月行千列、年行万列。截至 2021 年 10 月底,已铺画 73 条运行线路,通达欧洲 23 个国家的 175 个城市,累计开行超 4.6 万列。

中欧年贸易额由 2018 年的 6822 亿美元增长到 2021 年的逾 8000 亿美元。中欧班列开行数量从 2018 年的 6000 多列增至 2021 年的 15000 多列,成为畅通中欧贸易的“稳定器”和“加速阀”。

在第五届中国国际进口博览会上,来自 127 个国家和地区的 2800 多家企业参加企业商业展,按年计意向成交 735.2 亿美元,比上届增长 3.9%。(新华网 2022-11-11)2021 年,中国跨境电商进出口规模近 2 万亿元人民币,以互联网、大数据、跨境电商为代表的新型贸易成为中国与“一带一路”沿线国家服务贸易合作新增长点。

据世界银行研究报告,“一带一路”这一倡议将使参与国贸易增长 2.8% 至 9.7%、全球贸易增长 1.7% 至 6.2%、全球收入增加 0.7% 至 2.9%。世界银行估计到 2030 年,共建“一带一路”有望帮助全球 760 万人摆脱极端贫困,帮助 3200 万人摆脱中度贫困,成为人类的“减贫之路”。(徐超、周蕊、宿亮 2022-11-09)

作为《中国概况》教材的编写者,应及时关注“一带一路”发展的新变化、新成就,从构建人类命运共同体的高度去看待“一带一路”的世界意义与国际影响,主动将“一带一路”重大发展成果与精彩人物故事融入到教材编写中。

二是应以适当的篇幅集中介绍“一带一路”的形成、发展、内涵、影响等。“一带一路”专题内容异常丰富,应该主次分明、脉络清晰、重点突出地讲好“一带一路”专题内容与代表性故事,构建“一带一路”的积极形象和积极有为的中国新形象。

(1)应介绍清楚“一带一路”倡议的提出、现状、未来发展趋势,从纵向上交待清楚“一带一路”的发展脉络。九年来,中国同“一带一路”沿线国家一道,坚持共商共建共享原则,深化互利共赢合作。共建“一带一路”不仅给沿线国家人民带来福祉,也推动世界向着实现共同繁荣、构建人类命运共同体的美好愿景不断前进。(新华网 2022-11-03)

(2)应介绍清楚参与“一带一路”倡议的主要区域,从横向上讲清楚“一带一路”的重点合作发展区域。

(3)应围绕“五通”有选择地介绍“一带一路”建设的代表性成果:重要基础设施工程,铁路工程(中老铁路、印尼雅万高铁、非洲蒙内铁路等),桥梁工程(孟加拉国帕德玛大桥等),发电站工程(巴基斯坦卡拉奇核电站、巴基斯坦卡洛特水电站、布隆迪胡济巴济水电站等);中巴经济走廊与瓜达尔港建设,中巴经济走廊以瓜达尔港、能源、基础设施建设、产业合作为重点的“1+4”合作布局逐渐成形,巴基斯坦迎来历史性发展机遇(新华网 2022-11-07);中哈霍尔果斯国际边境合作中心,截至 2022 年 10 月,该中心共有星级酒店、餐饮娱乐、商业设施、金融服务等领域近 30 个重点项目,入驻商户 3500 余家(冯海森 2022-10-28)。

三是应选取一些“一带一路”建设中的普通人物故事,包括“一带一路”沿线国家来华留学生中的代表性故事,如“一带一路”如何影响了普通人的命运,如何带来成功的机遇等。央视、新华网、中国一带一路网等媒体有大量的“一带一路”人物专访与人物故事报道,可以从中精选有代表性的故事。这样的人物故事主要有两大类:

第一类是中国人与“一带一路”建设的故事,主要是中国的专家、工程师等在“一带一路”沿线国家参与建设,为当地的发展作出贡献。如在布隆迪布班扎省基航加县林格 4 村,中国农业专家组成功实施杂交水稻减贫示范村项目,帮助全村居民摆脱绝对贫困。(史霄萌 2022-09-14)

央视推出的六集专题片《一带一路》记录了国内外 60 多个普通人物与“一带一路”的故事,以小故事阐述大战略,用事实和事例印证一带一路“不是中国一家的独奏,而是沿线国家的合唱”的宏大主题;央视大型纪录片《征程》第二十集《丝路心相通》,讲述两位奋斗在“一带一路”沿线国家的工程师故事。人民网推出“我的‘一带一路’故事”报道等(人民网 2019-11-07)。

第二类是外国民众与“一带一路”的故事,其中包括来华留学生的故事。教育部统计数据显示,2017 年“一带一路”沿线国家有 31.72 万名留学生在华求学,占在华留学生总数的 64.85%。2019 年,有 3 位来自“一带一路”沿线国家的留学生,和半月谈记者分享了他们的来华专业学习与职业规划的故事(陈席元 2019-09-06)。

再比如在中老铁路上,活跃着许多来华留学生的身影,他们是“一带一路”教育行动的受益者,是中老铁路建设的参与者,是中老铁路运营的工作者和维护者,是“一带一路”倡议的践行者,是中老友谊故事的讲述人和传播者。比如:

23 岁的李万松,是老挝琅勃拉邦人,现在是中老铁路的随车机械师;欧阳泰,南京艺术学院 2016 级老挝籍学生,就读广播电视专业,是老挝国家电视台的一名记者和摄影师,他的团队自 2016 年起就跟踪报道中老铁路相关新闻;西纳康和潘塔翁是长江大学两名老挝籍本科毕业生,近日,他们分别收到了中老铁路老挝段运营方——老中铁路有限公司的录用通知,正式成为中老铁路大家庭的一员。

目前,还有很多老挝籍学生正在中国留学,学习各种专业知识和技能,他们期待早日学成毕业,为建设自己的国家,为推进中老友谊贡献力量(于春晓等 2022)。

这些不同国家青年参与“一带一路”建设的精彩故事,生动地体现了“一带一路”给沿线国家与人民带来了发展机遇、取得多方面的成就。

《中国概况》教材应重视对“一带一路”专题的介绍,讲好“一带一路”故事,让来华留学生增进对“一带一路”的认识与理解,激励更多的国际青年未来投身于“一带一路”建设中。

[基金项目:教育部语合中心 2021 年度《国际中文教育中文水平等级标准》教学资源建设重点项目“首套来华留学研究生使用的新型《中国概况》教材研发”(项目编号:YHJC21ZD-011);北京师范大学“十四五”期间高等教育领域重大教材建设教改项目“面向来华留学研究生的《中国概况》教材的研发”;同济大学国家语言文字推广基地“双强项目”:国际学生“中国理解”教育路径与模式探索(项目编号:TJSQ22YB08)。]

(作者吴成年,系北京师范大学国际中文教育学院系主任、副教授,博士、博士生导师。)

来华留学高级汉语 线上精品课程建设研究与实践报告

武汉大学 熊莉 刘姝

高级汉语是留学生汉语本科专业三年级的一门主干核心课程,在各高校留学生专业中都占有重要地位。以往,汉语学习者的数量一直呈现出金字塔形,初级(包含零起点)学生多,越往上学生人数越少。究其原因,除了汉语本身难度以外,本科专业高年级设置课程、教学方法等同样制约着学生的学习。

近年来,我们发现汉语学习者具备较高级水平需求的人数越来越多。我们武汉大学从1997年留学生汉语本科专业开始就设置了高级汉语课程,每周6课时。疫情前学生数量一直呈现增长态势,不仅表现在人数上的增加,国别也越来越多。

笔者近些年一直从事高级汉语课程的教学工作。2016年,开始高级汉语课程改革和建设,2018年,高级汉语慕课《汉语 upup》上线,2020年,《汉语 upup》获湖北省一流精品在线课程。在实践教学中,遇到了一些困难,也进行了很多教学尝试。现对近些年的来华留学高级汉语课程建设的研究与实践进行总结,希望能为同行们提供借鉴。

一、问题为导向:动了“拍慕课”的念头(2014-2016)

疫情前,在汉语热、来华学生人数增长等大背景下,高级阶段汉语学习者日益增多,高级阶段教学的问题也日渐暴露。综观我校乃至全国,各高校留学生高级阶段教学状况均面临很多实际问题,如学生注册到校时间不一致、高级阶段难度大、学生水平目标不一致、学生因病或游学等原因耽误课程,导致任课老师不能按进度进行教学,不得不因为到校时间晚的同学、水平相对低的同学、因病或游学请假的同学延慢进度,无法按时完成教学目标,影响教学质量;

同样,对于来华留学生来说,自主学习机会少,有的学生吃不饱,有的学生消化不良,无法实现差异化学习。面对这些实际困难,我们想到了拍摄“慕课”来帮助我们的“课堂”。我们希望用新的教学理念、教学方式达到以下目标:

1. 从留学生的实际需求出发,让他们真正学有所获;尝试突破留学生教学中较难实现的“高阶性”和“挑战度”,提高留学生自主学习能力,实现个性化教学。
2. 从汉语教师角度出发,尝试解决任课教师课时压力大,教学科研的矛盾。“线上+线下”相结合的形式,让教师有时间更多地针对留学生进行个性化教学,同时,相对也有时间更多地进行教学科研方面的工作。
3. 从学科建设出发,高级汉语是留学生汉语言专业的一门主干课程,希望通过教学实践,总结探索出新的教学模式,能为同行提供一定的借鉴并推广。

二、摸着石头过河:慕课拍摄制作(2016-2018)

2016年,我们想拍摄一门高级汉语课的“慕课”,当时想法很朴素,就是想帮助我们的课堂,让我们的学生真正学有所获;提高留学生自主学习能力,实现个性化教学。同时,希望慕课能够帮助老师解决教学科研的矛盾,让教学更有针对性,有更多的时间投入科研。但当时国内慕课刚刚起步,汉语方面的慕课很少,高级方面慕课更是为零,直至我们慕课上线运行两年后,王陈欣(2020)在文章中谈到《汉语 upup》仍是目前国内外线上慕课课程唯一的语言技能方面的高级课程。

2016年底,我们的高级汉语慕课项目获批建设,当时的心情用四个词来形容:激动、忐忑、压力、憧憬。我们毫无经验可以借鉴,一切都是摸着石头过河。我们从以下几个方面开始前期准备:首先,进行多方面的学习。全面扫描国内主要慕课平台,爱课程、学堂在线、超星、好大学在线、华文慕课等,搜集本课程及本课程相关课程建设情况;参与各类慕课学习班。其次,与同行交流、向前辈取经。积极向已经建设成熟的优秀慕课教师学习;同时,经常与同期项目老师们切磋交流学习;另外,通过学术会议汇报慕课建设情况,与相关老师切磋碰撞。

前期准备一个重要环节还有牵头组队,当时我们面临的困难是:没有助教,只有两名主讲老师。虽然人员不多,但两位主讲老师都具有丰富的一线高级汉语教学经验,是受留学生欢迎的中青年骨干教师。组队的同时,我们与多家拍摄公司接触,2017年初与一家公司签约。

前期准备就绪,就进入大纲、脚本的制定。经过不断碰撞、交流、修改;与制作公司项目经理切磋、商讨,经过专家团队多次审核,几轮慕课之后,制订出教学大纲,写出拍摄脚本。2017年4月中旬,选定一个章节的内容开始拍摄样片。拍摄-讨论-修改脚本-再拍摄,最终,跟制作公司的项目团队磨合一致。

2017年5月开始为期2个月的集中拍摄;7月底,主体部分基本拍摄完毕;8月,拍摄完宣传片外景。拍摄工作基本告一段落。2017年9月-2018年2月,不断校对,四轮之后,敲定最终版本。2018年6月申请上线。2018年10月,《汉语 upup》在中国大学 MOOC(爱课程)和珞珈在线上线。

三、研究方法

(一)研究对象

主要对象:武汉大学国际教育学院汉语言本科专业三年级留学生,他们来自多个国家:韩国、日本、泰国、缅甸、土耳其、吉尔吉斯斯坦、土库曼斯坦、俄罗斯、澳大利亚、巴基斯坦、孟加拉、斯里兰卡、科摩罗、瓦努阿图等,亚洲国家居多,奖学金学生、自费生均有。每个班20人左右,每年约2个班,疫情后下降为1个班,四年约150名研究对象。

除此之外,还包括第一轮混合式教学的对象是武汉大学非汉语言专业《汉语综合3》的国际学生,约80人;慕课上线后,研究对象还有在中国大学 MOOC(爱课程)有来自各个国家

留学生、中国国际中文专业学生、汉语爱好者以及新疆等民族学生选修该课程,超过万人。

(二) 研究平台

中国大学 MOOC(爱课程)和武汉大学网络平台珞珈在线。

(三) 研究内容

针对中国大学 MOOC(爱课程)网站的社会学习者的慕课课程;
针对武汉大学网络平台珞珈在线的本校留学生的混合式教学。

四、线上慕课实施情况(2018 – 2022)

《汉语 upup》于 2018 年 10 月首轮上线,为国际学生提供 97 个知识节点(每个知识节点约为 5 分钟左右),共计 424 分钟的视频学习资料。国际学生可以利用手机、电脑等设备随时随地登录爱课程网站免费学习,同时,参与老师互动讨论、作业、测试等,实现碎片化学习。
结合学习内容和线上学生的需求,《汉语 upup》在第二轮(2019 年 2 月)、第五轮(2020 年 9 月)更新增加“中国传统节日”(约 51.5 分钟)和“中国传统文化”(约 47.34 分钟)的内容。2018 年底,慕课《汉语 upup》经武汉大学考核答辩,优秀结项,2020 年荣获“湖北省级优秀精品在线课程”。目前,慕课正在第九轮运行。累计选课人数超过万人,居国际留学生慕课上流水平。

2020 疫情突发之时,国内七所高校(甘肃中医药大学、贵州理工学院、哈尔滨师范大学、天津中德应用技术大学、西安科技大学、西昌学院、玉林师范学院)在中国大学 MOOC(爱课程)上使用《汉语 upup》进行 SPOC(小规模限制性在线课程)学习,累计选课人数 217 人,同时,还有很多来自新疆等地的少数民族学生选课学习,并对这门课给予了高度评价。

五、混合式教学实践情况(2018 – 2022)

在高级汉语的教学中,我们不断尝试创新教学模式,进行了多种形式的混合式教学实践。优质的线上资源能为“线上+线下”混合式教学提供良好的基础。在慕课基础上,我们尝试建立“翻转课堂”、“线上线下混合式”等多元化新型中文课堂,提升国际学生的人才培养质量。2018 年至今我们进行了多种混合式教学尝试:1.0 版、2.0 版、3.0 版和 3.0 升级版。具体如下:

版本	混合式教学 1.0 版	混合式教学 2.0 版	混合式教学 3.0 版	混合式教学 3.0 升级版
内容	翻转课堂模式	疫情模式	线上线下融合模式	线上线下融合模式 + 升级包
具体实施	慕课 + 实体课堂	慕课 + 线上直播 + 学习通、微信群等	慕课 + 线上直播 + 线下课堂 + 学习通、 微信群等	升级包:微信视频号、实景沉浸式
实施时间	2018. 10 – 2019. 12	2020. 2 – 2020. 9	2020. 9 – 2021. 7	2021. 9 – 2022. 7

(一)疫情前时期

混合式教学 1.0 版,慕课+实体课堂,即传统意义的翻转课堂形式。我们尝试了两种类型:作为通识课配套的混合式教学和作为专业课配套的混合式教学。

2018.10-2019.2:作为通识课配套的线上资源,《汉语 upup》面向全校相应汉语水平的留学生进行开放。这一轮混合,主要是将视频资源作为学生学习汉语、提升水平的补充,未从分数进行强制规定。总体来说,在第一轮混合式教学尝试中,因经验不够,没有取舍,凡在爱课程上上线的视频资料,在校内珞珈在线也都“同步播出”,操作过于粗放。

2019.3-2019.7:作为专业课的线上配套资源,对汉语言本科生三年级学生开放。作为实体课程《高级汉语综合》的混合式教学的一部分,每个单元并未全部开放,只开放三个左右的语言点,限时开放和关闭。

我们总结第一轮混合式教学实施的得失:如何提高学生的观看率?这是混合教学的前提,也是在第二轮混合式教学实施中首先考虑并重点实施的。第二轮混合式教学进行了以下调整:

首先,从教学内容上作取舍。针对学生具体情况,只把每周(实体课堂上的每课内容)的重难点挑出 2-3 个开放给学生,因内容不多,学生看起来也不会觉得压力很大,同时,作为重难点的学习更有针对性。

其次,从开放时间上进行限制。第一轮我们只设定了内容开放的时间,开放之后一直到学期结束时都可以观看。在这一轮中,我们“调整策略”,采取限时开放。对开放时间作了规定,要求学生在指定时间内看完,否则将关闭,这样反而提高了学生观看的积极性。一是,限定时间可以有效预防“拖延症者”;二是,限时关闭,不看就没有了平时成绩,起到有效督促作用。

第三,把“纯预习”的单项动作变为“预习和复习花样”花样动作。第一轮只把视频作为预习,预习完课堂讨论;第二轮多样化,有的作为课前预习资料;有的作为课后复习资料。

第四,不定时公布学生观看情况。学生发现老师能看到那么多数据,有对比才有动力,观看视频积极性也有所提高。

(二)疫情时

2020 年初,新冠疫情突然来袭,全部课程均被迫改为线上课程。高级汉语课程因为有慕课的基础,又有线上线下混合教学的前期尝试,面对突发的疫情,在改为线上教学时并不是从零做起,我们迅速调整,重新规划了教学计划和安排:①充分利用前期较为完整的慕课视频;②尝试适合留学生的“慕课(珞珈在线)+直播课(微信群、腾讯课堂)”相结合的混合式教学模式,即混合式教学 2.0 版。

首先,“慕课+直播课”的混合模式较之于直播课程来说,可以克服留学生时差、网络条件等问题。留学生滞留在自己的国家,有时差问题,同时也面临网络条件等众多客观因素,有的国家的学生根本没有条件实现随时随地上网,他们需要专门选择一个时间,到一个地方去上网,有的还需要专门购买流量上网……慕课可以满足学生观看的个性化需求,选择合适自己的时间,网速好的时间进行观看学习。

故这一轮我们并没有像第二轮那样“精细”地限时开放和限时关闭,因为学生时差和网络因素,我们实施的是“粗线条”地限时开放和限时关闭。关闭只设定了两个时间段,一是期中考试前,一是期末考试前。期中考试前提前发布预告,前一天晚关闭开学以来至期中考试时所学的教学视频内容。“强制”要求观看完毕,通过这种方式督促学生复习,提高观看率。期末考试前操作一致。特别值得一提的是,提前预告很重要,不要突然关闭,否则学生措手不及。提前预告有助于帮助学生有计划地进行复习。

“限时开放”功能也做了调整,第二轮在学习某一课预习时开放,这一轮因为学生网络因素和汉语水平等原因,有的学生学习能力较强,学生主动性高,加之疫情期间在家时间长,我们进行了调整:沿用以往布置预习观看视频节点的方式,但同时会提前开放下一课的视频节点,比如在学习第三课时,这次要求学生预习 3-1, 3-2 和 3-3,但是同时会把第四课全部节点开放,为学习能力有余的学生提供个性化教学,这种方式也受到了学生的欢迎。

其次,“慕课+直播课”的混合模式中的直播课类似于传统混合式教学的“线下”部分。直播课我们进行以下步骤:①通过测试检查学生观看慕课视频对知识点的掌握情况;②对学生错误率高或者重点知识点再进行强调;③重头戏:进行课后练习或者口语交际练习;④传统线下时的朗读环节和课前学生演讲环节继续保留。直播课可以尽可能保证语言实践课的“互动性”,做到师生互动、生生互动。这轮直播我们主要使用微信群和腾讯课堂。

2020 新冠疫情突发,刚开始线上教学时,我们在微信群里进行了较短的一段时间的直播作为过渡。利用学生原有的微信群,因为对网络条件要求不那么高,主要以语音直播为主,学生语音答题或者文字答题,实现师生互动、生生互动。微信群直播时要充分利用好“公告”和“接龙”等功能。

当学生找到合适的网络,加之语音直播有其缺陷,后来直播课我们就在“腾讯课堂”进行。“腾讯课堂”基本上可以实现实体课堂的功能,最重要的是教师出镜,学生“身临其境”;学生和老师连线,互动更及时。最大的好处是有讨论区,有些平时内向,不敢发言的同学,因为是打字提问或者回答问题,所以更加放松。从这个层面来说,师生互动比传统课堂更活跃。腾讯课堂另一个好处就是有回放录像,学生可以观看回放。

最后,调整考试分数权重,注重过程性评价。以往我们留学生教学期末成绩比重为:15% 考勤 + 20% 期中成绩 + 15% 作业 + 50% 期末成绩。第二轮混合教学中,我仅将观看视频作为平时作业的一部分,占比 7.5%。第三轮,我做了更大幅度调整:20% 观看视频 + 10% 作业 + 10% 期中成绩 + 10% 考勤 + 50% 期末成绩。提高平时成绩的比重,注重学生学习的过程性评价。这种过程性评价更加关注学生的学习过程,符合线上教学特点。

综合来看,第三轮“慕课+直播课”的混合式教学模式是适应疫情背景下做出的较为合适的调整,很多针对留学生的大学都采用了这种形式,也受到了学生较为满意的评价。也有学者把这种混合形式称之为“线上翻转课堂”。我们实施的混合式教学 2.0 版也受到了学生的好评。慕课让我们在那个特殊时期平稳过渡,还获得了一些意外收获:国内七所高校利用我的这门慕课实施的 SPOC,还有大量新疆等少数民族学生选课并对课程给予了认可。

(三) 后疫情时期

2020 年下半年,国内疫情相对稳定,国外疫情还较为紧张,大部分学生回国后暂不能返

校,少部分学生留在国内,留校的学生希望采用线下教学方式,而回国学生则只能线上教学,这就导致学生对于教学形式产生了不同需求,线上线下融合式教学模式应运而生,即混合式教学3.0版。针对学生实际需求,通过“腾讯会议”,让线上、线下的同学同时出现在课堂中。

2020.9-2021.7,一整学年两个学期我们都采用“慕课+线上直播+线下课堂+学习通、微信群等”。利用武汉大学网络平台珞珈在线学习慕课,提交作业、参与测试等。利用腾讯会议,线上线下学习一起学习、谈论。

较长时间的线上教学使学生出现了倦怠,学习兴趣、积极性下降,为了提升学生学习兴趣,更多地了解融入中国大学、中国社会,更多地进行师生互动、生生互动。我们又尝试了混合式模式3.0升级版,开设公众号(汉语 upup)、微信视频号(熊老师的汉语课堂),通过教师拍摄“熊老师带你游武大”系列带领学生探寻武大文化密码;通过展示学生作品为学生提供交流平台,增进生生交流互动;同时尝试“实景沉浸式”,即引用 POGIL 理论让学生仿佛身临其境在中国学习,带着任务来学习。

受疫情影响,很多国际学生虽说是武汉大学的学生,可是从没见过武大,为了增进对校史的了解,增强对学校的感情,我们专门设计了一系列精彩的“熊老师带你游武大”的教学环节,带领学生云游大门牌坊、图书馆、博物馆、樱顶等学校里有代表性的地标建筑。“身临其境”式地给学生讲述武汉大学的故事。利用线上课程优势,将实体课堂课前发言环节的“变体”学生作品视频放在微信视频号“熊老师的汉语课堂”。通过这种方式学生们互动交流增多,拉近学生的距离,虽然没见过面,但感觉已经是老朋友了。

2021年10月开始建设“熊老师的汉语课堂”,已收录学生作品视频近100条,包括“闲说各国系列”、“国际学生讲成语故事”等。有的学生得知自己的作品有几百人甚至几千人观看时,非常兴奋,也激发了他们学习汉语的热情。在对学生期末调查中反馈“最喜欢的环节就是课下还可以看这些同学们拍摄的家庭作业的分享”。其他任课老师也反映这个班的学生网课学习气氛和同学关系更好。

六、结论

(一)精品课程建设需要精品线上资源

高级汉语的线上资源《汉语 upup》是目前国内外线上慕课课程唯一的语言技能方面的高级课程。既可以作为汉语言专业留学生的专业必修课,也可以作为一般留学生的高级汉语选修课,亦可以作为中国学生汉语教学的案例学习。

在教学体系方面,突破了传统形式,拆开一课一课的课文外衣,以高级阶段骨架语言点和近义词为小点,供学生自主选择方便;在教学内容方面,分解难点,合并同类;教学形式方面,加入了图片、动漫、情景等多种形式,随讲随练;许多文化知识通过动漫展开,生动形象,活泼有趣。优质精品的线上资源才有可能实现与原课程实质等效。

(二)精品课程建设需要教师终身学习,持续更新

线上资源需要持续更新,线上线下融合模式也要随时更迭。《汉语 upup》第二轮增补

“中国传统节日”资源;第五轮增补“中国传统文化”。除了视频资源不断更新外,我们还不断扩宽与学生的讨论和互动的形式,除了经常更新公告、发布消息外,qq 群和个人公众号“汉语 UPUP”和微信视频号“熊老师的汉语课堂”,以便于为教学提供更多服务。

教师要有反思意识,终身学习,不断学习新的教学理念,更新自己的课堂。在这几年的高级汉语课程建设中,我们教学不断创新升级,尝试混合式教学 1.0 版、2.0 版、3.0 版和 3.0 升级版,始终用新思维、新技术武装头脑,创新教学模式。

(三)精品课程建设需要关注学生学习体验,关注教师专业发展

我们在课程建设中始终以“学生为中心”,以“学生的实际学习需求”和“汉语产出时的困难”为教学重点,尝试突破留学生教学较难实现的“高阶性”和“挑战度”,让他们真正学有所获。培养学生举一反三的学习迁移能力和自主学习能力,实现个性化教学。

同时,我们教师团队也教学科研融合提升,取得了一系列成果。围绕这门课程建设,我们发表了一系列论文,参加了一系列比赛,也获得了国家级、省级和校级等科研项目。

几年的课程建设为我们积累了一些宝贵的经验,也积累了很多学生学习数据,为我们的课程改革和科研提供了基础。但应该看到,还有很多需要继续研究的方面,比如针对国际学生的慕课的选课人数问题,疫情后本科生数量下降混合式教学样本减少问题,高级汉语混合式教学模式理论研究问题等都有待进一步深入。

自主学习行为理论下 留学生汉语课程的混合式教学改革

浙江科技学院 陈海芳 朱涛青

一、引言

根据国家教育部《关于印发来华留学生高等教育质量规范(试行)的通知(教外[2018]50号)》,对在华留学生的语言能力要求有了新的规定:以外语为专业教学语言的学科、专业中,本科生毕业时的中文能力应当至少达到《国际汉语能力标准》四级水平(即 HSK4)。

该规定从 2019 年 9 月入学的留学生开始实行,而在此之前全国各个高校全英文授课本科留学生毕业要求中或不涉及中文能力或要求达到的是 HSK3,从三级到四级难度提升明显。

与此同时,这批来华留学本科学历生修读的是以外语为专业教学语言的学科,会将更多精力投入到专业学习,对汉语课程存在学习目标不明确、学习态度不端正的现象。我们对我校 21 级百余名本科生日常汉语学习情况进行了调查,其出勤和作业达到及格线的占比是 62.002%,而 HSK4 预通过率是 58.138%,两者基本持平,从中我们可看出反映其学习态度端正程度的学生作业完成率与最终学习结果之间的一致性。

相较该现状,海外孔子学院虽则课时偏少,但由于主动选择孔院者都有着明确的汉语学习目标,反而能在短期内通过考试。

同时,2018 年,教育部印发的《关于狠抓新时代全国高等学校本科教育工作会议精神落实的通知》提出:“各高校要全面梳理各门课程的教学内容,淘汰‘水课’、打造‘金课’,合理提升学业挑战度、增加课程难度、拓展课程深度,切实提高课程教学质量”。

二、理论依据

第二语言习得研究中学习者自主性研究起源于 20 世纪 60 年代末 70 年代初。1972 年,联合国教科文组织发布教育报告《学会生存——世界教育的今天和明天》指出:“未来的文盲不是不识字的人,而是没有学会怎样学习的人”。

1983 年 Heric Holec 提出自主性学习的概念。他认为自主是学习者管理学习过程的一种潜能,学习者在学习过程中能够为自己的学习负责任,并就学习各方面的问题进行决策,尤其是制定学习目标、确定学习内容和进度、选择学习方法和技巧、监控自己的学习过程、评估学习效果等五个方面。

之后 Benson 的“自主学习行为理论”将语言的自主学习行为特征总结为“对自我的控制”,基于学习管理、认知过程和学习内容三个方面分别提出学习者在课堂内外主动管理自己的学习行为、学习者在学习过程中会控制的相关心理因素、学习者在接受知识时一般遵循

其自己学习过程的特点。

华维芬曾对自主学习的概念进行过全面的梳理,将国内外对自主学习的定义归纳为能力说、责任说、环境说、综合说这四种,其中持有环境说观点的学者强调外在条件的重要性,要给学习者提供有力的环境和机会以保证其独立性。

Gardner&Miller 指出教师对自主学习成功推进有着至关重要的影响。乔铁军指出教师应该是学生自主学习的引导者、合作者、监督者、协调者和促进者。

基于上述学者的研究成果,本文在自主学习行为理论的指导下对留学生汉语课程进行了线上线下混合式教学改革的研究,紧扣学习目标不明确、学习态度不端正的现象,在“环境说”的指导下充分发挥教师在学生自主学习过程中的引导、协调、促进等作用,在上述各种现状制约的情况下,解决汉语能力无法有效提升的问题。

三、教学改革

鉴于上述研究意义和现状分析,本文的研究重点是在自主学习行为理论的指导下,对留学生汉语课程进行了线上线下混合式教学改革,主要是通过线上资源建设、线下课堂建设、学生自主学习等三大方面的工作开展来进行。

(一)线上资源建设

线上资源建设包括一系列汉语知识点的课件制作、微课视频录制、在线测验建立以及平台的上线使用等工作。“互联网+”时代,充分利用互联网技术,改变传统的教师为中心的汉语课堂教学模式,打造以学生为中心的线上线下混合式“金课”。

一方面充分应用已有的线上“金课”进行本地化改造,探索线上“金课”的多种应用模式,打造适合本校学生特点和培养需要的“金课”;另一方面积极建设更具本土适应性的在线课程,针对性更强、时效性更快地攻克本地各个对应的教学难题。

这些资源除了用于以外语为专业教学语言的本科来华留学生的汉语学习效率提升,亦可推广到海外孔子学院、国内外各汉语国际教育单位,充分发挥在线公开课的共享属性;同时也发挥了线上资源的灵活属性,解决了目前我省各个高校普遍存在的留学生报到时间不一致的问题,报到晚的学生仍可通过线上资源自主安排学习。

目前课程使用的线上资源,主要来自本人于2020年完成的HSK3级知识点的MOOC资源建设,包括总时长985分钟的102个微课视频和75个在线quiz,目前这些资源已经在中国大学慕课平台开展了连续8期MOOC课程,用于学生预习、复习阶段使用。

(二)线下课堂建设

线上资源建设是重要的基础,在此基础上要做好线下课堂建设。语言的交际功能决定了线下课堂无法通过线上慕课或课下自学得到最大化的实现,线下教学质感的提升需要时间和内容这两大因素的保障。

时间方面,汉语课程在自主学习行为理论的指导下,开展了BOPPPS+翻转课堂的混合式教学改革,将BOPPPS的“导入、目标、前测、参与式学习、后测、总结”等六大环节进行了线上线下融合。BOPPPS的“导入”、“前测”等环节于课下进行,解放出的近50%的传统课堂时间,是实现BOPPPS核心环节“参与式学习”的首要条件,即确保了有足够的时间开展高质量的课堂内容。

内容方面,上述所说的高质量的课堂内容并不是传统意义上的知识点讲授,这个环节基本上已经通过线上资源建设完成。解放出的近 50% 课堂时间,致力于解决留学生学习目标不明确、学习态度不端正的问题,通过课堂上教学质感的提升和语言交际属性的凸显,激发了学生的内在学习动力和学习兴趣。

目前汉语课程通过线下课堂中“糅合所有生词和知识点的主题讨论课、化思政于汉语、学生担任小老师主讲单个知识点、学生课文表演视频、慕课进课堂、“语+文”同步输出、偏误分析头脑风暴”等形式,让课堂从“教师讲解为主”转化为“学生参与式学习”,教师将知识点与当下热点、思政、学生实际生活等相结合,引导学生活用语言,有利于提升其汉语学习兴趣,并提高对中国的文化理解力。

(三) 学生自主学习

学生自主学习的发生是上述线上资源建设和线下课堂建设的必然结果,同时也是两大环节顺利运转的关键一环。

之所以说是必然结果,因为线上线下混合式教学模式的线上环节,必然会要求学生通过观看知识点微课并完成相应的在线测验等行为,达到线上教学资源自主预习和复习的目标,而该模式的线下环节由于更重视兴趣的提升、语言的活用、思政的引入等目标,必然会要求学生自主完成词汇、汉字、课文等基础知识的预习巩固。在上述两种形式的预习基础上,方有可能进行线下课堂教学质感的提升。

之所以说是关键一环,因为与传统的终结性评估相比,该模式的课程成绩评定方式为形成性评估,重视学生学习过程中各个作业任务的积累,学生明显“增负”。即便这些“增负”环节有利于提升其学习效果,但是不恰当、不适量的“增负”会耗损学生的积极性,无法积极参与自主学习环节,该环节一旦缺失,上述教学模式就会停摆。

有鉴于此,汉语课程对学生的自主学习环节设定了四大指导方针:大幅度降低机械化作业的设计从而避免学生完成任务时的枯燥感、加强作业环节的师生互动交流、换位思考“负”学生所“负”、确保每个作业的闭环设计等。

基于这些原则,我们对作业形式进行了灵活设计与调整:比如设计更符合互联网时代的在线问卷星测试,因为未来学生也极有可能采取机考形式参加 HSK;预习环节字词的熟悉也充分考虑互联网时代的打字特点,允许学生提交打字版本;预习文本中也会特意设计主观性的交流互动式题目,让学生进行头脑风暴式的开放讨论;同时设计了基于关键词和图画思维导图式复述,允许学生使用脚手架,教师给予学生“增负”前提下的充分的安全感保证。

四、改革成效

通过上述教学改革,课程形成了一系列建设成果,包括线上汉语资源建设,除了知识点的微课建设,同时也做好了配套课件、测试、作业等的建设。

新形态教材的建设,结合线上资源,为编写针对线上线下混合式课堂的新形态汉语教材和适合纯线上汉语教学的新形态汉语教材做了大量准备工作;

汉语自主学习模式,通过此次教学改革,多番验证“自主学习行为理论下留学生汉语课程的混合式教学”模式的适用性和科学性,并最终形成一个科学的可操作性强的模式;

线上汉语教学模式,除上述混合式模式的建设,未来会在其基础上探索出纯线上汉语教学的可能模式。与此同时加大了对自主作业资源的建设,基于“互动性、情感性、闭环性、文

化性、非机械性”等五性来打造完善的作业模式。

比如作业设计在完成知识目标之余,兼顾价值目标与情感教育的实现。又比如预习阶段的阅读理解作业除紧扣知识点的问题之外,设置与思政要素或学生生活相关的主观题,既从价值角度引导学生,又从回答中全方位了解学生,建立师生情感与信任联系,有益于提升教学质量;同时作业不只是为了得到形成性评估的一个分数,更要保证每个课下任务通过偏误分析或讨论等形式在课内完成闭环式呈现。

还完善了在线 HSK 题库的建设,其中 HSK 真题题库的建设有利于加强学生 HSK 实战训练,熟悉考试类型,提升应试自信,有利于实时跟进汉语水平;其中单元练习题库,系统自动批改并生成正确率等数据,有利于教师实时跟进学习效度,为教研等提供详实便利数据。

基于教学资源共享原则,以上所有成果不仅惠及我校全英文授课本科生和汉语进修生,同时也可推广到各个高校、海外孔院等的教学中以及国际中文教育专硕研究生的教学培训中。

五、结语

近年来的教学十分强调“以学生中心”,但如何科学落实下去学界仍在不断地摸索中。

本文的理论创新不在于提出自主学习行为理论对课程的改革指导性,事实上各学科都已有很多相关方面的研究,但运用在语言类课程中比较少,其中汉语学科的研究相对英语学科又滞后许多。

面向留学生的汉语教学,由于教学对象的特殊性以及教学内容的语言交际性特征,该理论指导下的教改研究很少。而本文由于结合了之前线上资源与教改建设的基础,具备了全面运用该理论对留学生汉语课程进行全方位改革的可能性。

再者自主学习行为理论的指导下,同时引入 BOPPPS 教学法,采用 BOPPPS + 翻转课堂,将 BOPPPS“导入、目标、前测、参与式学习、后测、总结”等六大环节进行了线上线下的交叉融合,对传统的汉语课堂进行了混合式教学改革。

不过,整个研究过程中,我们也意识到该模式的完善,还需注意如何将线下课堂教学质感提升落实到实处,开拓其可操作性和可推广性、如何优化作业设计助力学生自主学习行为、如何提升线上资源的生动性与生命力等,都是未来继续研究中需实时关注的点。

[基金项目:2022 年度浙江省线上线下混合式一流本科课程“初级汉语综合 2”的研究成果及 2021 年度浙江科技学院线上线下混合式一流本科课程“初级汉语综合 2”的研究成果(2021 - k14)]

工科来华留学生课程思政建设与实践探析

——以南京航空航天大学为例

南京航空航天大学 徐乾 李勇 唐峯捷

一、引言

2020年5月28日,教育部下发了《高等学校课程思政建设指导纲要》的通知,指出“必须将价值塑造、知识传授和能力培养三者融为一体、不可割裂”(教育部,2020)。

来华留学生作为高等教育对象中的特殊群体,担负着“促进各国人民民心相通”重要使命。在来华留学生培养过程中,课程思政的意义显得尤为深远,如何开展好来华留学生课程思政工作值得深思。

传统的国情教育课、文化语言课主要由任课教师在教室讲授知识点,由于授课内容涉及文化等抽象内容,受讲授时空限制,留学生往往很难深入理解。为打破授课时空壁垒,达到国情教育课、语言文化课教学目标,本文将以工科来华留学生为例,在布鲁姆教育目标分类理论视阈下,研究阐述留学生课程思政的建设与实践路径。

二、来华留学生思想政治教育 with 课程思政

随着我国经济发展和国际影响力越来越大,越来越多的留学生选择来华求学,留学生思想政治教育也逐渐进入留学生教育的研究领域。“对留学生思想政治教育的研究还比较少,尚处于起步阶段,……对留学生思想政治教育这一领域进行专门的学术研究目前还没有引起国内学术界的关注,……学界对来华留学生思想政治教育用哪个名称来界定还有不同认识,思想道德教育、思想素质教育、思想教育都出现在学者的研究中,对内涵的界定还存在很多争议。”(魏传成,2019)

牛百文也曾撰文分析来华留学生课程思政教育的现状与存在的问题,“来华留学生课程思政缺乏有效载体”赫然在列。(牛百文,2019)由此可见,留学生课程思政的研究值得深入挖掘。

《来华留学生高等教育质量规范》明确提出“来华留学生应当熟悉中国历史、地理、社会、经济等中国国情和文化基本知识,了解中国政治制度和外交政策,理解中国社会主流价值观和公共道德观念,形成良好的法治观念和道德意识”。(教育部,2018)

《学校招收和培养国际学生管理办法》中也指出,留学生“应当具备包容、认知和适应文化多样性的意识、知识、态度和技能,能够在不同民族、社会和国家之间的相互尊重、理解和团结中发挥作用”。(教育部,2017)

本文认为留学生思想政治教育的意义正在于此,培养院校应通过第一课堂和第二课堂

相结合的方式,让留学生认知中国国情和文化,了解制度和政策,理解中国的价值观和道德观,培养知华友华的留学生。

《高等学校课程思政建设指导纲要》中明确要求:“高校要有针对性地修订人才培养方案,切实落实高等职业学校专业教学标准,本科专业类教学质量国家标准和一级学科,专业学位类别(领域)博士硕士学位基本要求,构建科学合理的课程思政教学体系。”(教育部,2020)

留学生的教育培养不仅在专业知识技能,也在文化交流互学互鉴。以开展留学生课程思政为导向修改人才培养方案,能够更好得落实《来华留学生高等教育质量规范》和《学校招收和培养国际学生管理办法》中有关来华留学生的培养目标,提升来华留学生跨文化理解力和全球胜任力,培养“民心相通的使者”。

三、基于布鲁姆教育目标分类理论的工科留学生课程思政的教学设计

以我们南京航空航天大学为例,在来华留学生本科生培养方案中,依托一流学科、特色专业等优势资源,构建以通识通修、学科基础、专业必修、素质拓展为框架的“四维一体”的本科留学生培养课程体系。

按《来华留学生教育质量规范》中的“语言能力”和“跨文化和全球胜任力”的要求,通识通修平台中开设《汉语》、《中国文化》、《中国概况》等课程,培养留学生对中国历史文化、当代国情和社会发展的认知和了解,推动汉语国际传播和多元文化交融;结合我校办学特色,《大学学习导论》、《航空工程》等本校特色课程也作为留学生的通识必修课,以增强留学生对学校的了解和认知,激发培养热爱学校、以校为荣的情感。

学科基础平台、专业必修平台以及素质拓展平台建设了一批基础课程及专业基础课程,体现专业优势、反映行业特色,任课教师根据教学内容和教师本身的观点和情感对留学生施以潜移默化的影响。

本文重点探讨以第一课堂与第二课堂相结合为抓手,在美国教育学家布鲁姆教育目标分类理论框架下开展《汉语》、《中国文化》、《中国概况》、《大学学习导论》等通识必修课程群的课程思政实践路径。

根据美国教育学家布鲁姆教育目标分类理论,认知领域的教育目标分为6个层次:知识(knowledge),理解(comprehension),应用(application),分析(analysis),综合(synthesis),评价(evaluation)。21世纪初,一些学者在此基础上进行修订,将原来的一维分类体系修改为“知识”和“认知过程”的二维框架。

认知过程维度分为6个层次:识记(Remember)、理解(Understand)、运用(Apply)、分析(Analyze)、评价(Evaluate)和创造(Create)。(britannica,2022)对应这一体系,在教学实践中,按课堂教学—课外体验—参与实践的顺序开展教学活动。

课堂教学主要集中在识记和理解层面,了解相关知识点,形成印象记忆;课外体验则是运用和分析课堂教学中的知识点,再次强化记忆,培养留学生的应用能力;在课外实践阶段,留学生通过亲历亲为,形成自己的主观认识和评价,最终通过自身的表达方式,传播“眼中的中国”,讲述中国故事。

（一）课堂教学，提升效率

为了让留学生在最短时间内了解学校的历史、学科建设、管理模式等内容，我校从2009年开始，探索以课程教学形式，在秋季学期开设《大学学习导论》课程。课程内容包括南京城市简介、学校历史简介、专业介绍、各专业培养方案、留学生管理规定等相关内容。

以我校航空、航天、民航“三航”特色教学内容为例，为了让留学生对课程内容有感性认识，结合《中国文化》中国节日相关内容和学校学科等背景知识，在中国传统节日中秋节之际，设计第二课堂内容。从嫦娥奔月这一神话故事入手，导入现代“嫦娥”一探月工程，进一步引入卫星系统总指挥、总设计师——我校航天学院院长叶培建院士，副总设计师——我校校友孙泽洲的事迹。

在体验中国传统节日中秋节的吃月饼这一习俗之外，潜移默化地让留学生了解到中国现代航天科技发展、学校的学科结构、知名校友等多方面知识。将一维的传统节日体验活动，拓展到多维的国情、校情认知，巧妙实现知识点融合，达到课程思政的教学目的。

（二）课外体验，强化理解

为了强化留学生对“三航”特色的认知，我校组织留学生赴上海商用飞机有限公司参观，了解C919大型客机的研发过程，介绍总设计师、我校77级校友吴光辉的事迹，为留学生分享其成长成才、艰苦奋斗的历程。在商飞实验室，留学生进入C919模拟舱，感受中国民用大飞机的设计理念和制作工艺。通过实地参观，留学生了解了中国航空事业的发展历程和当前中国航空企业的发展现状，从校外的角度，了解学校的建立和发展与中国航天事业的关系，增强爱校荣校的情怀。

为强化对所在城市的了解，配合第一课堂的教学内容，学校将南京博物院、中山陵、总统府、中国科举博物馆、南京瓮城、阅江楼等文博场馆设计成为历史文化现场课的教学地点。

我校的明故宫校区坐落在明朝太庙遗址之上，以明朝历史为切入点，设计出“明朝那些事”参访线路，包括明朝太庙井、明故宫遗址、明孝陵、瓮城、阅江楼等景点。通过校园的实景，延伸到城市的其他景点，通过实地参观、走访，加深对历史文化的认识。

在学习《中国文化》中科举制度章节时，任课老师将课堂移至中国科举博物馆，将知识点讲解与现场参观结合起来，并且让留学生参加博物馆组织的体验活动，在号舍实地体验考试、制作线装书等。在参观过程中，有的留学生通过网络平台，进行现场直播，又将中国历史文化知识进行二次传播。

（三）参与实践，入脑入心

除了第一课堂的理论教学、第二课堂的文化体验，我校还积极开拓实践渠道，让留学生了解真实、全面、立体的中国，形成自身的认知。目前，我校建有数十个留学生实践基地，包括科技企业、中小学校、文博场馆等。

在南京王行航空附件维修工程有限公司，留学生参与了飞机机轮刹车、应急逃生滑梯维修、办公室工作、飞机空调系统热交换器维修等过程。通过实践，留学生将课堂所学付诸实践，能够更深入地理解《航空概论》以及所学专业知识，为毕业后入职相关行业打下基础。

为了让留学生了解中国共产党，在《中国文化》课的课堂，任课老师带领留学生共同观

看建党一百周年庆祝大会。2021 年暑假伊始,我校带领留学生远赴河南林州,实地参观红旗渠和纪念馆,了解红旗渠修建的历史以及党员在当地建设和发展中起到的作用。通过红旗渠社会实践行,让留学生实地感受林县人民在中国共产党领导下,创造奇迹的革命精神,更加深入地地了解中国,领悟中华民族的伟大精神。

建立留学生实践基地,不仅能够加深留学生对中国的了解,也让留学生在实践中发挥文化交流的作用。比如我校与南京逸仙小学牵手成立“国际理解教育示范基地”,双方以学科教育为主体,探索国际理解教育的实践新路径。国际理解教育基地将成为一个平台,让留学生沉浸式感受中国的变化,同时让中国学生更好地了解世界。

通过中外学生的交流沟通,留学生可以感受到中国取得的成就,为讲好中国故事、传播好中国声音积累素材。对中国孩子来说,是一个做好中国文化传播使者的过程,在和留学生交流中,了解到留学生视角下的中国是什么样,增加了看世界的角度。

(四) 及时调研,调整教学

为了了解留学生对课程的反馈以及希望在课程中学习到的内容,《大学学习导论》、《中国文化》、《中国概况》等课程注重与留学生的互动。除了常规的课程评教之外,在课程开始时,发布调查问卷,了解留学生最想从课程中学习了解到的内容;在课程结束时,开展满意度调查,了解留学生对课程的教学方式、教学内容等的满意度。通过师生互动,不断完善教学内容、教学方式等,提高教学效果。

国情、校情及汉语类课程是开展来华留学生课程思政的重要阵地,通过第一课堂和第二课堂相结合,可以让留学生更加深入地了解真实的中国,为促进民心相通、推动构建人类命运共同体贡献国际青春力量。

[课题项目:本文系中国教育国际交流协会 2021 年度来华留学质量保障研究专项课题研究成果(CEAIE-RE-HG-Z-2021-05),并受到南京航空航天大学来华留学生教育教学改革研究专项课题资助。]

国际中文课讲好中国故事的 “一体两面”路径探索 ——以中高级汉语综合课为例

大连理工大学 赵丽君

党的二十大报告鲜明提出“增强中华文明传播力影响力。坚守中华文化立场,提炼展示中华文明的精神标识和文化精髓,加快构建中国话语和中国叙事体系,讲好中国故事、传播好中国声音,展现可信、可爱、可敬的中国形象”,“深化文明交流互鉴,推动中华文化更好走向世界”。

“讲好中国故事”既是国际中文教育专业本身的应有之义,也是国际中文教育事业服务国家战略发展的模式与方法。国际中文教育以汉语语言为目的,又以之为载体展示中国文化,兼有学科和事业的双重属性:一方面培养大批国际汉语人才,另一方面则是通过语言和人文交流使世界了解真实、立体、全面的中国。

因此,国际中文教育课程具有双重使命,且二者可以辩证统一,互相促进,那么如何在教育教学实践中贯彻双重目标的教学,使之得以实现?本研究以中高级汉语综合课为例进行了改革实践。

一、完善“一体两面”教学内容与教学大纲

中高级汉语综合课将语言教学与文化育人融为一体,使“讲好中国故事”与语言教学相得益彰,打造一体两面的立德树人培养模式。

在“中国故事”内容方面,国际中文教育“要讲好中国特色社会主义的故事,讲好中国梦的故事,讲好中国人的故事,讲好中华优秀传统文化的故事,讲好中国和平发展的故事”。

在“讲好中国故事”方面,“要围绕中国精神、中国价值、中国力量,从政治、经济、文化、社会、生态文明等多个视角进行深入研究,为开展国际传播工作提供学理支撑。

要更好推动中华文化走出去,以文载道、以文传声、以文化人,向世界阐释推介更多具有中国特色、体现中国精神、蕴藏中国智慧的优秀文化。要注重把握好基调,既开放自信也谦逊谦和,努力塑造可信、可爱、可敬的中国形象”。

中文教材的性质、受众、功能决定了它在“讲好中国故事”中作为故事框架、蓝本的重要作用。教材书写什么中国故事和如何书写才能展现“真实、立体、全面”的中国,并与语言教学有机地结合起来,是国际中文教育“讲好中国故事”首要问题。

目前,国际中文教材大部分能在一定程度上满足学习者的文化学习需求,但多是浅层文化,也未建立起内在联系而形成体系,存在一定程度的与中国“文化内核”的疏离。其原因

应在于文化教学内容缺乏顶层设计。

对此,《国际中文教育中国文化和国情教学参考框架》新近发布,在以往的汉字、词汇、语法等维度基础上又增加了国情与文化维度的架构,将对汉语教材“讲好中国故事”起到指导和参照作用。在完整的框架下进行教材编写,有望帮助国际学生通过学习形成中国文化图式。

在已有教材尚难满足目前教育发展需求的情况下,教师也应参与到教学内容的编写乃至教材的开发工作中来。为讲好中国故事,要多维度进行教材内容的发掘与建设。教学大纲在既定的语言目标上,要全面深入地挖掘现有教材中的文化育人因素,与语言教学深度融合。

(一)完善中级汉语综合教学内容与教学大纲

中级汉语综合课程的性质和任务:中级汉语综合为报刊语言、中级汉语阅读、中级汉语听说等技能课程打基础,并为学生学习高级汉语课程奠定基础。该课程以课文为依托,以丰富学生词汇量、增强学生遣词造句并进行语段以至语篇表达的能力为主要任务。

以词法为核心,讲练结合,综合训练听说读写四项技能,提高学生对中文语句、语段、语篇的输入和输出能力。综合提高学生语言水平和文化素质,使学生达到汉语中级水平,能够进行范围较为广泛的书面阅读和写作,具备一定的汉语语感,能够进行具有一定深度的成段表述,具备中级言语交际能力,进行不同场合的言语交际;能够认知相应的中国文化,开始具有初步的语言文化意识,能够进行相应的跨文化交际,具备一定的国际文化视野。

中级汉语综合课程目标:扩大词汇量,语素量,提高词义辨析能力与词语运用能力;学习语篇知识,提高长篇阅读及快速阅读能力;学习组句成段,布局谋篇,进行口头及书面语段练习,做课堂陈述,完成具有一定篇幅的作文,提高表达能力;学习一定的修辞方法和文体知识,使学生具备基本的作品阅读和语言赏析能力。

通过对反映当代中国社会现实生活和民族历史文化的文章的学习,增进学生对中国社会生活、民族文化的了解和理解,培养其对汉文化的兴趣,提高跨文化交际能力,形成跨文化意识和视野,提高个人综合文化素养;培养学生自学能力。

如上所述,课程性质、任务和课程目标中既包含语言,又包含文化,两者融合的具体设计如表1。

表1 中级汉语综合课文化教学内容及教学方式

课文	文化教学内容
第十九课《深山访兰》	了解中国审美文化：从梅竹兰菊看中国文人品格
第二十课《要有一技之长》	进行文化讨论：老人的说法与当代生活（如一技之长、左眼跳财）
第二十一课《信念·心态·制度》	1) 话题讨论：信念、心态、制度的重要性； 2) 了解文化背景：科举制度、谐音文化、禁忌文化
第二十二课《志愿者》	1) 话题讨论：老年社会、临终关怀、志愿者； 2) 了解文化：仁、义
第二十三课《羡慕球迷》	开展辩论：要不要那么迷
第二十四课《卖花的小姑娘》	欣赏行文特点：一波三折
第二十五课《我家的对联》	1) 了解修辞方法对仗，欣赏对联； 2) 了解春节文化，交流新年风俗
第二十六课《将相和》	1) 了解历史人文：战国、蔺相如； 2) 勇气智慧、自尊平等、家国胸怀
第二十七课《让沉默不再是金》	进行思想文化交流：沉默到底是不是金
第二十八课《天使之爱》	人物赏析：奉献爱的人
第二十九课《代沟》	调查与报告：当今中国人的代沟情况
第三十课《什么是成功——答读者问》	1) 掌握书信体要素、格式要求； 2) 话题讨论：成功意味着什么
第三十一课《母亲》	1) 话题讨论：农村与城市文化、亲情与人情； 2) 理解思想文化：舍得
第三十二课《我教中国功夫》	文化学习：中国武术
第三十三课《凭智慧闯天下》	讨论：成功的因素 成功=努力+智慧+帮助/栽培+……
第三十四课《背影》	1) 了解词语的语体色彩（书面语、通用语、口语）； 2) 欣赏写作功夫：炼字（锤炼文字、表情达意）； 3) 进行话题讨论：父爱、母爱与代沟
第三十六课《枯木中的秘密》	1) 学习科学的精神：实事求是、追根求底； 2) 讨论：科学如何影响我们

（二）完善高级汉语综合教学内容与教学大纲

高级汉语综合课程的性质和任务：高级汉语综合是汉语言本科三年级的必修课程，通过词汇、语法、课文的学习，通过听、说、读、写多种方式提高学生汉语综合水平；以中国文化为思想内容，使学生具备相应的中国人文知识，熟悉中国国情文化背景；

在语言专业知识能力方面，学习多种题材的作品，接触不同的语言风格，使学生形成一定的语体风格认知，掌握常见的文言虚词、语素、辨析近义词的方法和复句体系，丰富词汇知识，理解高阶语法现象。

高级汉语综合课程目标为：学习多种题材和语言风格的作品，使学生形成一定的语体风格认知，掌握常见的文言虚词、语素、辨析近义词的方法和复句体系，丰富词汇知识，理解高阶语法现象，提高语篇阅读理解和欣赏能力，汉语言专业知识和能力得到进一步提高；

进一步巩固和提高学生的汉语水平，使学生能够熟练使用汉语，提高汉语交际能力；讲授课文中的文化思想内容，使学生具备相应的中国人文知识，熟悉中国国情文化背景，具备一定的跨文化交际意识和能力。

根据大纲制定中高级汉语综合文化教学内容及教学方式如表 2。

表 2 高级汉语综合课文化教学内容及教学方式

课文	文化教学内容
《胡同文化》	1) 了解北京胡同的面貌、文化 2) 词语说明：谚语、方言
《普通人》	1) 理解普通人不平凡的可贵品质 2) 词语说明：歇后语、行业语
《〈苏州园林〉序》	了解中国园林美学
《美食与乡情》	1) 理解美食寄托的家国情怀 2) 词语说明：新词语
《城市票友》	1) 京剧文化与社会生活 2) 词语说明：惯用语 敬语
《清塘荷韵》	1) 赏荷文化 2) 词语说明：成语的结构
《幼学纪事》	1) 感恩良师益友 2) 词语说明：成语的意义
《海洋与生命》	1) 了解海洋与生命的密切关系 2) 词语说明：成语的使用、术语 3) 文体：科普说明文
《敦煌艺术特色》	1) 了解和理解敦煌艺术特色及其带来的启示 2) 语篇：对话体
《药》	1) 理解小说的深刻寓意，了解鲁迅及其创作 2) 词语说明：俗语 3) 文体：小说

(三) 小结

1. 学校汉语国际教育的文化教学目标

根据学校双一流办学宗旨、精神和目标,以及我校的国际学生教育培养目标,我校汉语国际教育的文化教学目标可以概括为:坚持以人为本,全面实施素质教育,尊重教育规律和学生身心发展规律,充分发挥学生的主动性;注重立德树人,注重学生的思想道德教育,树立正确的世界观、人生观和价值观;加强中华民族优秀传统文化教育,把文化教育渗透于教育教学的各个环节,培养学生的知华友华爱华意识和观念;优化学生的知识结构,丰富社会实践,强化能力的培养,使学生能够全面发展。

2. 汉语国际教育学科建设和文化教学目标

汉语课程文化教学既是国家、学校的培养要求,也是学科专业的必然要求,是培养德才兼备的国际人才的需要。国际汉语课的文化教学主要包括:一、中华文化的特质,中华民族的思维特点和深层次的哲学理念、社会结构和人际关系;二、中国在文化、教育、艺术等方面的历史及其对世界文化的贡献;三、汉语中最常用的成语故事和典故的文化内涵;四、中国的交际礼仪与习俗,汉语的语言交际和非语言交际文化。

二、探索“一体两面”的教学模式

国际中文教育要讲好、讲精中国故事不是容易的事。习近平总书记 2019 年对思政课曾

提出的要坚持八个“统一”,包括政治性和学理性、价值性和知识性、建设性和批判性、理论性和实践性、统一性和多样性、主导性和主体性、灌输性和启发性、显性教育和隐性教育在内的八个“统一”,对国际中文教育教学具有重要的指导意义。

(一)“一体两面”的教学模式

与初级汉语综合课相比,中高级汉语综合课系统性、进阶性不强,教材、教学缺乏目标性、设计性。中级、高级在其各自的教学过程中,进阶模糊,缺乏阶段、单元目标设计,学生学习目标不明确;特别是语段、语篇、语体方面的教学内容十分匮乏,缺少具有针对性的产出设计;

目前使用的传统教学方法,注重教师的教,对学生的学重视不足,包括学生的学习目标、方法、过程和效果,学生中心和主体地位不够突出。因此。今后需进一步实现以学生为中心、关注人才培养完成度和高度、实现国际汉语教育立德树人的目标,除了教师对教学内容的提炼、补充,还需要新理念的指导,并对教和学的模式、方法进行改革。

针对中高级外语学习者的“产出导向法”(POA)应运而生,对于提高中高级汉语综合课具有较好的借鉴性。POA 首次提出“学习中心说”,强调“课堂教学的一切活动都要服务于有效学习的发生”。

总之,POA 在有目的、任务的学习过程之中,充分发挥教师的主导、搭建、中介作用 and 学生的主体性、创造性,使学生的自主學習性、認知技能、學習興趣動機、語言輸入向輸出的轉化、學以致用各个方面综合提升,旨在全面和有效提高汉语国际人才素养、知识、能力,更好地满足国家和国际对汉语人才的需求。其基本教学模式如图 1:

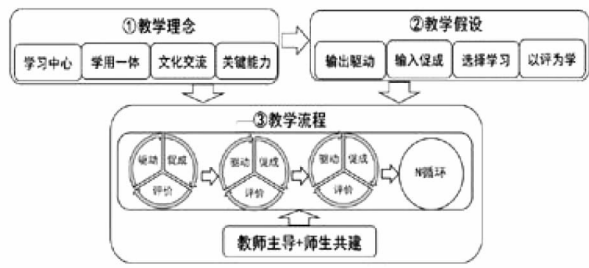


图 1 第五阶段再修订的 POA 理论体系(改编自文秋芳)

该模式对于新时代国际中文课程的教学使命仍有一些不足,即教学以语言的学习和运用为主要目标,文化则为语言服务,着力于跨文化交际,而对于文化育人的根本目标来说还稍显不足。为实现国际中文教育的双重目标,本研究对这一模式进行了可适性改进。即在产出目标中,将单一的语言能力目标重设为“文化育人目标”与“语言能力目标”的双目标驱动模式如图 2。

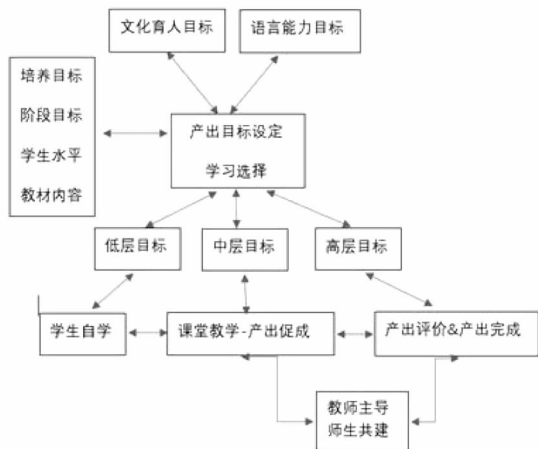


图2 中高级汉语综合课语言文化双目标驱动 POA 教学模式图

(二) “一体两面”模式教学案例设计

1. 教学产出目标的设定

以高级汉语综合的《<苏州园林>序》为例,其产出目标为《中国古典园林赏析》,其中包括两重目标:其一,是文化育人目标,即了解中国古典美学及其对园林艺术的影响(审美教育与文化交流);其二,是语言能力目标,即能够用总分式的结构谋篇布局,描述中国古典园林的景物、景致,分析阐释其美学理念。

在教学中,教学产出目标由低层向高层逐步实现。目标按难度分为三个层级,低层目标是掌握一级词汇(生词根据与产出目标相关度、词频等划分为三级,见表3),能通读全文,概括课文主题。中层目标为能够掌握一、二级词汇,理解课文的中心思想和层次结构,能够以语段形式概括课文核心内容。高层目标是能够理解全文的架构,能够通过课文举一反三,理解包括苏州园林在内的中国古典园林的美学理念,能够掌握课文总分式、前后呼应的结构形式并应用于阅读和写作任务之中。

2. 教学环节的安排

包括动机驱动、促成、产出、评价等。首先,基本环节包括课前、课中、课后。课前为学生自主预习,包括两项任务。第一项为课文相关任务:预习生词、课文,掌握一级生词,完成词汇相关练习、回答课文内容相关问题;第二项为产出任务相关资料查找与汇报。

课中包括8课时,其中6课时为课文学习暨产出任务脚手架搭建,采用内容教学法、问题驱动教学法、思维导图法等辅助完成产出任务建构的小循环和大循环,最终从思想文化、内容、语言、话语结构四个方面为产出做好准备,后2个课时对学生的产出任务进行生生互评、教师评价并对产出结果进行完善。

课后完成产出任务终版,对本课学习进行小结、反思,总结收获,归纳问题,提出改进办法。

表 3 《<苏州园林>序》的生词层级

学习要求	生词	数量	比例
一级 需要掌握	倘若、鉴赏、错过、因地制宜、自出心裁、追求、布局、配合、映衬、层次、构成、宫殿、对称、观赏、景物、雷同、砌、栽种、修剪、着眼、依据、审美、景致、镂空、雕镂、大致、别具匠心	27	36%
二级 需要理解	标本、一致、务必、容许、败笔、忘却、俯仰、相间、珠光宝气、无限、繁华、必然、忽略、角落、蔓延、单调、无非、琢磨、简朴、赞叹、斟酌、刺眼、一律、诸如此类、不止	25 个	33%
三级 不做要求	编撰、精品、创举、函购、相识、赠、佳作、着笔、踪迹、完美、存在、生平、阅历、攀登、玲珑、深度、工细、庸俗、称心满意、闲适、时节、简略、印证	23 个	31%

三、未来深化“一体两面”改革的举措

(一)文化教学内容的进一步完善

1. 文化内容的再建设

第一,对中国在文化、教育、历史等方面对世界做出贡献的成就进行总结归纳和提炼;第二,对中国社会生活的文化特征进行分析描写;第三,对已有教材的文化内容的时代性、典型性进行反思;第四,对跨文化交际研究成果进行总结梳理,指导汉语教材编写;第五,对以上文化内容进行整合,根据难度等级编入初、中、高级不同阶段的汉语教材;第六,设计文化内容的融入方式,包括如何与语言教学结合,如何呈现,如何发挥作用等。

2. 在线资源分享更多中国故事

(1)文化资源内容应该多元化

相对于课堂文化教学,在线文化教学资源建设以拓展和强化课堂语言文化教学为目的,因此其内容更加多元、丰富;学习方式以学生自主学习为主,故应具有趣味性、生动性、启发性。

在线文化资源可以是古代文化或现代文化,可以是自我视角或者他者视角,可以是宏观视角或微观视角,可以是文字叙述或音视频展现等,有条件的办学单位,可以建设自己的文化资源库,实现资源共建与共享。教师应根据教学目标与内容、学生母文化及其水平、可选择资源的质量等进行选择和平衡,以求资源质量和教学效果最优化。

(2)文化资源内容应考虑学生学习需求

从受众总体来看,杨薇从海外新媒体受众对中国文化的选择性接受发现:“对自然风光和美食的热爱,对异域文化的好奇,对力量与强者的崇拜,对传统技艺的欣赏,是全世界比较

共通的、易于接受的深层行为习惯和价值观念,可以较少地受国际政治形势影响,在中国文化的海外传播方面会相对更加自然、顺畅”。

关于美食、自然风光、各地文化、杰出人物、传统技艺的诸类内容,可以作为在线文化资源,结合线上课程满足各国学习者在线学习需求。而国别化的学生受众,则可以将在线文化资源进一步“国别化定制”,以达到最佳的“文化支架”效果。

(3) 突显区域文化特色

中国地大物博,地域文化各具特色,各高校应突出所在区域的文化特色。例如,北京的京城文化,包括皇城建筑、历史、人文、北京话、京剧、相声艺术、北京美食等;广西拥有多种多样的民族语言文化资源,包括当地的民族艺术、习俗、工艺、特产、医药等;东北地区的文化特色则体现在东北话、冰雪运动、历史、农耕、重工业、地方戏曲二人转、东北菜等。而齐鲁、三秦、吴越、楚、巴蜀、燕赵、三晋等区域文化,无不特色鲜明,五彩纷呈。各种文化生动活泼,和而不同,共同织就了中国文化的巨锦。多样化的在线资源既可以满足不同爱好者的不同“口味”。

(二) 教学方法的进一步改革

1. 教学法的多样化

教师应采用适合的方法进行教学,即采取学生容易接受的教学方法。如启发式教学、发现法、沉浸式教学、研究法、比较法、案例法、体验法等。教师与学生具有不同的文化背景,师生也都有各自不同的人生经历,教学风格、学习风格多有不同,因此即使是同样的中国故事,针对不同的教学对象,教学方法也会有所不同。

与语言教学的原则一样,文化教学也要发挥教师的主导作用和学生的主体作用,才能产生理想的教学效果。并且,无论采用何种教学方法,讲中国故事要和语言教学相契合,有机融合,隐而不显,显而得当,不能顾此失彼或彼此割裂。一切文化教学方法以学生“真心喜爱、终身受益”为最终目标。

2. 教学法的创新

教学方法应随着时代的发展而创新、进步。除了对以学生为中心、以产出为导向的教学理念的贯彻,教师还应在教学实践中不断学习、探索,优化话语表达和叙事方式,争取创造出更好的教学方法。例如,“画面式”教学,利用音频、视频内容等可视化手段展现中国故事,使其更富感染力,可辅助语言讲解,使学生对文化产生多重体验。

再如“文化支架”法,提供充足的可理解性文化输入,使学生将文化知识内化,更加全面、立体、深入地了解中国。又如“回应关切”法,从国内外时事、社会热点、流行文化、学生关心的身边事切入,激发学生学习动机,以文化教学回应学生关切,满足学习主体的发展需求、知识需求和情感需求,使之用文化知识指导学习、生活、工作实践,成为中国文化的践行者。好的讲法才有好的成效,可以事半功倍。

[本论文为大连理工大学教育教学改革基金支持项目,项目名称《“中高级汉语综合”课程的POA改进型教学方法改革研究与实践》,(项目编号YB2022017)。]

(作者赵丽君,系大连理工大学副教授、硕士研究生。主要研究方向为对外汉语语法教学、汉语二语习得、跨文化交际。)

高校面向来华留学生讲好中国故事的教育策略和实施路径

江苏农牧科技职业学院 金濯

党的二十大报告指出:坚守中华文化立场,提炼展示中华文明的精神标识和文化精髓,加快构建中国话语和中国叙事体系,讲好中国故事、传播好中国声音,展现可信、可爱、可敬的中国形象。

高校应当充分履行自身职能、发挥自身优势,把握大局、区分对象、精准施策,主动宣介,积极面向来华留学生讲好中国故事,传播好中国声音,展示真实、立体、全面的中国。

一、高校面向来华留学生讲好中国故事的重要意义

(一)有利于培养更多知华、友华、爱华的来华留学生

来华留学教育是高校培养知华友华爱华人才的重要平台,是中外友好交往的重要桥梁,是世界了解中国的重要窗口。高校通过来华留学教育构建中国故事传播体系,使来华留学生通过体验学习以知华、践行传播以友华、感悟认同以爱华,是新时代高校责无旁贷的历史任务。高校面向来华留学生讲好中国故事,有利于培养更多知华、友华、爱华的来华留学生,促进中国与世界各国民心相通。

(二)有利于提升高校的国际化办学水平

高校具备的人才培养、文化传承与创新、国际交流与合作等职能,决定了其有义务、有能力面向来华留学生讲好中国故事。在我国高等教育进入提质增效的发展阶段,高校通过面向来华留学生讲好中国故事,不仅可以提高国际化人才培养质量,提升文化传承与创新能力,增强国际交流与合作能力,而且将在中国故事传播体系中发挥更为重要的作用。

(三)有利于向更多国外受众展现中国形象

来华留学生在华学习生活的时间相对较长,能系统深入地感知、感悟、理解中国故事。来华留学生作为中外交往的主力军,他们人数众多、思想活跃,在媒介资源、语言、文化等方面具有巨大的优势,他们可以用国外受众最能接受和习惯的方式、语言和思维,准确传播中国文化、传递中国声音。高校面向留学生讲好中国故事并通过来华留学生在更大范围内分享,有利于向更多国外受众展现中国形象。

二、高校面向来华留学生讲好中国故事的教育策略

(一)叙事内容设计要体现语境全球化、对象差异化

习近平总书记指出,要加快构建中国话语和中国叙事体系,用中国理论阐释中国实践,用中国实践升华中国理论,打造融通中外的新概念、新范畴、新表述,更加充分、更加鲜明地

展现中国故事及其背后的思想力量和精神力量。

因此,高校要认真研究中外讲叙方式上的差异,对已有的中国故事素材在讲叙内容和方法上进行再加工,使之在国际化语境中找准立足点、更容易被来华留学生接受和传播。

要针对不同专业学制、不同语言基础、不同文化背景的到来华留学生实施差异化、精准化叙事,循序渐进、深入浅出地讲好中国故事。

(二)叙事方法设计要体现方式多元性、效果感染性

讲故事就是讲事实、讲形象、讲情感、讲道理,讲事实才能说服人,讲形象才能打动人,讲情感才能感染人,讲道理才能影响人。所以,高校要充分讲述中国发展变化的事实,使留学生信服;要充分展示中国可爱、可信、可敬的形象,使留学生受到触动;要充分展现中国人民干事创业的热情与各国人民的友情,使留学生受到感染;要充分揭示中国故事蕴藏的道理,使留学生感悟认同。

在呈现方法上,不仅要以语言讲述的方式来分享中国故事,更要引导来华留学生通过观察、体验、实践、思考等多种方式接受中国故事,感悟到故事背后富含的中国精神、中国力量和中国经验等,以达到“润物细无声”的效果。

(三)叙事组织工作要体现全员、全过程、全方位

2017年,中共中央、国务院印发《关于加强和改进新形势下高校思想政治工作的意见》提出坚持全员、全过程、全方位育人的要求。因此,高校要整合优化校内外育人资源,凝聚形成全员参与来华留学生教育、讲好中国故事的合力。

高校要根据来华留学生对中国的认识和理解规律,科学谋划学生不同阶段的育人重点,将中国故事融入来华留学教育的各个环节;要发挥课程、科研、实践、文化、网络、心理、管理、服务、资助、组织等方面工作的育人功能,切实构建来华留学生“十大”育人体系,为讲好中国故事提供全方位保障。

三、高校面向来华留学生讲好中国故事的实施路径

基于上述教育策略,高校应通过优化叙事设计、找准叙事切入点、丰富叙事形式、加强叙事浸润、注重叙事传播、提升叙事能力等实施路径,面向来华留学生讲好中国故事。

(一)优化叙事设计,建立完善中国故事资源库

高校要根据来华留学生专业、学制、语言基础、文化背景的差异,设计制订差异化的叙事总体目标和分阶段目标,建立内容丰富、类别齐全、载体多样的中国故事资源库以便组织实施。对接受全日制专业教育的来华留学生,要把握其认知规律,随着其学习和生活的进程,叙事内容由易到难,叙事力度由浅入深,叙事方法从体验、认知到感悟、分享,循序渐进讲好中国故事。

中国故事资源库的结构由故事内容、故事类别、叙事载体、叙事语言、适用对象(专业年级、生源国家和地区)、常见问题与解答、建议时长等要素组成,并通过叙事效果反馈和内容适时更新等机制不断完善。其中,故事内容应取材于真实、权威的人物和事件,具有代表性、公信力和说服力,能够从特定的层面体现中国故事的特质。

故事类别可根据讲述场景分为课堂教学类、文化体育类、生活习俗类,等等。叙事载体可包括汉语(字词句章)、教学案例、校史馆博物馆规划馆展示物、文体旅游活动、日常生活

中的人和事,等等。

(二) 找准叙事切入点,以课堂教学为主阵地讲好中国故事

1. 依托汉语教育课堂讲好中国故事。

汉语是中华民族的骄傲,蕴含了丰富的文化内容。通过汉字故事的讲述,能让来华留学生尤其是来自非汉字文化圈的留学生领会中华文化的博大精深,理解中华文化对世界文明所做出的重大贡献,并为接受中国国情教育、专业教育等打好基础。

高校要通过《国际汉语》课程讲好汉字悠久的发展历史故事、汉字形音义的故事、汉字对世界文明影响的故事,挖掘展示汉字蕴含的丰富文化,增强来华留学生对中国传统文化的感知。

2. 依托中国国情教育课堂讲好中国故事。

中国国情教育是针对来华留学生进行的以了解和感知中国为主要内容的课程教育。2018年教育部《来华留学生高等教育质量规范(试行)》要求“来华留学生应当熟悉中国历史、地理、社会、经济等中国国情和文化基本知识,了解中国政治制度和外交政策,理解中国社会主流价值观和公共道德观念,形成良好的法制观念和道德意识”。

高校要通过《中国概论》等国情教育课程,以文化交流、实践调查、文化体验为手段,面向来华留学生系统深入地进行中国国情教育,通过展现真实、立体、全面、开放、和谐的中国形象,引导其客观认识中国国情、客观评价中国发展。

3. 依托专业教育课堂讲好中国故事。

要挖掘整理与来华留学生所学专业密切关联的中国故事素材,分析中国式现代化在生产、建设、管理、服务等相关领域的发展历程,充分展示中国力量、中国智慧、中国经验;要以典型人物、典型事迹、典型经验为教学案例,充分展示相关行业的发展成就以及中国人民展现出的精神风貌。

要将课堂移入社区、企业,邀请行业精英、技术专家走进课堂,提升中国故事的感召力、感染力、说服力。

(三) 丰富叙事形式,以跨文化交流为纽带讲好中国故事

1. 充分感受中华优秀传统文化。

我国十四五规划纲要提出开展“感知中国”、“走读中国”、“视听中国”活动,办好中国文化年(节)、旅游年(节),以提升中华文化影响力。

高校要以中国传统节假日、体育运动、文化旅游活动、艺术活动等为载体,向来华留学生传播弘扬历史悠久的中华优秀传统文化。通过充分感受中华文化,促进民心相通。

“讲清楚中华优秀传统文化的历史渊源、发展脉络、基本走向,讲清楚中华文化的独特创造、价值理念、鲜明特色”。

2. 切身体验在地文化。

高校要充分发挥我国在地文化资源丰富的优势,挖掘其文化内涵、探索其时代精神,组织来华留学生赴地方博物馆、规划馆、艺术馆、社区等地参观考察,参加地方经贸会展、文体活动等,感受中国博大精深的文化内涵和发展变化。

组织留学生开展体验和感悟的分享活动,逐步引导来华留学生消除文化隔阂和误解,产

生文化共情,增强文化认同感。

3. 积极融入校园文化。

校园文化建设是社会主义先进文化建设的重要组成部分。面向来华留学生开展校园文化活动是实现来华留学教育目标的重要途径。

高校要充分发挥校园文化的育人功能,组织来华留学生积极参与校园文化,在解决其跨文化适应性问题的基础上,使来华留学生通过接受高校的精神文化、制度文化、学术文化、行为文化和环境文化的熏陶,加深对社会主义先进文化的感悟,加强对中国故事的主动传播。

(四) 加强叙事浸润,以管理为平台讲好中国故事

1. 加强来华留学生招生管理。

高校招收来华留学生的过程本身就是展示高校形象、传播中国故事的过程,要通过丰富的宣传手段,向世界充分展示中国高校的形象和中国的发展成就;面向生源群体讲好中国故事。

要注重选拔世界各国优秀青年来华留学,将其培养目标提升到“未来精英”的高度,成为具有重要影响力的意见领袖,以争取未来的世界精英群体对中国的好感和认同。

2. 加强来华留学生在校管理。

在入学报到环节开始,高校要有序开展入学教育,使来华留学生充分感受中国人民的开放、友好、热情,留下美好的初步印象,缩短其留学生活的适应期。

在日常管理中,高校要以趋同化管理为抓手,引导来华留学生通过学习遵守规章制度,关注并体验身边的中国故事;要通过与地方有关机构共建校外实习实训基地和跨文化交流基地、邀请地方管理部门来校开展专题讲座等形式,吸引社会资源共同育人;要定期向家长通报学生学习和生活情况,家校共同形成育人合力。

3. 加强来华留学生校友管理。

来华留学生学成回国后,相当一部分校友成为岗位骨干和精英,也成为中国故事的传播者。高校要充分利用好来华留学生校友资源,建立稳定的校友组织,分享校友联系信息、母校发展信息、杰出校友信息,加强校友交流联谊,为校友提供更加优质的服务,增进校友对中国和母校的情感,凝聚校友力量,引导他们在更大范围内讲好中国故事。

(五) 注重叙事传播,引导留学生分享中国故事

1. 加强交流互动,引导留学生之间分享中国故事。

讲好中国故事,不仅要教师面向学生讲,更要引导学生之间相互讲。高校可通过组织来华留学生的课堂演讲、书面作业、联谊活动、文体与旅游活动、专业实践活动,在留学生之间及时分享在中国学习生活的所见、所闻、所感,形成分享中国故事的群体效应。

2. 加强国际传播,引导留学生向海外受众分享中国故事。

来华留学生在中国学习、生活的体验,本身就是展示中国形象的生动案例。高校要在构建对外传播话语体系上下功夫,在乐于接受和易于理解上下功夫,引导留学生向海外分享中国故事,让更多国外受众听得懂、听得进、听得明白,不断提升对外传播效果。

3. 加强信息化运用,引导留学生更好地分享中国故事。

高校要把握国际传播领域移动化、社交化、可视化的趋势,通过建立留学生微信群、自媒

体平台等,组织来华留学生通过信息化手段分享中国国情、中国文化、中国发展成就,以及留学中国的体验感悟,适时分享学习进步成果和美好生活体验,更好地传播分享中国故事。

(六)提升叙事能力,打造高质量来华留学教育师资

1. 加强教师教学能力建设。

教师是在课堂教学中讲好中国故事的践行者,决定着学生对专业课程领域中国故事的接受力。高校应当根据教育部《来华留学教育质量规范(试行)》规定的来华留学生教学岗位标准要求,通过考核、激励等措施保护和提高教师教学积极性,以培训、交流等形式提升师资队伍国际化水平,保障汉语和中国概况等基础课程的师资发展等要求。

2. 加强辅导员队伍管理能力建设。

辅导员队伍在工作过程中体现出的“中国精气神”、言谈举止等,直接影响来华留学生对中国故事的深刻理解和深切感悟。高校应根据教育部《来华留学教育质量规范(试行)》《学校招收和培养国际学生管理办法》等规定建设面向来华留学生的辅导员队伍,确保来华留学生辅导员能够针对来华留学生特点提供有效的指导和服务,促进学生的全面发展。

3. 加强理论研究能力建设。

高校面向来华留学生讲好中国故事是一体系统工程,涉及政治学、教育学、传播学等多种学科,并将随着时代发展赋予其新的内涵和要求,需要有坚实的理论研究为基础。

高校应当重视和加强面向来华留学生讲好中国故事的理论研究队伍建设,组建多学科融合的理论研究团队,对叙事内容、形式、方法、手段等进行深入系统的理论探索并用以指导实践,在实践中不断提高叙事能力。

当今世界各国交流日益密切,国际传播深刻影响着国家形象的塑造。高等学校只有勇于扛起历史责任,不断优化教育策略,不断完善实施路径,才能面向来华留学生讲好中国故事,为构建人类命运共同体作出更大的贡献。

[基金支持:2021年江苏省高等教育教改研究重中之重课题“基于产教融合的农业高职院校一体化育人体系的构建与实践研究”(课题编号:2021JSJG037);江苏省教育科学“十四五”规划2021年度一般课题“高职院校‘三全育人’体系的构建与运行研究”(课题编号:D/2021/03/118)的研究成果。]

(作者金濯,系江苏农牧科技职业学院国际合作交流处副教授,从事国际教育研究。)

来华留学生思想教育及其实施路径探讨

武汉大学 雷世富

思想政治工作是中国特色社会主义大学人才培养体系的重要组成部分,是落实党的教育方针,实现育人目标,培养社会主义建设者和接班人的根本保证。

习近平总书记2016年12月在全国高校思想政治工作会议上提出,要坚持把立德树人作为中心环节,把思想政治工作贯穿教育教学全过程,实现全程育人、全方位育人,努力开创我国高等教育事业发展新局面。2017年2月,中共中央、国务院印发《关于加强和改进新形势下高校思想政治工作的意见》,同年12月中共教育部党组印发《高校思想政治工作质量提升工程实施纲要》。

总书记的重要讲话和中央及教育部的文件为新时代高校开展思想政治教育指明了方向,提供根本遵循。但是,在来华留学生教育中,要不要开展思想政治教育、内容是什么、如何开展等问题,却无明确规范的说法,人们在认识上众说纷纭、莫衷一是,实践中举棋难定、路径不明,这种状况对于来华留学生的培养产生不利影响。本文拟就来华留学生的思想教育及其实施路径问题进行探讨。

一、来华留学生思想教育辨析

国外没有“思想政治教育”、“政治教育”、“思想教育”这些概念,但存在“实质性”的思想政治教育,如美国的思想政治教育实质上包含公民教育、道德教育和宗教教育三个方面的基本内容。来华留学生是外国公民,具有不同政治观、价值观、道德观,高校要不要对他们开展思想政治教育令人困惑、困扰,需要辨析和明确。

目前国内学界对于“思想政治教育”概念有多重定义或解释,但普遍认同张耀灿等著的《现代思想政治教育学》中的界定:“思想政治教育是指一定的阶级、政党、社会群体按照一定的思想观念、政治观念、道德规范,对其成员施加有目的、有计划、有组织的影响,使他们形成符合一定社会、一定阶级所需要的思想品德的社会实践活动。”

思想政治教育是国家为维护社会制度、巩固政权、稳定秩序、促进社会个人发展的活动,秉承国家的意志,具有鲜明的国家性、阶级性。我国党和政府高度重视高校思想政治教育,思想政治教育是实现社会主义教育育人目标的重要保证,已经融入学生学习和成长发展的全过程,贯穿学生培养的教育、教学、管理、服务的各环节。

那么,在新时代推进实施对中外学生“趋同化”管理的背景下,要不要对来华留学生开展思想政治教育呢?教育主管部门对此没有明确解答,也没有统一相关概念,致使目前关于国际学生这方面的理论研究匮乏,深度广度不够,存在名称界定杂乱不一的现象,思想教育、思想政治教育、思想道德教育等名称都包含对国际学生进行思想引导教育的含义,各家学者结合自身理解采用不同命名。

概念是思维的工具,对概念的厘清是认识和揭示事物及其特点的前提。《学校招收和

培养国际学生管理办法》(下文简称《管理办法》)中规定:“汉语和中国概况应当作为高等学历教育的必修课;政治理论应当作为学习哲学、政治专业的国际学生的必修课。”“国际学生可以自愿参加公益活动、中国重大节日的庆祝活动。”“高等学校一般不组织国际学生参加军训、政治性活动。”

《来华来华留学生高等教育质量规范(试行)》(下文简称《质量规范》)中提出:“来华留学生的专业培养方案应当包含汉语能力水平要求和中国概况类课程的必修要求;不应设置国防教育环节和军事课程(含军事理论教学和军事技能训练)”。

与国家有关法规和文件对中国学生培养目标和培养方案中课程设置及育人活动安排等要求进行比较分析,可以发现,国家对来华留学生的教育教学活动并无显性的政治性的要求,除非进行专业性学习研究,一般而言,对来华留学生不必系统组织实施受政治制约的思想教育和侧重于思想理论方面的政治教育。也就是说,思想政治教育对来华留学生而言,侧重思想教育、道德教育方面,不从政治角度和宗教角度理解思想教育。在思想政治教育概念的内涵中,“思想教育是根本,政治教育是主导,道德教育是基础。”

又根据2016年版的马克思主义理论研究和建设工程重点教材《思想政治教育学原理》的观点:“思想政治教育是教育者与受教育者根据社会和自身发展的需要,以正确的思想、政治、道德理论为指导,在适应与促进社会发展的过程中,不断提高思想、政治、道德素质和促进全面发展的过程。”故而文中将来华留学生教育的育人活动统称为思想教育。以“思想教育”名称表述来华留学生的类似于中国学生思想政治教育的育人活动符合实际。

二、来华留学生思想教育的内容

立德树人是我国高校的根本任务,思想教育是实现育人目标有效途径。我国现阶段的来华留学生高等教育主要体现在“德育、智育、体育教育”中的“智”的教育,在“德育”等方面的教育相对缺乏,不能满足当代来华留学生的全面发展要求。

来华留学生因为生长环境和教育理念等实际因素,对中国法律制度、道德规范等规定了解并不透彻;因为有着独有国家的成长环境和自身鲜明的个性特点,因而在我国更需要在思想认识、道德观念、意识形态等领域对其进行教育指导。对来华留学生实施思想教育具有客观性、必然性,需要注意的是把握政策、边界,尊重其政治观点、价值观念、宗教信仰、文化习俗,创新方式和载体,而不能是视而不见,避而不谈。

对来华留学生开展思想教育既是教育活动实现育人目标的内在要求,也具有战略意义。以我国来华留学生教育的政治外交动力为例,通过招收和培养留学生,向留学生开展思想教育(包括道德教育、国情教育),有助于对我国形成正面看法和友好态度,成为中外民心相通和友好往来的促进者,增强其他国家对我国意识形态和基本制度的了解与认同,促进相互理解与信任。

组织留学生开展文化体验和实践参观等活动,到中国各地走走看看,亲身观察、感受中国的改革发展建设成就,深入了解、认识真实的中国,引导、鼓励他们把想法和体会介绍给更多的人,能够促进中外文化交流、各国人民民心相通,在宣传我国价值观念、文化、制度、政策等“软实力”方面发挥积极作用。世界多极化、经济一体化、文化多元化,国家之间竞争、合作、交流常态化,来华留学生教育要培养为中外人文交流、民心相通、推进国际交流合作做出贡献的人才,共同努力构建人类命运共同体。

《管理办法》和《质量规范》不仅提出了对来华留学生进行思想教育的问题,也指出了基本内容和方式方法。《管理办法》规定:“高等学校应当对国际学生开展中国法律法规、校纪校规、国情校情、中华优秀传统文化和风俗习惯等方面内容的教育”,国际学生辅导员要能够针对来华留学生特点提供有效的指导和服务,促进来华留学生的全面发展。

《质量规范》要求:“(来华留学生)应当熟悉中国历史、地理、社会、经济等中国国情和文化基本知识,了解中国政治制度和外交政策,理解中国社会主流价值观和公共道德观念,形成良好的法治观念和道德意识”,“高等学校应当在入学和日常教育中有计划地对来华留学生进行中国法律法规、校规校纪和安全教育;……高等学校应当要求来华留学生遵守中国法律法规、校规校纪,依法依规预防和惩处来华留学生的违法违纪行为。”

可见,来华留学生的思想教育虽因对象的不同有特殊性,但来华留学生的培养同样要遵循教育教学规律和人才成长发展规律,因而思想教育内容较多,包括指世界观、人生观、价值观、国情校情、品行道德、人文精神、法治安全、心理健康等教育。

例如,有研究者参照联合国教科文组织的教育思想,认为要教育留学生学会如何做人、关心他人、与人交往、享受人生、合作共处;有研究者从我国招收培养留学生的主要目的出发,认为思想教育要对留学生开展中国传统文化教育、伦理道德教育、诚实守信教育、法制法规教育和全球意识教育等等。

教育者要增强对来华留学生开展思想教育的自信和自觉,遵循思想教育的一般性原则,体现思想教育的亲和力、贴近性、针对性,不能简单照搬照套中国学生的做法,避免植入式、强制性对来华留学生进行政治说教、价值引导、道德灌输。

要服务国家大局,坚持以我为主,向来华留学生介绍讲解社会主义核心价值观、中国理论、道理、制度、文化等是思想教育的重要任务,对来华留学生进行中国国情社情、法律法规、校规校纪、中华优秀传统文化和风俗习惯等方面内容的教育,是促使来华留学生增进对中国认知和情感,适应在华学生、生活乃至工作的必要举措。

三、来华留学生思想教育实施路径

来华留学生育人工作是在培养目标规定下、依据培养规范 and 标准,由一系列教育和教学活动完成。思想教育作为育人载体是一个复杂的系统,除了课堂教学活动(教学具有教育性)主渠道外,学生指导和课外教育至关重要,包括入学教育中的适应性指导、教学辅导和学习支持、中国国情和文化体验、学生组织和课外活动等。

这就客观上要求来华留学生思想教育在指导思想上要树立系统全面协调的观念,保证各类教育和教学活动相互关联衔接、目标指向一致。在实际工作中各类教育和教学活动的参与者或者说承担者相互配合支持,形成育人合力,产生协同效应。

1. 构建来华留学生思想教育良好工作机制

2017年12月,中共教育部党组印发《高校思想政治工作质量提升工程实施纲要》,强调高校思想政治工作要“形成全员全过程全方位育人格局”(以下简称“三全育人”)。“三全育人”的本质和内涵与协同理论具有高度的契合性,本质上是协同育人。“三全育人”已成为促进高校思想政治教育总系统与各教育子系统之间、不同子系统之间协同协作,提高思想政治教育质量,落实立德树人根本任务,培养德智体美劳全面发展的社会主义建设者和接班人的重要有效途径。

要借鉴“三全育人”的模式和机制,加强制度建设,构建工作机制,聚合来华留学生教育教学活动中的思想教育力量和资源,保证教学工作、学生工作、管理工作等在来华留学生思想教育中联结互动,教育活动育人目标融入教学活动,教学活动助力育人工作,而不是彼此隔离分割。

教育和教学活动中的教师、辅导员、教学管理和宿舍管理人员(文中统称管理人员)在各自的岗位上履行教书育人、管理育人、服务育人的职责,在来华留学生思想教育中协作配合,致力于育人目标实现。教育和教学活动及其中的相关工作人员的具体工作目标、理念、内容、形式有所不同,接受不同职能部门来指导和管理,有着不同工作考核指标及各自组织领域形成的文化和观念。

必须从顶层设计和制度执行上,增强教育活动和教学活动的任务、目标、内容、方式等方面耦合衔接,相关人员在思想教育职责和角色任务上的自我认同和互相认同,形成工作中相互照应、对接支持、协同协作的局面。

2. 推进教育和教学活动协同实施思想教育

教育和教学活动是来华留学生培养整体工作的不可或缺、不可替代的两个方面,共同指向育人目标。教学活动主要指课堂教学,教育活动则包括课堂教学外的、对受教育者施以有目的有计划的影响工作。

一般而言,教学传授学生知识和技能,发展心智,侧重“育才”;教育塑造学生的道德和灵魂,养育品行,主要重在“育人”。要强化教学的教育性功能,使教学在传授知识、技能的同时,挖掘课程教学中的“思想元素”,解析、阐发“文”中之“道”,发挥思想和道德教育的功能,承载讲好中国故事、传播好中国声音的任务。学生指导、课外教育、学习生活管理等教育活动应重视培育学生的心性和品行,促成学生形成理性的认知、良好的品德、完善的性格、健全的心理、规范的行为等。

教育和教学活动相互关联又有着各自的工作体系,工作任务和方法也不同,有必要寻找二者作用于思想教育的结合点,亦即为二者主体的教师、辅导员、管理人员的育人工作找到有显示性、具象性的联结点或切入点,通过这个“点”以共同的目标组织凝聚各方各自协同用力。这个“点”应该聚焦于学风建设。因为学风是学生在在学习活动中所展示的学习状态和精神风貌,是学生的学习目的、学习态度、学习意志、学习情趣、学习纪律等内在品格在学习活动中的外部表现。

在中国大学生的思想政治教育和育人实践中,学风建设已成为重要内容和有效抓手,教师、辅导员、管理人员均能在学风建设的项目中找到开展思想教育的发力点与显示度。在来华留学生的思想教育中要引入这个思路和做法。

3. 督导教师和辅导员积极开展思想教育

教师和辅导员是与学生接触最多、对学生影响最大的育人力量,需要提高对来华留学生开展思想教育必要性和重要性的认识,增强行动中的自觉性和主动性,课堂内外通过言传身教、以文化人,教育引导来华留学生知华友华爱华。

在《汉语综合》、《中国概况》教学中,教师讲析“文”中所隐含、折射的“道”,让留学生知晓“讲仁爱、重民本、守诚信、崇正义、尚和合、求大同”是中华民族传统美德、政治理念、社会理想、民族精神方面的根本要素,也是中华民族传统核心价值观的集中体现,使来华留学

生增进对中国主流价值观和道德规范的认同和遵循。

《管理办法》提出：“高等学校应当设置国际学生辅导员岗位，了解国际学生的学习、生活需求，及时做好信息、咨询、文体活动等方面服务工作。”辅导员是课堂教学外对学生开展思想政治教育的骨干力量，是学生指导和课外教育的组织者和实施者，不仅通过交流研讨、讲座报告、文化体验、文体活动、社会实践等活动对学生进行思想教育，让学生认知、行知、感知中国，形成对中国客观、真实、立体的印象，并通过法律法规、校纪校规教育对学生实行管理；

辅导员还可通过大量事务管理和服务工作，如奖学金评定、居留许可办理、医疗保险申办、校内外住宿管理、突发事件处置、学生组织建设及活动指导等，在解决学生实际问题中进行思想教育，将教育者外在的要求内化于学生身心，有效防范和化解各种风险。

教师和辅导员在对来华留学生开展思想教育时要注意协同与合作。以学风建设为例，教师向辅导员反馈留学生在课堂教学和课外学业指导中发现的认识、心理、情感、行为等方面的情况，有助于增强辅导员思想教育的针对性和实效性。

辅导员给予教师思想教育方面指导和帮助，包括为教师讲解学风建设有关知识和技能，与教师开展学风建设状态研判、问题诊断、案例分析等活动，有利于促成教师长见识增能力，获得学风建设效能感；通过发挥“教”与“学”活动中师生沟通的桥梁作用，向学生传达教师对学生的希望和要求，向教师反馈学生对教师教学活动的需求和意见，能够更好实现教学相长、教风引导学风。

思想教育是来华留学生教育和管理的有效手段，是培养学有所成、知华友华来华留学生的重要保障。广大来华留学生教育工作者要落实中央和教育部有关文件精神，学习借鉴中国学生思想政治教育的成功经验和做法，创新观念，加强研究，积极实践，为构建具有中国特色、体现育人规律、反映受教育者特殊性的来华留学思想教育模式和机制贡献才智。

（作者雷世富，系武汉大学国际教育学院党委书记、研究员）



来华留学生非法就业防范机制探讨

山东滨州医学院 刘泽云 梁妍

自“一带一路”国际合作倡议以来,我国来华留学教育事业蓬勃发展,留学人数不断攀升,高校国际化进程步伐越来越稳健。然而,伴随着留学生人数剧增,有些高校对留学生教育管理重视程度不够,对留学生的教育投入和师资配备等方面有所欠缺,使得来华留学生的教育管理工作压力越来越大。

其中,留学生的非法就业问题一直存在,且越来越严重,已呈现多样性、持续性的特点,给留管人员的管理工作造成很大困扰,给留学生个人、高校和社会带来许多不良后果。因此,构建留学生非法就业防范机制尤为重要。

一、来华留学生非法就业现状

《中华人民共和国出境入境管理法》对非法就业行为进行明确的规定。在华留学生所持证件为X签证或者学习类居留许可证件。持居留证件的学生需在校外实习或勤工助学的,必须进行严格的审批程序,并且证件被注明地点、时间和期限等信息。未加注相关信息,不得进行实习或勤工助学活动。

然而,我国只有少数高校的个别专业留学生可以申请学习类居留证件加注信息,绝大多数留学生无权申请,并且高校对该类学生都采取了更加严格的管控措施。因此,从一定程度上来说,来华留学生从事与学习无关的工作,基本上被界定为非法就业,这也是目前留学生非法就业频发的主要原因。

目前,留学生非法就业主要包括三种形式:语言教学类、服务行业类和廉价劳动力类。其中,语言教学类最为常见。大部分以英语为母语的学生,往往依靠语言和身份优势,选择在语言培训机构充当外籍教师。还有一些服务和娱乐场所,如酒店、餐馆或酒吧等,也常常出现留学生的身影。此外,一些从事生产、销售类的三资企业也有招聘留学生从事技术、售后等工作的现象。

有些高校对非法就业留学生给予处分、劝退或开除处理,但同时仍有众多留学生正在进行非法就业,其复杂性和隐蔽性给调查取证工作带来困难。疫情期间,线上培训班的发展给部分学生利用网络平台开展非法就业活动提供便利。

很多社会团体或个人经常通过微信群、网站等渠道发布留学生招工消息,并很快在留学生群体中传播,其中有一些留学生与社会团体或个人联系密切,扮演“中介”角色。并且,留学生心理防范意识较强,认为自己的非法就业比较隐蔽,同学之间互相包庇,不易被留管人员发现。

总之,留学生非法就业不仅给高校留管人员造成很大的工作压力,而且还损害了社会、学校和个人利益。

二、来华留学生非法就业的危害

1. 严重扰乱社会秩序

从非法就业衍生出的社会问题,成为地方公安机关部门工作中的难点之一。选择外出

打工的留学生一般拥有自己的机动车辆,由于我国和留学生本国的交通规则大不相同,他们很容易违反交通法规,甚至发生对抗交警执法事件。而且,很多留学生在驾车时并没有配备齐全证件,交警部门处理无证驾驶案件屡见不鲜。

留学生在假期中非法就业时,一般会选择租住短期房,这种住宿方式常因不能及时办理临时住宿登记手续而构成非法居留,也容易发生聚众酗酒、群居等现象,这些因素会滋生吸毒、传染病等风险,给留学生人身安全带来威胁,严重危害社会治安。近年来,外国人违法犯罪案件越来越多,涉及经济、暴力等方面,而很多违法犯罪事件都与非法就业相关。

此外,留学生非法就业容易造成矛盾冲突,引发社会关注和网络舆情。比如,留学生在少儿语言培训机构担任外教,由于他们既无从业经历也无教学资质,有的甚至带有浓重的地方口音,这会误人子弟,家长们发现后会非常不满,从而产生矛盾和冲突。

又如,餐饮店对留学生上岗前未要求卫生健康检查,他们直接与食物、酒水接触,存在一定的卫生安全隐患。另外,由于留学生身份特殊,而且语言沟通不畅,他们容易与用人单位发生纠纷,自身的权益得不到保障。

2. 高校管理难度增大

高校在处理留学生非法就业问题时基本上出现两种情形:一般情况下,留学生非法就业发生在校外,出入境管理部门在发现和查处时,会第一时间与学校联系,学校需全程配合,协助依法依规处理。按照相关规定,非法就业的留学生可能面临严重处罚,处理时间持续1-2个月,甚至更长。由此可见,处理非法就业后续工作耗时且繁琐。

另一种情况,虽然非法就业的查处工作属于出入境管理部门的工作范畴,但高校作为留学生的主管部门,有责任和义务协助出入境管理部门处理解决问题。而用人单位和留学生之间往往会相互勾连,隐瞒真相,给留管人员调查处理问题增添了很多困难。

高校留学生人数少则过百人,多则上千人,文化差异使得有效沟通难以实现。留学生经常对规章制度抱有抵触情绪,管理措施难以落实。高校一直承担着舆论压力,怎样做到管理时不会发生不良舆情,也是困扰高校留管人员的重要因素。

3. 不利于留学生个人发展

留学生和中国学生一样,在校期间如有违反校纪校规、法律法规的情形,将受到学校处分,影响他们评优,甚至延期毕业、开除学籍等。如出入境管理部门将涉事留学生遣返回国,即意味着这些留学生将不能继续学业,断送他们在中国的求学之路。

对于情节不严重的学生而言,高校一般会给予相应处分,这会给他们造成沉重的心理压力,有可能会从此一蹶不振,严重损害他们今后的学习和发展。

另外,非法就业会使他们产生不思进取、投机取巧的心理,扭曲他们的价值观,甚至蔑视我国法律权威。出入境管理部门对非法就业采取的措施是行政处罚,涉事学生会被拘留并罚款,甚至被遣送离境,葬送了他们的前途。

高校作为留学生的主管单位,具有做好日常教育管理的天然优势。但由于高校重视程度不高,留管队伍专业水平欠缺,而非法就业涉及面又广,加之高校尚未构建留学生非法就业防范机制,所以便不能有效预防此类事件发生。

三、来华留学生非法就业防范机制构建策略

1. 精耕细作,提高留学生管理服务针对性

实际工作中发现,大部分留学生进行非法就业的主要原因是出于经济问题,由于他们不

能及时得到生活费,不能按时缴纳学费、住宿费,进而想通过非法就业解决经济问题。因此,高校在招生审查时,应注意审核学生的家庭经济状况,要求学生提供存款证明和资金担保人等信息,以保证入学后避免出现经济问题。

在日常管理中,及时关注留学生的消费动态,关注他们的朋友圈、着装和出行方式等,掌握问题学生近况,深入了解他们近期的消费变化。对于消费异常高的留学生,应经常与他们谈心,了解近况,提醒他们安排好生活费用。

为了完善留学生奖学金管理和分配制度,应继续加大留学生奖学金支持力度,科学合理分配实施,这不仅有助于家庭经济困难学生完成学业,更有利于吸引更多优秀学生来华留学。

学校应多组织丰富多彩、富有趣味的课外活动。如文化体验、知识竞赛、体育比赛、投稿征文等,并设置一定的奖励措施,使留学生学习体验传统文化,丰富自己的课余生活,减少接触非法就业的可能性。

严格考勤管理制度,做好课堂考勤,落实缺勤登记追踪实施方案,建立缺勤情况登记册,使用钉钉等网络平台对校外留学生进行打卡,随时掌握留学生动态。

另外,留管部门要加强队伍建设,组织专题辅导培训,学习掌握最新政策文件精神,增强非法就业辨别力和管理效率。召开留管人员沟通会议,分享好的经验做法,共同提升防范能力和水平。

2. 和风细雨,持续加强非法就业宣讲力度

预防非法就业的发生,离不开教育宣讲。非法就业宣讲应具有全程性,贯穿于留学生的来华、就读、离境的全过程。在新生入学教育中加入非法就业主题教育至关重要,能起到先入为主的作用。通过讲解专业学习重要性的同时,普及中国法律法规,使他们深刻了解中国法律、遵守中国法律,认识到法律底线不可触碰。

在进行非法就业主题教育过程中,除了为留学生介绍非法就业含义、常见类型、严重后果外,还要结合详实案例进行宣讲,使学生切实体会到非法就业的危害性,望而却步。留管人员在寒暑假前后、节假日前后、法制宣传月等时间节点,应采用主题班会、宣传海报、签署承诺书等方式,增强防范效果。

留管人员发现非法就业苗头时应及时制止,做好思想工作,防患于未然。在协助出入境管理部门处理非法就业案件时,做好教育宣讲。与涉事学生的舍友、好友深入谈心,发现苗头及时纠正,不给非法就业留下一丝隐患。

高校与有关部门要提加强合作。非法就业防范工作需要多部门的共同努力,包括工商、出入境、派出所、外交、外事办、居委会等部门,要各司其职,避免因职责不清导致与其他部门相互推诿的现象。

为了强化宣讲效果,高校可以定期邀请出入境管理部门入校进行实地宣讲、发放宣传册,从管理部门的角度出发,深入剖析非法就业,使留学生精准地全面地了解其性质和危害。加强与各部门互通信息,形成各部门齐抓共管、互促互进的局面。

3. 顺应规律,积极探索勤工助学新途径

高校应积极探索留学生勤工助学新途径,为来华留学生的学习生活创造有利条件。《高等学校接受外国留学生管理规定》的相关条例对来华留学生勤工助学作出了规范,留学生在读期间可以进行勤工俭学,规定突出了勤工助学的目的,为留学生勤工助学的合规合法提供了依据,与国际通行做法接轨。

然而,由于部分高校对勤工助学概念认识不足,往往与非法就业相混淆,导致缺乏正确

的引导,未构建完善的制度体系,我国留学生勤工助学并未得到有效实施。

相比之下,其他一些接收留学生的国家已经形成了比较规范的勤工助学制度。美国大学允许其他国家留学生依法在校内从事一些工作而获取报酬,英国政府鼓励企业招收留学生打工,成年留学生在澳大利亚具有合法打工的资格,勤工助学在这些国家的实施有效地吸引了大量有经济困难的学生前往留学。

我国高校应正确认识勤工助学的助困功能、育人价值,顺应国际规律,借鉴国外高校实践经验,积极探索留学生勤工助学新途径,逐步构建勤工助学新体系。学校可结合图书馆、学工处、后勤处等部门实际需求,提供适宜岗位,供勤工助留学生选择。对于一些需要见习或实习的专业留学生,高校应因地制宜,加强与地方企业联络,仿照中国学生见习实习规律,开拓适合留学生校外勤工助学空间。

4. 以人为本,切实做好人文关怀常态化

留学生群体具有特殊性,与中国学生相比,他们具有不同的价值观念、宗教信仰、行为习惯等。留管人员与学生之间、学生之间都存在跨文化差异,这种差异是天然存在的。高校留管部门和教学部门,应从文化差异的角度出发,找到矛盾根源,以人文关怀的各种途径和方式加以解决,这是处理好留学生问题的有效途径。

新入学留学生因远离家乡和亲人,遇事不能及时倾诉,内心彷徨和孤独,加之对中国高校的管理模式不适应,因而会出现不同程度的抵触情绪。此时,留管人员作为他们的管理者和服务者,应为他们排忧解难,缓解他们心理上的压力,提升他们的自我管理能力和能力。

应对新入学的留学生开展深入的谈心活动,建立心理健康档案。这不仅有助于拉近与留学生的距离,而且可以帮助留管人员了解他们的心理状态、性格特点和兴趣爱好,为之后提升服务效能提供依据。

在留学生新生适应大学生活之后,留管人员应积极采取措施,密切与留学生联络感情,通过组织集体活动,深入宿舍交流,共同参加体育运动等方式,增进与他们的感情,提高亲密感和信任度。一旦留学生出现异常,及时跟进,提供必要帮助。

对待不同留学生要采用不同方法,使他们逐渐配合学校管理,体会到学校的关怀,只有这样才能达到管理上的事半功倍,降低留学生非法就业的可能性。

总之,管理和服务是相辅相成,不可分割的。管理的目的是服务好学生,服务好学生离不开行之有效的管理措施。因此,留管人员应尊重学生本身,聆听学生心声,不断提高服务意识,增强服务能力和水平,使每位留学生都融入到学校大家庭,成为大家庭中的一员。

学生存在家庭经济困难、对非法就业理解不够深入、想要了解中国社会等原因,往往导致非法就业的发生,事后处理时会耗费大量的时间和精力,给高校、公安机关、劳动部门造成管理压力和困难。

高校应依据非法就业管理的涉及面广、学生人数较多且不易发现不易取证等特点,建立相应的管理和服务体系,不断提高认识,预防为主,加强留学生非法就业的防范工作。

通过精细化的管理,筑牢制度篱笆,构建形成非法就业防范机制,使他们知法、懂法、守法,帮助他们更好地完成学业。这对于培养知华、友华、爱华的高素质留学生,提高高校留学生的教育管理水平具有重要意义。

[课题项目:2021年山东烟台市社会科学规划研究项目《烟台高校来华留学生非法就业防范长效机制构建策略研究》(YTSK2021-065)的阶段性成果。]

留学生趋同化管理 与留学生辅导员培养机制探讨

华北水利大学 虎振芳

一、留学生“趋同化”管理对留学生辅导员的要求

“趋同化”管理的提出,对来华留学自上而下的教育管理提出了新的要求。留学生辅导员作为来华留学教育管理环节中不可或缺的一员,首先要对“趋同化”管理的新要求有明确的认识。

(一) 充分理解和认识“趋同化”的必要性

2010年颁发的《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010-2020年)》明确规定:“进一步扩大来华留学生规模,增加中国政府奖学金数量,优化来华留学人员结构,不断提高来华留学质量,积极推动来华留学人员与我国学生管理和服务趋同化发展”,表明现阶段来华留学教育管理正式步入趋同化管理的必经之路。

来华留学生教育管理模式可按历史分期划分为起步探索期、稳步推进期、快速发展期以及提质增效期四个阶段(刘涛,2022)。“趋同化”是提质增效期的必要管理手段。我国来华留学事业经过70年的摸索和探索,经历了从政治外交到民间外交,从重视文化差异以保障留学生在华生活到正视文化差异强调留学生适应中国环境,从文化差异到文化认同(刘涛,2022),从借鉴外来教育经验到实施本土优势教育的发展过程,为采取趋同化管理奠定了扎实的实践基础,提供了具有时代性和现实性的发展道路。如果来华留学长期处于非趋同化管理状态,来华留学会永远如未配型的移植,潜在风险高,不利于整体教育事业的稳定发展。

(二) 充分理解“趋同化”的深层含义

“趋”是向着相同的目标靠拢,“同”是指非必要不搞特殊化(伍廉松,2021)。在来华留学方面,趋同的“同”是以中国学生的管理模式为参考,非必要不采取不同标准和措施。同时注意“趋同”的“趋”意味着不断接近而不完全相同。这是因为国内生和国际生在文化背景、教育背景、思维逻辑及行为习惯上的差异,以及留学生事务中的涉外性质,共同决定了合理完善的国内生和国际生管理须一直存在必要的因材施教。

而趋同的共同目标是实现来华留学管理与国内生管理的协调统一,互融互通,尤其注意来华留学生对中国环境、中国人文的适应能力。2019年7月,教育部国际合作和交流司负责人在回答记者提问时表示,将进一步“推进中外学生趋同化管理,对违规违纪留学生严肃处理。”该要求是针对我国来华留学在探索期、推进期和快速发展期由于教育管理与发展阶段不相符而产生的短期痹症提出的,也是我国来华留学要从实际行动上将侧重文化差异转

向文化认同,促进趋同化发展的切实要求。

教育部国际合作与交流司负责人在接受媒体采访时也提出:“趋同化并不意味着等同化,既要对外国学生一视同仁,也要看到国际学生风俗习惯和语言、文化存在的差异,以合理、公平、审慎为原则,帮助他们了解中国国情文化,尽快融入学校和社会。教学方面,建立有效的教学辅导体系,向来华留学生提供学业帮扶;管理服务方面,组织和引导他们参加健康有益的课外教育活动,促进中外学生文化交流和互相理解。”

2021年8月习近平在给北京科技大学全体巴基斯坦留学生回信中指出,“不管是中国人还是在华外国人员,中国政府和中国人民都一视同仁予以关心和爱护”。

所以趋同化管理还要以柔性管理为辅,注重平等和尊重(李志颖,2022),对外国学生都秉持关心爱护、服务成长的思想,在教育过程中秉持公平性、合理性以及审慎性原则,帮助留学生更好地了解中国国情和中国发展形势(刘青,2020),使留学生在中国也有一定的归属感。

同时,“趋同化”管理不仅是着眼于国际学生的举措,对国内生也有间接的深远影响。

趋同化管理的实施,有助于中国学生在国内国际环境下培养正确的交际观念,增强文化自信意识,在融会贯通的活动中坚定“走自己的路”。因此,在“趋同”的环境下,更能促进中外青年平等、自由、友好的交流。

基于对趋同化的深刻理解,留学生辅导员在日常工作中要树立正确认识,在整体管理和服务的过程中,避免对留学生群体采取“保姆式”管理,给予不必要的特殊照顾,同时也要避免“一刀切”(伍廉松,2021),事无巨细均照搬中国学生管理模式。

(三)“趋同化”思想要先于“趋同化”指导

目前,我国大多数院校来华留学趋同化管理仍处于初级阶段,需要加强顶层设计、完善相关管理制度和规定。由于各个高校现实条件不同,整体发展阶段不同,来华留学现状不同,顶层设计和具体方案政策的制定需要不断思考、多方考察、严密谨慎。

在此阶段,留学生辅导员在实际工作中要适当先于在议的相关文件,积极调整工作方式,逐步影响和改变留学生的思维模式,同时懂得采取多种工作模式加强中外学生的接触,将趋同化管理思想以实际活动传达给中外学生。

比如:在疫情期间,各高校都采取常态化管理与个别时期特殊管理模式。在此过程中,诸多中国学生转为志愿者,积极协助学校共同抗疫。在此环境下,留学生辅导员可以在日常工作中向学生讲述典型优秀人物、优秀事件,让留学生了解到当代大学生有担当的作为。即使不要求留学生必须参与,也可使留学生意识和关注到中国学生的正能量。甚至在日常工作中,可以适当挑选合适留学生积极参与日常信息收集、信息传达等工作中。

(四)积极加强“趋同化”管理能力学习

对于大多数高校而言,来华留学仍处于“趋同化”管理转变过渡期。在转变期,留学生辅导员需要在转变工作思想的基础上,通过加强相关知识的学习,增强自身的适应能力。

不同的管理理念需要在实践中采取极其不同的管理手段和方法,留学生辅导员要全面了解“趋同化”管理指导思想、把握“趋同化”管理的目标以及具体要求,来进一步理解和掌握新的管理手段和方法。

在来华留学管理过程中,奖惩措施对留学生的教育具有非常重要的实际意义。中国学生在校期间的奖惩措施与其对应的行为类别有可量化可依据的具体操作步骤,且奖与惩无交叉。

对于留学生而言,因为未来工作和生活不一定在中国,且没有涵盖相关记录的档案文件,所以在引导和教育的过程中往往存在约束力不足,尤其在面对频繁较轻的违规不良行为、或拒绝配合等现象时,没有能够触动留学生的惩罚或鼓励措施,只有在极端情况下对学生采取较严重的取消奖学金、延毕、开除甚至驱逐出境等措施。这导致来华留学生很难重视学校提供的多样性活动和日常管理工作。

这就在趋同化的背景下,留学生辅导员要学习新的管理手段,更加规范和注重工作的公开性,注意学习新的管理手段,增强管理能力。

二、加强对留学生辅导员的培养

在趋同化管理的道路上,我们必须认识到仅仅依靠留学生辅导员自身的主动性去加强学习是远远不够的。为更加全面专业的培养留学生辅导员,以真正实现趋同化管理,我们必须不断探索相关培养模式、明确培养内容、提高培养效率。

(一) 留学生辅导员的“趋同化”

要实现来华留学的“趋同化”管理,一线管理人员首先要了解“同”。正如之前所说,“同”的对象是境内的中国学生。要知道趋同化的标准,就必须了解中国学生的管理模式。为实现留学生辅导员有效了解中国学生的管理模式,知悉具体管理政策和措施,各高校应将留学生辅导员统一纳入学校学工队伍中,实施系统化、常态化管理(郜正荣, 2020)。

留学生辅导员的“趋同化”,可帮助留学生辅导员了解中国学生自入校至毕业成为校友的全链管理模式。比如学生社团因其非官方身份,对学生号召力较强,通过多种活动参与过程,可及时纠正留学生认知上存在的偏差,将文化间的摩擦与矛盾消除,增强留学生的归属感以及集体意识(陈中驭, 2022)。

在我国来华留学事业发展的当前阶段,多数高校留学生校内外生活均极大程度上依赖于留学生辅导员。然而,由于留学生事务复杂繁琐,留学生辅导员常常陷于纯粹的事务性工作,用于探索新路径的时间严重不足。

将留学生辅导员纳入学校学工队伍,可帮助留学生辅导员借鉴国内生入校教育、社团活动、就业指导、校友管理等全方面资源信息和管理模式,避免重复无意义的探索,可以大幅度提高留学生辅导员的工作效率。

(二) 加强留学生辅导员的国别区域学习与研究

来华留学生分布面广,除却中外之间明显的文化差异外,留学生之间的文化差异也非常明显,这就导致留学生虽然身处多个国家的不同群体,却仍然习惯于本国群体,在留学生群体中形成国别小团体,不利于留学生之间的交流。

针对此现象,在留学生辅导员培养过程中,应提供专门的国别研究。该国别研究应涉及辅导员所在高校留学生所有生源国,以帮助辅导员客观分析不同国家留学生参与留学过程中心理素质变化的情况,有意识地对他们实施心理健康教育和综合素质教育(王娟 2022)。

大多数来华留学生都是初次来中国,如果一味要求留学生在到达初期就要求他们硬性融入趋同管理模式,容易产生矛盾和冲突,不利于促进中外的了解与沟通。所以区域国别研究知识的目的是帮助辅导员,在与留学生接触初期能够正确理解留学生的思维模式和行为习惯,避免不必要的矛盾。同时,可以根据区域国别相关理论知识学习,在留学生入校初期采取不同的沟通方式,帮助留学生更快更好地融入趋同化管理模式。

在此过程中,方式方法可以灵活,但原则目标必须一致。因为留学生在来华初期已经意识到会有文化冲突和不适应现象,思想上是有接受准备的。如果初期因为国别区域差异对留学生设定与中国学生不同的原则与目标,会使留学生产生错误的认识,后期会很难纠正和改善其态度和配合力。除此之外,通过一定的国别区域学习,有助于留学生辅导员在适当时期,加强来华留学生的中国国情教育和引导。

(三) 留学生辅导员的具体培养路径

很多学校在来华留学教育事业初期都会面临工作人员更换频繁的问题。留学生和中国学生有一个非常大的不同之处,即多数留学生在华期限有限,对中国的认知很大程度上开始并决定于他的学习生活,而且留学生的个体差异性比较大。

频繁更换辅导员容易造成学生信息断节,管理和服务受阻,留学生易产生戒备心和侥幸心理。所以,应当具有系统化且操作性强的培养路径,增强留学生辅导员的专业素养和归属感。

1. 定期组织留学生辅导员参加政策讲座和培训

我国来华留学具有历史短、发展快、体量大等特点。相对应地,相关政策和法律法规在不断完善和适时调整中。针对国内生辅导员,教育体系已经有比较系统和完善的培养和奖惩机制。

各高校应注重留学生辅导员对相关法律法规或新政策的及时了解、充分解读、快速响应能力。定期组织留学生辅导员参加相关讲座、会议、培训等,不仅能够帮助作为一线管理人员的留学生辅导员紧跟时事,更能够促进相关政策法规的直接下沉,进行底层验证。

同时,此项举措能够保证新进留学生辅导员尽快熟悉、正确把握来华留学工作的机制和原则,感受来华留学事业的重要性,促进新老成员的交流和切磋,从而加强留学生辅导员工作的规范化和积极性。

2. 创办并举行跨校留学生辅导员技能大赛

每一项职业都有其特殊性和不可替代的部分。留学生辅导员的职位也有其特定的职业技能范围。各高校应加强合作,共同创办并定期举行针对留学生辅导员的技能大赛。其内容可包含:政策法规知识、国别区域研究能力、跨文化能力、语言技能、活动组织和号召能力等。通过以赛促学、奖励激励的方式,增强留学生辅导员工作的挑战性和积极性。

3. 学校提供留学生辅导员专项评优评先活动

留学生辅导员是来华留学的一线工作人员。日常工作具有双语管理和服务的特性。学校应通过认可留学生辅导员参加专项技能大赛获奖、日常工作评比、学生测评等方式给予留学生辅导员评优评先途径,以方便留学生辅导员长期工作发展和规划,帮助留学生辅导员增强自身价值的认可度。

4. 定期组织留学生辅导员参加管理能力培训

我国来华留学教育经历了近 70 年的发展,已充分认识到教育管理水平和我国来华留学的未来发展质量。在趋同化的背景下,我们要不断探索和实践新型管理手段。在法规政策和顶层设计的支持下,要真正实现趋同化管理离不开一线管理人员的实际执行和调整。

但趋同化管理必然会提出一定的规范和标准,所以需要定期组织留学生辅导员参加组织和管理能力的培训,为留学生辅导员日常教育管理工作提供理论依据、统一标准,避免在工作中不必要的摸索和错误,同时能够有效加强对留学生的教育管理效率。

5. 鼓励留学生辅导员参加留学生管理学术会议

实践是检验真理的唯一标准,而标准的制定也必须贴合实际。通过鼓励并支持留学生辅导员参加学术会议,促进留学生辅导员对工作过程的反思和总结,并结合实际工作为来华留学学术领域作出一分贡献,是一项利己利全局的过程。留学生辅导员通过学术会议主题性资料收集、思考反思,能够从主观方面加强留学生辅导员的深度学习和工作总结。

提升来华留学生培养质量,不仅能够助力我国高校的“双一流”建设、提升高等教育国际化水平,也能够服务于国家发展战略,服务于我国外交大局(邓轶聪,2021)。

通过加强留学生辅导员培训机制建设,努力尽快实现建设一支相对稳定、爱岗敬业、熟悉外事、精于管理的留学生教育管理人员队伍,对保持我国来华留学教育稳步快速发展具有重要保障意义。

以培养兼具中国情怀和世界眼光的跨文化交流领航者、涉外事务管理者和传统文化布道者为目标,通过校内外研修、访学、和培训,提升留管队伍的文化引领能力与跨文化教育管理能力,是以趋同化管理服务双一流建设的重要护航(伍廉松,2021)。

国际学生招生新路径探究

——以上海理工大学“沪江国际文化园 Campus Walk”实践为例

上海理工大学 徐璟玮 张永胜 华克芳 王梓瑞

2020 年以来,“COVID-19”全球大流行造成各国边境管控严格和旅行限制加深,导致国际学生流动受阻,许多学生被迫暂停或重新考虑他们的留学计划。

各国政府的签证政策收紧,导致审批过程变得更复杂或时间更长,使得潜在留学生因等待签证批准的时间不确定而放弃申请或转向其他国家。

同时,因为全球经济下滑和“逆全球化”等因素,国际学生出国留学需要承担高昂的学费和生活成本,若目标国家或地区的经济状况不稳定,或是本国货币汇率波动,都将影响留学生的支付能力和留学意愿。

这些都是造成留学生招生出现瓶颈问题的重要原因,也是高等院校在吸引和接纳国际学生的过程中,无法避开的各种障碍和难题;这样的后果可能会导致学校无法有效增长其国际学生数量或保持理想的留学生比例,因此思考和探究国际学生招生新路径变得尤为紧迫与重要。

针对这样的形势,上海理工大学留学生办公室根据实际情况,考虑了符合国际学生思维和日常习惯的因素,对 2024 年国际学生招生方式进行了尝试,取得了一些实践效果。

一、上海“City Walk”的兴起

2023 年 7 月末,小红书平台发布的《小红书 City Walk 趋势报告》显示,2023 年上半年,“City Walk”相关搜索量同比增长超 30 倍;据第三个商旅机构携程数据统计,“City Walk”项目在 2023 年 6 月订单量同比增长超 5 倍。

“City Walk”并不是一个新奇的现象,城市漫步者也并不是最近才出现的角色,其源自法语“Flâneur”一词,有闲逛者、游手好闲者、浪荡子之意,指代“19 世纪巴黎城里有钱财支撑而无须劳动的人士”。媒介艺术开启“城中漫步”新经验、重构人地关联的潜力,包括设计故事、AR 体验和组成临演共同体。

“City Walk”通常是指在城市中进行的步行游览或活动,它是一种深度体验和探索城市的方式,并且可以多维度展现其特定的作用。

在文化层面,City Walk 是体验城市历史文化的重要途径,参与者可以在步行过程中深入了解城市的建筑风格、历史遗迹、民俗风情等,感受城市的历史变迁和文化底蕴;

在健康层面,随着人们健康意识的提高,City Walk 也是一种提倡绿色出行、锻炼身体的生活方式。通过行走,既可以减少对环境的影响,又可以增强体质,舒缓压力;

在旅游层面,对于游客来说,City Walk 是一种深度游的形式,不同于传统的景点打卡式旅行,它更注重过程和体验,让游客以更慢的节奏去发现和欣赏城市的细节之美;

在社会层面, City Walk 还有助于增进社区交流与互动, 鼓励居民和游客共同参与, 提升公众对城市公共空间的关注度和归属感, 从而推动城市人文环境的和谐发展;

在经济层面, 随着 City Walk 活动的流行, 相关的服务业也在逐渐兴起, 如专业导览、特色小店、文创产品等, 为城市发展注入新的活力, 带动了相关产业的发展。

总体而言, City Walk 是一种融合了休闲、运动、教育、社交等功能的综合性活动, 对于个人身心健康以及城市文化的传承与推广都有着积极的意义。

二、上海理工大学沪江国际文化园简介

上海理工大学是一所黄浦江畔的百年老校, 整个校园充满了文化底蕴。

为了服务提升中华文化传播力影响力, 成为讲好中国故事、传播好中国声音, 展现可信、可爱、可敬的中国形象, 推动中华文化更好走向世界的文化交流平台, 学校在 2011 年 10 月建成了沪江国际文化园, 构成国内首创的独特的校园国际文化社区, 成为一张沪上百年名校隽永的文化名片。

上海理工大学沪江国际文化园于 2019 年 10 月入选全国重点文物保护单位, 并在 2022 年入选全国第八批重点文物保护单位。

沪江国际文化园所属的七幢独体别墅分别建于 1907 - 1936 年间, 曾经是沪江大学的教师住宅。文化园内设德国、美国、英国、法国、日本、北欧、澳洲七个文化交流中心, 构成了一个独特的校园国际文化社区。

社区的功能定位是搭建更广泛优越的国际文化学习平台, 服务师生对外交流, 并吸引更多优质国际资源, 打造“留学上海”文化交流地标, 助推学校同国际一流大学间多维度、高层次的交流与合作。

沪江国际文化园通过常规活动、特色活动, 在校内外营造良好的国际化氛围, 提升中国学生的国际视野、跨文化交流能力; 向外国学生传播中华优秀传统文化。在举办大型艺术类活动、政要接待、海外名师讲座方面都有着丰富的经验, 享有较高的社会声誉。

三、“沪江国际文化园 Campus Walk”招生实践

国际学生招生工作并非一蹴而就, 需要系统性地筹划和安排实施。上海理工大学留学生办公室优化时间配置, 分散招生季的工作压力。在招生季前, 留学生办公室就开始准备提前锁定优质生源的前期工作: 借助“2023 东盟教育展——泰国、柬埔寨专场宣讲”等各类海外宣讲平台, 重点锁定当地优秀高中应届毕业生。

仅通过 2023 东盟教育展便获有意向回执 100 余份。之后, 留学生办公室后续通过邮件三语跟进、线上 VR 校园体验、以及微信一对一指导等方式, 最大限度地提前锁定定向国家应届高中毕业生生源; 扩大宣传和积极吸收意向学生的信息, 根据 GPA 和 HSK 水平考试程度等, 对意向生源进行分级分类梳理。

以上这些前期准备工作完成后, 留学生办公室就开始了具体的“Campus Walk”校园推介活动。

2023 年, 一股“City Walk”的潮流席卷上海。学校留学生办公室顺势开发了“City Walk (上理版)——沪江国际文化园 Campus Walk”主题活动。留学生办公室首先设计了一套“沪江国际文化园网络版——VR 观摩套餐”, 向前期梳理的不同程度意向成员, 分时段进行对接, 对线上指导联系的意向生源, 采用“VR 观摩套餐”, 让学生对校园环境和文化气息产

生初步印象。

从2023年11月起,上海理工大学留学生办公室在微信、邮件等沟通的同时,分批让意向学生来华来校进行“campus walk”实景体验,让学生提前熟悉校园环境,带他们参观了食堂、教学楼等学习生活设施,介绍了留学生公寓的住宿条件。

2023/24年寒假,6名泰国籍学生为了体验“沪江国际文化园 Campus Walk”,利用假期来华;留学生办公室工作人员牺牲自己的寒假时间,带领他们参观校园。这几名学生回国后,很快陆续发来了入学申请,并向自己身边的同学朋友推荐这所沪江畔百年名校。

“沪江国际文化园 Campus Walk”主题活动的对象不仅限于海外的高中学生,随着宣传的深入,这个活动也吸引了不少在沪游学和各类外国预科学生来校,这为上海理工大学提前锁定定向国别的优质生源提供了很好的途径。尽管2024年度的国际学生招生活动还未完全结束,上海理工大学的留学生招生进度和推进程度,与去年同期相比,已经有了很大的提升。

四、对扩展国际学生招生新路径的思考

国际学生招生工作是一项特殊及系统性较强的工作,除了传统的招生方式,不同年龄段学生对于出国留学的期望和看法大相径庭。尤其是在新时代教育高质量发展和我国教育对外开放的新要求这样大背景下,统筹性思考、扩展性思维以及创新型实践缺一不可。

这要求我们不断探究新的招生途径,提升国际学生招生效率,获取高质量的学生生源,为以后潜在的“新质生产力”做好储备工作。

我们可以从以下几个方面来扩展国际学生招生新路径:

第一,不断提升自身品牌形象,吸引品牌型教育机构加入。全球范围内越来越多的国家和教育机构加入到吸引国际学生的竞争中,这就要求学校不断提升自身品牌形象、教学质量以及服务水平,否则可能会失去市场份额。因此,高校应努力加强和国内外成熟的教学机构合作,制作多语种宣传片,让海外学生更为深入地了解中国高校。

第二,利用新媒体手段提升招生信息透明度。招生程序繁琐、申请信息不透明或后续支持服务不到位,也可能使潜在留学生感到困扰,从而影响其最终决定。

我们可以通过VR、国漫、传统文化浸润的方式,使得“文化自信”顺利“出海”,不断向海外学校输出中国的传统文化和新发展理念。打消国际学生对在新环境中能否顺利融入当地文化和社区,以及生活质量是否能得到保障等问题的可能担忧。

第三,结合热点和年轻人喜闻乐见的内容,吸引高质量国际学生来华。很多年轻学生受到“Tik Tok”等短视频的影响,习惯于通过快节奏的方式来获取信息,但是时常会失去设身处地体验的机会。因此,我们招生部门敏锐地抓住了像“City Walk”这样的热点,巧妙地利用“Campus Walk”这样的方式,获取年轻人的同理心,逐步影响他们的思维方式和学习模式,潜移默化地提升来华留学生的质量。

[作者徐璟玮,系上海理工大学国际交流处副处长,博士;张永胜,系上海理工大学国际交流处招生办主任,硕士;华克芳,系上海理工大学国际交流处综合办主任,硕士;王梓瑞,系上海理工大学沪江学院留学生辅导员,硕士。]